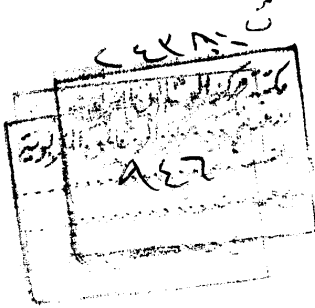




وزارة التربية والتعليم

مركز الوثائق والبحوث التربوية



معرض

الكتاب المدرسي المقارن

١٩٦٣

٢٠١٠ (١٤)

ادارة الشؤون العامة

٢٠١٠

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title.

Handwritten text in the center of the page, possibly a main body or a list.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or a signature.

بسم الله الرحمن الرحيم

تقديم

يسر مركز الوثائق والبحوث التربوية وخاصة قسم الاعلام والبحوث المقارنة به ان يقدم الى المعنيين بالتربية المقارنة ، والمعنيين بشئون الكتاب المدرسى ، خلاصة دراساته التحليلية والتاريخية والمقارنة فى بعض شئون الكتاب المدرسى . . تلك الدراسات التى قام بها مركز الوثائق بمناسبة اقامته معرض الكتاب المدرسى المقارن فى عام ١٩٦٣ .

والواقع ، ليس هذا هو المعرض الاول الذى تنيمه وزارة التربية والتعليم للكتب المدرسية ، فقد سبقه عدة معارض كان اقدمها المعرض الذى اقيم فى باريس سنة ١٨٦٠ ضمن معارض الكتب المدرسية للدول المختلفة ، ولأحدثها ما قام بتنظيمه جهاز التابعة لوزارة التربية والتعليم عام ١٩٦١ حيث عرضت الكتب المدرسية بالجمهورية العربية المتحدة عرضا تاريخيا شيقا ، واصطحب هذا العرض توزيع استفتاء كان الغرض منه استطلاع الراى العام فى شئون الكتاب المدرسى فى وضعه الراهن بالجمهورية العربية المتحدة .

والجديد فى معرضنا الحالى (معرض عام ١٩٦٣) هو انه معرض مقارن يتناول عرض الكتب المدرسية الخاصة بالمواد الدراسية المختلفة فى المراحل التعليمية المتنوعة (ابتدائى - اعدادى - ثانوى) بعدة دول بلغ عددها حوالى خمسة عشر دولة وهى الدول التى استطاع مستشارونا الثقافيون فيها الحصول على مجموعة الكتب المدرسية كلها او بعضها المستخدمة بها ، وذلك تلبية لرغبة المركز .

وهكذا تميز المعرض الحالى عن غيره من المعارض التى اقيمت بالجمهورية العربية المتحدة بأنه معرض مقارن لكتب المواد الدراسية المختلفة ، كل على حدة ، فى المرحلة التعليمية الواحدة ولذلك قسم المعرض الحالى الى مراحل تعليمية ثم وزعت كتب كل مرحلة حسب المواد الدراسية بها مع مراعاة عرض كتب كل مادة مرتبة حسب الفرق الدراسية فى كل دولة مع نبذة بسيطة عن مدة الدراسة بالمرحلة وسن الالتحاق بها .

هذا ويجدر بنا أن نذكر أن مجموعة الكتب المدرسية التي وصلت إلى المركز من مكاتبنا الثقافية أو من سفارتنا بالخارج ، هي للدول الآتية مرتبة حسب الحروف الأبجدية وهو النظام الذي اتبع في عرض كتب الدول المختلفة : -

الأرجنتين - الأردن - أسبانيا - ألمانيا الشرقية - إيطاليا - غانا - فرنسا - لبنان - المغرب - المملكة المتحدة - هولندا - الولايات المتحدة الأمريكية - اليابان - يوغوسلافيا .

هذا بخلاف كتب الجمهورية العربية المتحدة .

أما المواد الدراسية التي عرضت كتبها الدراسية فهي : -

اللغات القومية في المرحلة الأولى والثانوية

اللغات الأجنبية في المرحلة الثانوية إذ أن هذه اللغات لا تدرس حالياً في المرحلة الابتدائية بالدول التي عرضت كتبها .

العلوم الاجتماعية للمرحلة الأولى والثانوية

العلوم للمرحلة الأولى والثانوية

المعلومات العامة للمرحلة الابتدائية وحدها

الرياضيات للمرحلة الأولى والثانوية

التربية الفنية للمرحلة الابتدائية والثانوية

التعليم الفني صناعي وتجاري للمرحلة الثانوية وما يعادلها .

كذلك اشتمل المعرض « كتباً للمدرسين » للعلوم المختلفة - في حالة توفرها - كما اشتمل بعض الوسائل التعليمية التي تستخدمها بعض الولايات الأمريكية في تدريس العلوم .

أما عن أهدافنا من إقامة هذا المعرض ، فهي الاستفادة من اتجاهات الدول المختلفة في وضع وإخراج الكتب المدرسية لاقتباس ما قد يصلح لنا منها ، مما يتماشى وإمكانياتنا المادية والبشرية والفنية الراهنة من جهة ، وأهدافنا القومية والتعليمية من جهة أخرى ، ولهذا فقد حرصنا على أن نصحب هذا المعرض بنتائج الدراسات التحليلية والمقارنة التي قمنا بها لمساعدة رواد المعرض والمهتمين بشؤون الكتب المدرسية على التعرف في يسر على الاتجاهات العامة المتبعة في مواصفات الكتب المدرسية مع عرض التعليمات التي أصدرتها وزارة التربية والتعليم بالجمهورية العربية المتحدة بخصوص مواصفات

الكتب المدرسية بها سواء في القرن التاسع عشر أو القرن العشرين أو في عهد الثورة ووقتنا الحالي .

ولقد ساعدتنا هذه الدراسات جميعها على التقدم ببعض المقترحات في نهاية البحث ، كما عرضنا توصيات الهيئات الدولية المعنية بالأمر كاليونسكو .

والمركز بعد أن توفرت لديه فرصة إقامة هذا المعرض وتحقيق أحد الأهداف التي أنشئ من أجلها لاسعه إلا أن يشكر كلا من السادة : المحققين والمستشارين الثقافيين بسفارات الجمهورية العربية المتحدة أو مكاتب البعثات التابعة لها ، لما قدموه من تسهيلات للحصول على الكتب والمطبوعات ذات العلاقة بهذا المعرض .

والله ولي التوفيق ...

القاهرة في يوليو ١٩٦٣

(حسن مصطفى)

وكيل الوزارة المساعد للتخطيط

وصلت أخيراً مجموعة الكتب الخاصة بالاتحاد السوفيتي وألمانيا الغربية
وتمت إلى المعرض .

المشتمل

القسم الأول

مواصفات الكتاب المدرسى

((عرض تاريخى تحليلى مقارن))

صفحة	-- لمحة سريعة عن النواحي التى يجب مراعاتها من وضع واختيار الكتب المدرسية
١٠	
١٧	--- موزج لتطور مواصفات الكتب المدرسية فى الجمهورية العربية المتحدة
	● فى القرنين التاسع عشر والعشرين
	● فى عهد الثورة
٤١	--- مواصفات الكتاب المدرسى فى بعض الدول
	● المؤلف وشئون التأليف
	● المادة العلمية موضوع الكتاب
	● الوسائل التعليمية
	● الاخراج الفنى للكتاب
	● النشر

القسم الثانى

جهود بعض الدول فى الكتاب المدرسى

٦٦	--- الارجنتين
٦٩	--- الاردن
٧٤	--- اسبانيا
٧٩	--- المانيا الشرقية
٨٣	--- ايطاليا
٨٧	--- غانا
٩٢	--- فرنسا

صفحة	
٩٩	لبنان
١٠٤	المغرب
١٠٧	المملكة المتحدة
١١٣	هولندا
١١٨	الولايات المتحدة الأمريكية
١٢٢	اليابان
١٢٥	يوجوسلافيا

القسم الثالث

المقترحات والتوصيات

- في شأن مواصفات الكتب المدرسية
- في شأن الاشراف على شئون الكتب المدرسية
- توصيات اليونسكو عام ١٩٣٨ ١٣٢
- مقترحات مركز الوثائق والبحوث التربوية ١٣٤
- توصيات اليونسكو عام ١٩٥٩ ١٣٨

القسم الأول

مواصفات الكتب المدرسية

« عرض تاريخي تحليلي مقارنة »

دكتور إبراهيم حافظ

زينب محمود محرز

مواصفات الكتب المدرسية

لمحة سريعة عن النواحي التي يجب مراعاتها في وضع واختيار

الكتب المدرسية وأهمية كل منها

يعتبر الكتاب المدرسي أهم الوسائل التعليمية بالنسبة للتلميذ ولذلك يعتبره المسؤولون المساعد الأول للمدرس ، ويعنى القائمون على شئون التعليم بأمر اعداده واختياره حتى يقلل عليه التلميذ عن رضا وطيب خاطر وحتى يستطيع المدرس الاعتماد أيضا في تعاليم ابنائه وتربيتهم . وهكذا يرى المختصون في شئون الكتب أن (١) :

« الكتاب المدرسي بمثابة المدرس المساعد ، يحاول مؤلفة أن يحقق اطماع المدرس التربوية وأغراضه التعليمية عن طريقه كما يحاول عن طريقه أيضا أن يحل المشكلات التعليمية التي تعترض المدرس وأن يطور معلومات التلميذ ومهاراته ومفاهيمه .

« ولذلك فعلى مؤلفي الكتب المدرسية ان يقوموا باختيار المعلومات وتنظيمها وترتيبها ترتيبا منطقيا ونفسيا مستعينين بخبراتهم وخبرات التلاميذ ومعلوماتهم مندرجين من المعروف الى المجهول بلغة سهلة مفهومة ، مستفيدين بوسائل الايضاح اللازمة التي قد تعرض في الكتاب بقصد ارضاء التلميذ وترغيبه في القراءة أو التي قد يكتفى بالإشارة اليها فقط دون عرضها مما يجعل الكتاب المدرسي أيضا وسيلة ترشد المدرس الى طرق التدريس . ولهذا يعتبر الكتاب الناجح هو الكتاب الذي لا يكلف المدرس أى مجهود في التدريس بل يرشده الى كل ما يحتاج اليه بحيث يصبح رائدا له في عمله وللتلميذ في دراسته »

ولذلك اهتم المعنيون بشئون الكتب المدرسية بدراسة العناصر الأولية التي يتكون منها الكتاب المدرسي وبيان أهمية كل عنصر منها كما عملوا على وضع ذلك كله في أيدي المسؤولين عن الكتب لتكون مرشدا وهاديا لهم اذا ما عملوا على وضع أو اختيار كتبهم .

واستطاع هؤلاء المتخصصون في شئون الكتب المدرسية تصنيف العناصر الاساسية التي تكون الكتاب المدرسي في خمس نقاط هي :

— المؤلف وشئون التأليف

— المادة العلمية موضوع الكتاب

— الوسائل التعليمية

— الطبع وشئونه

— النشر

كما عملوا على تحليل كل عنصر منها الى مقوماته المختلفة فذكروا ان الأمور المتعلقة بشئون التأليف تشتمل على : —

أهداف المؤلف من وضع الكتاب وفلسفته ومدى تمكنه من تحقيق هدفه العام وهدفه الخاص من وضع الكتاب — مدى تأهيل المؤلف للقيام بهذا العمل ومدى خبراته العملية في الميدان — الطريقة التي يتبعها في عرض معلومات الكتاب ولقته والمصطلحات العلمية التي يستخدمها — مدى قدرة الكاتب على مواجهة وحل المشكلات الخاصة بتدريس المادة موضوع الكتاب أو المشكلات التي قد تعترض المدرس أثناء استخدامه هذا المؤلف في الفصل — مدى استغلال المؤلف لنشاط التلميذ ومهاراته وخبراته عن طريق ما يقدمه من تمرينات أو أسئلة أو غير ذلك — مدى مراعاته للمناهج والوقت المخصص للمادة الدراسية موضوع الكتاب

اما الأمور المتعلقة بالمادة العلمية موضوع الكتاب فيمكن تحليلها الى :

مدى تحقيقها لاهداف التربية العامة ، مدى تحقيقها لاهداف التربية من تدريس المادة موضوع الكتاب ، اختيار المادة العلمية اللازمة للكتاب ومدى تناسبها وتحقيقها للأهداف التربوية العامة والأهداف الخاصة للمادة موضوع الكتاب ، مدى تحقيق المادة العلمية المختارة لرغبات السلطات المسئولة ، طريقة عرض المادة وترتيبها بحيث تكون في اطار تجارب التلميذ وخبراته ، طريقة ترتيب المادة العلمية وتبويبها في وحدات مترابطة ، ترابط المعلومات التي يشتمل عليها الكتاب ، مدى صحة البيانات والمعلومات — نوع وسائل الايضاح المختارة للعرض في الكتاب ، مدى مطابقة المادة العلمية للكتاب للمناهج المقررة ، مدى ملائمة المادة العلمية للمستوى العلمي للكتاب

أما بخصوص الوسائل التعليمية والوسائل المعينة على استخدام الكتاب فقد حصرت في الفهارس والجداول واللوحات والأسئلة والملخصات ومكانها من الوص ، الصور والرسوم والبيانات ، الكشافات والملاحق ، الوسائل البصرية والسمعية الأخرى المقترحة للأفادة منها من توضيح المادة العلمية للكتاب مثل قوائم بمراجع إضافية أخرى .

أما الطبع وما يتصل به فذكروا أنه يتضمن : عدد صفحات الكتاب ، التجليد ونوعه ، الورق ونوعه ، حروف الطباعة ، الهوامش ، المسافة بين الأسطر ، الجبر والوانه .

بينما يتناول شئون النشر : عنوان الكتاب ومفراه التربوي ، عدد الطباعات ، وتاريخ أول طبعة وآخرها ، اسم الناشر ، حق الطبع والنشر .

وقد علق المهتمون بشئون الكتاب المدرسي أهمية بالغة على ضرورة التعرف على كل موضوع من الموضوعات السابق ذكرها عند اختيار الكتب المدرسية أو وضعها .

فذكروا بشأن المؤلف وشئون التأليف أن التعرف عليها يمكن المسؤولين من الكشف عن :

- مدى خبرة المؤلف في التدريس وتأليف الكتب بصفة عامة وذلك عن طريق معرفة أسمه ووظيفته وشخصيته .
- مدى استعداداته العلمية للقيام بهذه العملية وذلك عن طريق معرفة مؤهلاته .
- الأهداف التربوية والأهداف العامة التي يرنو إليها من اشتراكه في وضع الكتب المدرسية موضوع لتأليف ومدى مطابقة هذه الأهداف للأهداف التربوية العامة والأهداف التربوية الخاصة بالمادة موضوع الكتاب .
- مدى تنظيم الكتاب وطريقة عرض محتوياته .
- اللغة التي يستخدمها في الكتاب وأسلوب كتابته ومدى ملاءمتها لسن التلميذ وعقليته .

ويرى المسؤولون أن التعرف على شخصية المؤلف تمكن المسؤولين أيضا من التأكد من مدى قدرته في اظهار وجهة نظره وفكرته وغرضه من التأليف . ومدى استفادته من خبراته وتجاربه الدراسية ومؤهلاته العلمية والمهنية في عملية التأليف وفي حل المشكلات التي قد تعترض المدرس في الفصل ومدى قدرته على استخدام الأسلوب اللغوي اللائم والمصطلحات العلمية المناسبة .

فلسفة الكاتب وأسلوبه ولفته لها أهمية كبيرة في تسهيل القراءة والدرس بين التلاميذ كما أن لها أثرها في تعليمه الفاظاً وجملات سهلة ذات أسلوب بسيط ، هذا إلى جانب أنها ذات أثر واضح في تشويق وجذب التلميذ وتعويد القراءة بل وتعليمه مصطلحات جديدة ولهذا ينصح المختصون أن يراعى في وضع هذه المصطلحات تبسيطها بحيث تجمع بين المعنى الفنى والتفسير المبسط له مما يسهل على التلميذ حفظها .

أن الفرض من التعرف على هذه النواحي جميعها هو التأكد من أن الكاتب قادر على أن يقدم للمسؤولين كتاباً في جملته ملائماً للتلميذ الذى أعد من أجله الكتاب ولو أن الحكم على هذا الشأن قد يختلف من شخص لآخر .

هذا ويجدر بنا أن نذكر هنا قبل أن نترك الحديث عن هذا الموضوع ما يراه المختصون من أنه ليس من الضروري أن يكون المؤلف أو الكاتب المؤهل تأهيلاً عالياً قادراً على وضع الكتب المدرسية الصالحة للاستخدام في التعليم الابتدائى أو الثانوى .

أما بخصوص محتويات الكتاب من المادة العلمية فيرى المختصون أن اختيار المادة العلمية وعرضها عرضاً منطقياً مرتباً له أثره في تقدير قيمة الكتاب المدرس والتعرف على مدى صلاحيته .

وبالرغم من اختلاف وجهات النظر بين المختصين في الأسلوب الواجب مراعاته في ترتيب المعلومات العلمية للكتاب المدرسى فإنه من المتفق عليه وجوب ترتيب المادة العلمية بما يتلاءم وأهداف المدرس من التدريس في الفصل والمادة والمرحلة فهذه الأهداف جميعها يجب أن تكون مترابطة يكمل بعضها الآخر كما يجب أن يراعى في ترتيبها الاعتبارات النفسية للتلاميذ واستعداداتهم التى تختلف من فرد لآخر .

كذلك يجب أن تقدم مادة الكتاب العلمية بما يتلاءم وإدراك التلاميذ لذلك يجب أن تتدرج معلومات الكتاب المدرسى من السهل إلى الأصعب ومن المعلوم إلى المجهول وأن صعب هذا في كثير من الأحيان .

ولذلك ينصح المهتمون بشئون الكتب المدرسية بوجوب استطلاع رأى المختصين علمياً في المادة العلمية موضوع الكتاب وفى طريقه عرض معلوماته وتنظيمها وذلك قبل تقرير صلاحيته كما يرون أن اتباع طريقة الوحدات الدراسية أو غيرها مما هو أحدث منها وسيلة ناجحة يلجأ إليها البعض للتخلص من العقبات التى قد يلاقونها عند عرض المادة العلمية للكتاب وترتيب معلوماتها الرئيسية وغير الرئيسية .

كذلك يرون وجوب مراعاة كمية المعلومات المدونة في الكتاب المدرسى بحيث تتلاءم والوقت المخصص لها في الخطة الدراسية ولذلك فعدد صفحات الكتاب يجب أن تناسب المدة الزمنية المقررة للمادة موضوع الكتاب .

والى جانب هذا وذلك يجب ان يراعى المؤلف عدم طغيان وتفسير جزء من المادة موضوع كتابه على حساب جزء آخر وبمعنى آخر يجب أن تراعى الأهمية النسبية بين نقاط الموضوع المختلفة حتى لا يطفئ جزء من المعلومات على غيره . كذلك يجب التأكد من صحة المعلومات المقدمة والتحقق مما يقتبس من معلومات أخرى . كما يجب أن يضع المؤلف في اعتباره تزويد مادته العلمية بوسائل الايضاح اللازمة التى تساعده في تفسير المادة وأن يعرضها بحيث تكون ملائمة للأحوال النفسية للتلاميذ بل وللشئون الخاصة بالطباعة وأن تكون ذات فائدة للمدرس والتلميذ معا .

وأخير يجب أن تتمشى معلومات الكتاب المدرسى مع المنهج المقرر والأغراض المتوخاه من تدريس هذه المادة .

الوسائل التعليمية والمهيئة على تدريس مادة الكتاب :

تلعب الوسائل التعليمية المعروضة في الكتاب المدرسى دورا هاما في تفسير وتوضيح بعض النقاط وفي تشويق التلاميذ لاستخدام الكتاب ذاته ، ومع ذلك فبعض الكتب تحوى وسائل ايضاح أكثر من غيرها كما أن بعضها يعنى بترتيب هذه الوسائل أكثر من بعضها الآخر .

وتتكون الوسائل التعليمية المستخدمة في الكتاب المدرسى من عناصر عدة منها الصور والبيانات والفهارس والكشافات والملخصات والأسئلة والتمارين .

ويختلف موضع كل نوع من هذه الأنواع بالنسبة لمتن الكتاب فبعضها قد تم التعارف على موضعه من الكتاب مثل الفهارس فهى اما توضع في أول الكتاب أو في آخره وكذلك الشأن مع الكشافات أو القواميس . أما الملخصات والأسئلة فاما أن توضع في أول الباب أو في آخره أو في أى قسم آخر من الكتاب .

ومهما يكن من أمر فعملية ترتيب مواضع هذه الوسائل يختص بأمر الطباعة وأسلوب الاخراج مما سنذكره فيما بعد .

على أن الأمر الجدير بالذكر هنا هو أن هناك اتجاها حديثا نحو عدم الاهتمام بتضمين الكتاب المدرسى مثل هذه الوسائل التعليمية كلها أو بعضها نظرا لقلو تكاليفها الا أن هذا لا يعنى اهمالها اهمالا تاما فأهمية وجودها في الكتاب أمر مفروغ منه وانما الجديد هو أن الاعتماد على ما وضع منها داخل الكتاب المدرسى وحده لم يعد كافيا بل يلزم الاستعانة بوسائل اضافية أخرى من خارج الكتاب ولذلك أُنْجِه الكثيرون نحو الاكتفاء بعرض قدر يسير من هذه الوسائل ضمن الكتاب المدرسى مع اقتراح عدة وسائل معينة أخرى بعضها سمية وبعضها الآخر بصرية مما يمكن أن يعتمد عليه المدرس في درسه كذلك قد يكون من بين هذه الوسائل مراجع دراسية أخرى تفيد

القارئ مدرسا أم تلميذا . وفي هذه الحال يحسن أن يعنى بذكر مصادر هذه الوسائل وطريقة الحصول عليها واستخدامها (١) .

الطبع وأمور الطباعة :

يعتمد المظهر العام للكتاب المدرسى على ما يراعى من أمور تتعلق بشئون الطباعة مما له أثره الأول في اقبال التلاميذ بل المدرسين على استخدام الكتاب المقرر .

وتتضمن هذه المظاهر عدة نقاط أساسية مثل حجم الكتاب ومدى مناسبته للوقت المخصص لدراسته ، ونوع ورقه والحبر المستخدم من كتابته وحجم بنط الكتابة والمسافة بين الأسطر ومساحة الهوامش ونظام توزيع الصور والألوان المستخدمة فيها ودرجة وضوحها ونظام توزيع الفهارس والكشافات والأسئلة والملخصات والتمارين وغير ذلك من تجليد وغلاف وخلافه .

ومع أن هذه المظاهر كلها لها تأثيرها في الحالة النفسية للتلميذ بل المدرس ، إلا أنه يمكن القول بأن درجة تأثيرها على تلميذ المرحلة الابتدائية تفوق درجتها مع تلميذ المرحلة الثانوية كذلك تختلف درجة احتياجات التلميذ من بعض أنواع هذه المظاهر في المرحلة الابتدائية عنها في المرحلة الثانوية فمثلا حجم الحروف المستخدمة في الطباعة في كتب المرحلة الثانوية يجب أن تختلف عنها في كتب المرحلة الابتدائية كذلك المسافات بين الأسطر وعدد الصفحات ونوع التجليد وغير ذلك .

ومهما يكن من أمر فمدارس الدول الناهضة تعنى حاليا بمظهر الكتاب المدرسى لما لهذه المظهر من اثر في نفسية التلميذ وصحته الجسمية مما سبق ذكره علاوة على قيمتها التعليمية وان كان لها وزنها ايضا في رفع تكاليف الانتاج وتقدير الميزانية .

النشر :

كثيرا ما تهلم السلطات المسئولة عن اخراج الكتب المدرسية الشئون المتعلقة بنشرها ، ويظهر هذا الاتجاه واضحا في الدول التي لا تتولى فيها دور النشر مسئولية أعداد الكتب المدرسية .

غير أن هذه العملية ذاتها تعتبر ذات أهمية بالغة في دول أخرى مثل الولايات المتحدة حيث يقوم بمهمة النشر دور أو مناهد خاصة ومتعددة ولذلك يهتم الدارس التعرف على اسم الدار التي تولت نشر الكتاب حتى يسهل عليه أولا الحصول عليه وحتى يستطيع التعرف على قيمة خاصة وأن بعض الدور قد تشتهر بتخصصها في نشر الكتب الصالحة القيمة دون غيرها كما أنها تشتهر بامعانها في تحسين نوع الانتاج حتى تضمن السوق .

ومن الأمور المتعلقة بالنشر والجديرة بالتعرف عليها تاريخ النشر فمنه يتضح درجة حداثة معلومات الكتاب أو قدمها كما أن ذكر عدد الطباعات يدل على مدى أقبال التلاميذ على شراء الكتاب خاصة إذا تضمنت الكتب المعاد طبعها إشارة إلى ما حدث من تغيير أو تبديل اقتضته الظروف التعليمية أو العلمية أو غيرها .

كذلك يعتبر عنوان الكتاب من الأمور الهامة المتعلقة بشئون النشر فاختيار عنوان الكتاب أو اسمه موضوع حيوى له قيمته في جذب القارئ خاصة إذا كان حديث النشأة مما له أثره في تسويق الكتاب .

هذا ومن الأمور التي تعنى بذكرها دور النشر وخاصة الأهلية منها ذكر حقوق الطبع وذلك حماية لأصحاب الحقوق من اعتداء الآخرين .

كما أن ذكر السعر المحدد لبيع الكتاب أثره في تجنب التلميذ أو ولي أمره مشكلة شرائه بسعر أعلا من السعر المقرر له .

هذا مجمل لما يجب أن يراعى في وضع الكتب المدرسية . ونظرا لأن توفير هذه المظاهر كلها أو بعضها أمر يحتاج إلى مجهود ومال ووقت مع مالها من قيمة فعالة في العملية التعليمية ذاتها فإن الدول الناهضة تمنع النظر عند إصدار كتبها وتعتبر الأمر من الخطورة بمكان ، ولذلك تتخذ بعضها خطوات هامة منها :

- عرض الكتاب قبل إصداره على المختصين في شتى ميادين إنتاج الكتاب المدرسى من علماء وتربويين وفنيين في شئون اخراج الكتب وطباعتها .
- تجربة الكتب قبل إصدارها وتعميم استخدامها .

- تعهد إلى المسؤولين عن إصدار الكتب المدرسية بالاتصال المباشر بالمدرسين والتلاميذ بل وتسمح لهم بالزيارات الميدانية للتعرف على المشكلات المتعلقة بالكتب المدرسية ليكونوا على علم تام بها وبما يتجدد من طرق تربوية بل ومعلومات علمية يلزم مراعاتها عند وضع الكتب الجديدة .

موجز لتطور مواصفات الكتب المدرسية

بالجمهورية العربية المتحدة (١)

أولا - في القرنين التاسع عشر والعشرين :

بدء العناية بامر الكتاب المدرسى فى مصر :

نشأ الكتاب المدرسى فى مصر بنشأة التعليم فيها . غير أن العناية باخراجه لم تتم الا على يد على باشا ابراهيم ناظر المعارف عام ١٨٨٠ م . خاصة وأن الحركة التعليمية فى مصر كان قد أصابها الركود قبيل توليته نظارة المعارف .

فلقد جاء فى تقرير اللجنة التى شكلت برئاسته لهذا الغرض « انه لا يوجد كتب جديدة للتعليم بالكلية » واقترحت اللجنة لتحسين المدرس وشئون التعليم ، تكوين مجلس للتعليم يقوم بتنظيم البرامج المدرسية واختيار الكتب المناسبة والموافقة على الترجمة .

ومن ثم أخذ الكتاب المدرسى فى مصر يتطور شيئا فشيئا الى أن اتخذ شكله الراهن . ولذلك رأينا أن نتناول هذا التطور بالعرض السريع علنا نستفيد منه فى عملية تحسين هذا الكتاب مستقبلا .

ولما كان الكتاب المدرسى - شأنه شأن أى كتاب آخر - يتكون من عدة عناصر منها ما يخص التأليف ومنها ما يخص الاخراج وغير ذلك فلقد آثرنا بيان التطور الذى لحق كل عنصر من عناصر تكوين الكتاب منذ ظهوره الى وضعنا الحالى بقدر الامكان .

الأؤلف وشئون التأليف :

حدث أن لعبت الأوضاع السياسية وظروفها التاريخية دورا هاما فى النظم التعليمية بمصر وبالتالي فى الكتب المدرسية فخرجت متأثرة بالاتجاهات والأوضاع التى سادت البلاد آنذاك يوم أن كان الحاكم متأثرا بالحضارة الأوروبية عاملا على نشرها معتمدا فى ذلك على الاجانب قبل المصريين .

(١) اعتمد هذا الجزء من البحث على ماورد من معلومات فى كتاب متحف التعليم : موجز تاريخ الكتاب المدرسى .

شخصية المؤلف :

ففى بداية القرن التاسع عشر استورد حكام البلاد المدرسين الأجانب من الخارج مما كان من نتيجته ان اعتمد تأليف الكتاب المدرسى بمصر على جهود المدرسين الأجانب القائمين على تدريس المادة موضوع الكتاب المؤلف وقام كل منهم بتأليف كتبه بالطريقة التى يرضاها لنفسه دون ان يكون له مراجع أو مشرف .

غير أن جهل التلاميذ بلغة المدرس كان دافعا قويا لايجاد نظام المترجم أو - أن صح التعبير - نظام المعيد الذى يقوم بترجمة أو باعادة ما قاله المدرس مستخدما اللغة العربية التى يفهمها التلاميذ .

وكان من نتيجة الاتجاه نحو التعريب ان قام المعيدون بتدوين ما يترجمونه ثم تطور الامر الى القيام بعملية التأليف باللغة العربية ولقد ساعد على تدعيم هذا الاتجاه جعل اللغة العربية اللغة الرسمية فى البلاد عام ١٨٧٠ مما ادى الى احلال المصريين تدريجيا محل الأجانب فى التدريس ثم فى التأليف .

غير ان ماحدث للبلاد من نكبة الاحتلال عام ١٨٨٢ أعاد الى الأجانب وخاصة الإنجليز مكانتهم فى الميدان التعليمى شأنه شأن الميادين الأخرى فبدأ يسود استخدام الكتب المؤلفة على يد الأجانب مرة أخرى بدعوى عدم وجود المدرسين المؤهلين من المصريين القادرين على التأليف . ولكن عندما نادى الشعب بوجوب تعريب التعليم بدأت تظهر جهود الوطنيين فى التأليف والترجمة مرة أخرى ابتداء من عام ١٩٠٧ كما أخذ هذا الاتجاه يتزايد عاما بعد عام .

لغة الكتاب المدرسى :

هكذا بدأ الكتاب المدرسى المصرى فى عهده المبكر فى القرن التاسع عشر مدونا باللغات الأجنبية نتيجة قيام المدرسين الأجانب بتأليفه فاستخدمت اللغات الإيطالية والفرنسية فى كتابته وهى لغات الأجانب الذين اعتمد عليهم محمد على فى التدريس بالمدارس التى انشأها فى بداية القرن التاسع عشر .

غير ان هذه اللغات لم تستمر طويلا اذ سرعان ما استدعت ظروف البلاد وقوة وطنية أهلها الى صدور أمر الحاكم عام ١٨٧٠ م بجعل اللغة العربية لغة البلاد الرسمية ومن ثم اصبحت أيضا لغة التعليم بل ولغة الكتاب المدرسى ما امكن مما استدعى نشاط حركة التعريب وكتبت الكتب المدرسية باللغة العربية بجانب اللغة الأجنبية وهذا مايفسر لنا اشتغال بعض كتب ذلك العهد على جزئين أحدهما يتناول المادة باللغة العربية والآخر يتناولها باللغة الأجنبية . وفى الحال على هذا الوضع الى أن حدث الاحتلال البريطانى كما سبق ذكره وعندئذ حدثت النكسة فى لغة الكتاب المدرسى ولغة التدريس فعادت اللغات الإنجليزية والفرنسية الى التدريس والتأليف بشكل واضح مما ساعد

مرة أخرى على نشاط حركة الترجمة والعودة بعض الشيء الى نظام المترجمين أو المعيدنين في حدود ضيقة .

على أن هذا الوضع أيضا لم ترضاه البلاد طويلا إذ سرعان ماتقرر أن يكون تدريس العلوم المختلفة باللغة العربية وكان ذلك عام ١٩٠٧ - ١٩٠٨ ولذلك اعتبر هذا التاريخ نقطة تحول هامة في شئون الكتاب المدرسى المصرى فوجدت الكتب العربية في مختلف المواد عدا العلوم فقد تعذر تدريسها باللغة القومية في ذلك الوقت نظرا لقلّة المدرسين المؤهلين فيها ، ومع ذلك فتدلنا الوثائق التاريخية على أن نظارة المعارف قررت عام ١٩١٢ تدريس مادة الطبيعة للسنة الأولى بالمدارس الثانوية باللغة العربية ابتداء من العام الدراسى ١٩١٣/١٩١٢ وصدر بشأن ذلك القرار رقم ٧٣ فى ١٠ يولية سنة ١٩١٢

غير أن هذا الوضع قضى عليه قضاء تاما عام ١٩٢٥ عندما تقرر التعريب الكلى لجميع مواد الدراسة بالمدارس الابتدائية والثانوية وما فى مستواهما وبذلك أصبحت اللغة العربية لغة التدريس والتأليف الوحيدة فى الكتب المدرسية .

أثر عدم توفر المؤلفين فى الكتب المدرسية :

كان من نتيجة اعتماد الكتاب المدرسى فى مصر فى القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين على حركة الترجمة اعتمادا كبيرا أن وجدت مواد دراسية دون أن يوجد لها كتاب مدرسى مقرر مما اضطر المدرس الى املاء تلاميذه ما يقوم بتدريسه فى تلك المادة .

كذلك كان من نتيجة وجود مثل هذا العجز بين المؤلفين أن قام بعض المؤلفين بوضع كتاب واحد فى مادة يعينها لجميع فرق الدراسة بالمرحلة على أن تقوم نظارة المعارف بتحديد مقررات كل فرقة ونصيبها من موضوعات الكتاب (١) .

كذلك أدى هذا العجز الى وضع الكتاب الواحد لاكثر من مرحلة واحدة مما تدلنا عليه الوثائق التاريخية التى أثبتت وجود كتب ترجع الى أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين استخدمتها المرحلة الأولى والمرحلة الثانوية معا (٢) .

(١) منشور رقم ٤٨ الصادر لجميع فروع النظارة بتاريخ ١٠ جمادى الأولى سنة ١٣٣٣ هـ ، ١٤ فبراير سنة ١٨٨٦ ، كتاب متحف التعليم .

(٢) المنشور رقم ٥٤٣ فى ٢٥ ربيع الثانى سنة ١٣١٥ و ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٩٧ ، وهو منشور فى الكتاب السابق ذكره .

كذلك كانت نظارة المعارف تضطر في بعض الأحيان - وإلى أن تصدر الكتب الملائمة - إلى تقرير كتب لا تتفق ومستوى التلاميذ وتلافيا لهذا العيب كانت تأمر بحذف بعض موضوعاتها من الدراسة .

المصطلحات العلمية :

وكان لابد أن تعترى حركة الترجمة في مصر منذ بدء ظهورها عقبة تعريب المصطلحات العلمية وقد تجنب المترجمون الأوائل هذه العقبة عن طريق كتابة المصطلحات الأفرنجية كما هي . غير أن هذا الاتجاه سرعان ما تحول إلى محاولة إيجاد المصطلحات العربية المقابلة للمصطلحات الأجنبية وعندئذ تبينت نظارة المعارف أن المصطلح الأجنبي الواحد وجدت له مصطلحات عربية متعددة مما كان من نتيجته بلبلة أفكار التلاميذ والمدرسين ولذلك عملت النظارة على إصدار قرارها رقم ١٦٦٧ في ٣٠ أكتوبر سنة ١٩١٢ الذي نص على « ضرورة الوقوف على اصطلاحات عربية لهذه العلوم بدلا من الاصطلاحات الأجنبية تكون ثابتة لا تختلف باختلاف الأساندة » ، ولذلك تقرر :

« تشكيل لجنة للمصطلحات العربية في نظارة المعارف يكون غرضها البحث عن المصطلحات العربية التي يحسن استعمالها في التدريس بدلا من المصطلحات الأجنبية وتقرير طريقة كتابة الأعلام الأجنبية بحروف عربية لا يكون النطق بها بعيدا عن أصلها على أن تستعين اللجنة بالفتنيين من غير موظفي المعارف » .

وبدلنا كتاب « التحفة العباسية في الأمراض التصنيعية » الصادر عام ١٨٩٣ على أن الاتجاه نحو وضع الأسماء والمصطلحات الأجنبية بجانب ترجمتها قد وجد في أواخر القرن التاسع عشر .

العناية بالملخصات في الكتب المدرسية :

هذا ومما هو جدير بالذكر أن بعضا من الكتب المدرسية كانت - منذ بدء ظهور الكتاب المدرسي - تحوى ملخصات لبعض الدروس تتضمن العناصر الهامة في الدرس تحت عنوان « مواد هذا الدرس » .

فن اخراج الكتاب

أما عن المواصفات الخاصة بشئون فن اخراج الكتب المدرسية في القرن التاسع عشر والقرن العشرين فيمكن أن نذكر منها ما يأتي : -

الخط والعناية به : -

كان الخط أول النواحي الفنية التي لاقت عناية الدولة وليس أدل على ذلك من أن يأمر الوالي (محمد على) بتعيين أحد الهنود المعروفين بحسن الخط والامام ببعض

اللغات « لترتيب حروف الكتب المصمم طبعها في بولاق » كما أمر « أن تكون خطوط الكتب بخطه » .

استخدام المطبعة في اصدار الكتب المدرسية :

عرفت مصر فن الطباعة بدخول الفرنسيين فيها في اواخر القرن الثامن عشر . غير أن بانسحابهم منها انسحبت معهم مطبعتهم ، ولقد استخدمت هذه المطبعة في الشؤون الثقافية والتعليمية بجانب الشؤون العسكرية كما ساعدت في اصدار كتب عربية بجانب الكتب الافرنجية ومن اهم الكتب العربية التى صدرت في ذلك الوقت :-

هجاء عربى تركى فارسى - تمارين للقراءة بالعربية الفصحى - اجروميه عربية عامية لاستعمال الفرنسيين والعرب وضع مارسيل سنة ١٨٠١

على أن خروج المطبعة من مصر بخروج الفرنسيين منها لم يقف حجر عثرة في سبيل تقدم فن الطباعة في مصر اذ سرعان ما فكر الوالى في ارسال بعثات للتخصص في امور الطباعة عام ١٨٠٩ - ١٨١٣ ووجهت هذه البعثات الى إيطاليا لتعلم فن سبك الحروف وطبعها وبالرغم من أن الغرض الرئيسى من توفير الطباعة في مصر في ذلك العهد كان خدمة الجيش أولا وقبل كل شيء الا انها استخدمت أيضا في طبع الكتب المدرسية وغيرها .

وكانت المطبعة الاميرية ببولاق مركز الطباعة في ذلك العهد ثم انشئت بعد ذلك عدة مطابع الحقن بالمدارس لتيسير طبع الكتب التى تترجم لها مثل مطبعة مدرسة الطب بأبى زعبل ومطبعة الحجر التى وجدت بمدرسة المهندسخانة كما وجدت مطبعة ثالثة لديوان المدارس .

بدأ طبع الكتب المدرسية عام ١٨٢٦ بعد افتتاح أول مدرسة وهى مدرسة الموسيقى العسكرية ومدرسة التجهيزية الحربية . ولقد تناولت الكتب المدرسية المطبوعة مادة الانشاء والنحو والحساب والشعر والادب والمنطق والدين .

وكانت الحروف العربية المستخدمة في مطابع مصر في ذلك الوقت على اشكال ثلاث :

— حروف كبيرة تستخدم للعناوين

— حروف متوسطة تستخدم لمتن الكتاب

— حروف صغيرة تستخدم للتعليق والحواشى

وقد تم تعديل هذه الحروف عام ١٩٣٨ في عهد بهى الدين بركات وزير المعارف في ذلك الوقت . (١)

ويجدر بنا أن نذكر أن الدولة قد عنت منذ بدء تفكيرها في طبع الكتب المدرسية « بضرورة ملائمة الحروف للنظر » وأن تكون الكتب « جيدة الطبع أى مجسمة الحروف لايسع السنتيمتر الواحد زيادة على سبعة أحرف بحيث أن ذا الأربعين سنة متوسط النظر يمكن أن يقرأها في محل متوسط النور على مسافة الأربعين سنتيمترا ، وأن يستطيع التلميذ المتوسط النظر القراءة بسهولة على المسافة الطبيعية وهى ٣٠ سم »

تشكيل الحروف :

لم يكن تشكيل حروف الكتب المدرسية من الأمور المزعجة في بداية ظهور الكتاب المدرسى لذلك كانت الحروف جميعها خالية من الشكل واستمر الأمر على هذا النوال الى أن انتشرت حركة التعريب وعندئذ ظهرت الحاجة الى استخدام الشكل في الحروف حتى يكون نطق أسماء المصطلحات العربية صحيحا . على أن بدء انتشار هذه الظاهرة كان في أوائل القرن العشرين عندما استصدرت نظارة المعارف منشورها رقم ١٣٠٧ في ٢٢ أكتوبر سنة ١٩١٣ الذى أعلن أن « النظارة لن تقبل من كتب تعليم اللغة العربية للمكاتب الأولية والمدارس الابتدائية والثانوية الا ما كان مشكولا شكلا تاما سواء أكان مقدما اليها لتقره من جديد أم مطلوبا لاعادة طبعه » .

أغلفة الكتب وتجليدها :

استخدم الغلاف المقوى في تجليد الكتب المدرسية قبل نهاية القرن التاسع عشر وامتاز الغلاف بكونه من الورق المقوى الأملس المضبوط كما امتاز باتقان العامل لفن تجليده في كثير من الأحيان .

على أنه سرعان ما استخدم الورق البرستول الخفيف بدلا من الغلاف المقوى وذلك في أواخر القرن التاسع عشر والقرن العشرين .

هذا وقد حملت أغلفة بعض الكتب رسوما تدل على مبادئها .

عنوان الكتاب المدرسى :

تميزت عناوين الكتب المدرسية الأولى في مصر باستخدام السجع فيها كما استخدم السجع أيضا في مقدمة الكتب وخاتماتها وذلك رغم أنها كانت مترجمة من لغات أجنبية .

(١) وزارة التربية والتعليم ، مكتب المستشار الفني ، متحف التعليم . لمحات من تاريخ وزارة التربية والتعليم مثلا في أعمال وزرائها - الكتاب الثانى يولية سنة ١٩٥٩ ص ٥٨ .

وقد أدى استخدام هذا السجع الى تغيير اسم الكتاب المترجم حتى يتمشى ونظام السجع ومع ذلك فقد احتفظ بالاسم المترجم جنباً الى جنب مع الاسم العربى المسجوع وهكذا حمل الكتاب الواحد اسمين أحدهما عربى مسجوع والآخر الاسم الافرنجى للكتاب المترجم منه .

زخرفة الكتب المدرسية :

أخذ بعض المعنيين بأمر الكتاب المدرسى فى عهده الأول فى مصر من أمثال رينو على كتب هذه الفترة خلوها حتى عام ١٨٣٠ « من وجود زخرفة فى مقدمة الكتب » غير أن هذا النقد قد تداركنه الحكومة عقب صدور تقرير رينو مباشرة فظهرت كتب عام ١٨٣٠ تحمل الزخرفة المطلوبة .

غير أن هذا الأسلوب فى الإخراج أخذ يتلاشى شيئاً فشيئاً حتى خلت منه كتبنا المدرسية منذ عهد بعيد .

تقسيم الكتب الى أبواب وفصول :

كذلك من الأمور التى روعيت فى اخراج الكتاب المدرسى فى عهده الأول تقسيم مادته الى أبواب وفصول أو الى أقسام يكتب لكل منها عنوان خاص .

هوامش الكتاب :

كانت بعض صفحات الكتب العربية فى القرن التاسع عشر ، وخاصة كتب الدين تحاط باطار تخرج عنه فى بعضها هوامش تتضمن شرح لمبادئ الاطار أو حاشية أو نص كتاب آخر .

ملحقات الكتب المدرسية :

حوت بعض الكتب التى يرجع تاريخها الى القرن التاسع عشر قوائم بالاطاء المطبعية وصحتها كما كان كل كتاب يبدأ بعد المقدمة بتعريف المادة التى يتناولها .

على أنه قد مرت بالبلاد فترة من الزمن أعرض فيها المؤلفون عن هذا النظام ولكنهم عادوا اليه مرة أخرى فى فترة متأخرة .

الورق ونوعه :

كانت بعض الكتب تطبع على ورق خشن أسمر اللون يميل الى الصفار كما كان بعضها الآخر يطبع على ورق ناعم أبيض اللون .

وكان معظم الورق يصنع فى مصر اذ أن الدولة عنت بإنشاء مصنع للورق حوالى عام ١٨٣٤ أو قبلها بقليل وكان مقره الأول فى الحسينية ثم نقل الى بولاق .

بعض شئون النشر والطباعة

ذكر اسم المؤلف والمطبعة :

كانت الكتب المترجمة في بداية عهد الكتاب المدرسى تخلو من وجود صفحات أولى تحمل اسم المؤلف على نحو ما كان متبعاً في الكتب الأفرنجية وقتئذٍ ولقد أرجع أحد الأجانب المعنيين بشئون الكتب المدرسية آنذاك ويعرف باسم « رينو » وجود هذا النقص الى المؤلفين لا الى المطبعة ولا على المؤلفين عدم عنايتهم بترتيب كتبهم بحيث يقوم عمال المطبعة بتنفيذها كاملة عند الطبع .

الا أنه في عام ١٨٣٠ روعى تلافى هذا النقص فخرجت كتب عربية تحمل اسماء المؤلفين كما حملت تاريخ الطبع بالسنة الهجرية في الصفحة الأولى او الأخيرة من الكتاب مع بيانات أخرى . وفي عام ١٨٩٠ استخدم التاريخ الأفرنجى بدلا من التاريخ الهجرى .

وكما عنى المترجمون والناشرون بكتابة اسم الكتاب باللغة الأفرنجية بجانب اسمه باللغة الأمرية عنوا أيضا بكتابة اسم اللغة المترجم منها الكتاب كما عنوا بكتابة اسم المطبعة التى طبع فيها الكتاب العربى .

مراجعة الكتب المدرسية :

اقتضى ظهور الطباعة في مصر اختيار جماعة من شيوخ الأزهر ليتولوا مراجعة الكتب بعد ترجمتها وليصححوا ما بها من اخطاء لغوية وأخطاء مطبعية ، ولقد التحق هؤلاء المصححون بالمطبعة الأمرية وبمطبعة مدرسة الطب والمهندسخانة .

حقوق الطبع وحقوق التأليف :

تدلنا الوثائق التاريخية على أنه كانت هناك مطابع خاصة تعمل في اصدار الكتب المدرسية في أوائل القرن التاسع عشر ومن هذه المطابع مطبعة مكملان وشركاه الذين التزموا نشر بعض الكتب .

على أن مثل هذه المطابع كانت لا تقوم بمهمتها هذه الا بعد الحصول على تصريح من نظارة المعارف كما انها كانت تقوم بالحصول على حق ترجمة بعض الكتب من اللغات الأجنبية الى اللغة العربية ومثلنا في ذلك كتابا الجبر والهندسة اللذان التزمت مطبعة مكملان ترجمتها عام ١٩٠٨م ورفضت التنازل لنظارة المعارف عن حقها في ترجمتها اعتمادا على أنها صاحبة هذا الامتياز .

ولذلك كثيرا ما كانت نظارة المعارف تلجأ الى شراء حق طبع الكتب التى تحتاج اليها من المؤلفين أو من المطابع الأهلية كما أن كثيرا ما كانت هذه المطابع ترفض بيع هذا الحق بصفة نهائية للنظارة .

هذا ويجدر ان نذكر ان النظارة كانت تلجأ الى توزيع الكتب التى تقوم المطابع الأهلية بترجمتها قبل الانتهاء من عملية الطبع أى فى شكل ملازم وذلك حرصا منها على عدم ضياع وقت التلاميذ . كذلك كانت تلجأ الى وضع كتب لتدريس بعض المواد لفترة مؤقتة لحين الانتهاء من عملية ترجمة الكتب الممتازة ومن أمثلة ذلك ما فعلته عام ١٢ / ١٩١٣ عند ما قامت بوضع كتاب فى مادة العلوم الطبيعية استخدمته لمدة عام واحد الى أن تم طبع الكتاب المترجم المرغوب فيه وكان هذا الكتاب من الكتب التى التزمت مطبعة مكملان ترجمتها ونشرها .

وهكذا بعد ان كانت الدولة فى بداية عهدها بشئون التعليم المنظم فى بداية القرن التاسع عشر تحتكر كل عمليات الكتب المدرسية اذ كانت تقوم باختيار الكتب التى تترجم وتعين بنفسها المترجمين ثم تقوم بطبع الكتب بعد تحديد مواصفاتها كما كانت تقوم بتوزيعها ، بدأ يشاركها فى بعض عملياته الخاصة بالترجمة والنشر بعض المطابع الأهلية فى بداية القرن العشرين .

ولهذا كثيرا ما لجأت النظارة الى شراء الكتب من المؤلفين والمترجمين عام ١٩١٠ نظير مكافأة مالية كما عملت على أن يتنازل لها بعض المؤلفين عن ملكية الكتاب لقاء بعض نسخ منه . هذا وعملت - فى بعض الحالات الأخرى - على شراء طبعات الكتب ، كل طبعة على حدة .

غير أنه فى عام ١٩٣٢ عدلت الوزارة عن شراء الكتب بالنسخة واكتفت بشراء حقوق المؤلفين وذلك بمقتضى نص القرار الوزارى رقم ٣٧٥١ لسنة ١٩٣٢ .

وفى عام ٥١ / ١٩٥٢ عدلت الوزارة من سياسة الحصول على الكتب المدرسية وذلك عند ما عقدت لجنة الثقافة العامة المتفرعة عن المجلس الأعلى للتعليم عدة اجتماعات لبحث موضوع الكتب المدرسية وتقدمت الى المجلس بعدة اقتراحات انتهت الى قرارات منها أن تشتري الوزارة حق تأليف الكتب المقررة للتعليم الابتدائى والمدارس المعلمين والمدارس الفنية وتتولى طبعها وتوزيعها ، وأن تختار الوزارة كتابا أو أكثر من مواد الدراسة بالتعليم الثانوى وتترك للمؤلفين والناشرين طبعه بعد ان تحدد الوزارة سعر النسخة .

مسابقة الكتب المدرسية :

كان لاتجاه الدولة نحو توفير الكتاب الصالح لمدارسها ان قررت منذ عام ١٩٢٧ اتباع نظام المسابقات فى تأليف الكتب المدرسية غير أن هذا المبدأ لم يطبق فى ذلك

الوقت على جميع أنواع الكتب بل لجأت الوزارة الى تكليف لجان بتأليف بعض الكتب نظير مكافأة مالية تقدرها الوزارة .

اعادة طبع الكتب المدرسية :

هذا ويجدر بنا أن نشير الى أن نظام اعادة بعض الكتب نظام قديم في مصر فكثيرا ما كانت السلطات التعليمية تعمل على اعادة طبع كتبها المدرسية أكثر من مرة ومثال ذلك كتاب التهجى والمطالعة الذى صدرت طبعته الاولى عام ١٨٩٦ والعاشره عام ١٩١٨

السلطات المشرفة على وضع ونشر الكتب المدرسية

الوالى :

كان الوالى فى بداية القرن التاسع عشر يشرف بنفسه على عملية نشر الكتب المدرسية فكانت له سلطة الامر بطبعها وسلطة تحديد عدد النسخ المراد طبعا

اما عن تنفيذ الطبع فكان يقوم به وكيل الجهادية عندما كانت المدارس تتبع لديوان الجهادية اى حتى عام ١٨٣٦ . وعندما انشئ ديوان المدارس فى ذلك العام تولى رئيسه عملية طبع الكتب المقررة للتعليم العام

اما التعليم العالى فكان مدرس كل مادة يقترح على ناظر المدرسة ترجمة ما يختاره من الكتب ويقوم هذا بدوره بعرض الاقتراح على مجلس من اساتذة المدرسة يعرف باسم « مجلس المشورة » . وفى حالة الموافقة وتعيين المترجم وبعد اتمام الترجمة يعرض الكتاب على مجلس المشورة ليقرر طبعه وعندئذ يصدر امر الوالى بالطبع فيرفع الكتاب الى ديوان المدارس مشفوعا بمواصفات الطبع من حيث شكل الكتاب وحجمه وعدد سطور كل صفحة من صفحاته ونوع الحروف وعدد النسخ . وكانت عملية الطبع تتم فى المطابع الحكومية كما سبق الذكر .

مجلس التعليم :

وبقى الحال على هذا المنوال الى ان تولى نظارة المعارف عام ١٨٨٠ على ابراهيم باشا فالف لجنة للنظر فى حالة التعليم قررت لتحسين الكتاب المدرسى ، تكوين مجلس للتعليم يقوم بتنظيم البرامج المدرسية واختيار الكتب والموافقة على التراجم وعزز وجود هذه اللجنة التقرير الذى قدمه اللورد دوفرين عام ١٨٨٣ عن الكتاب المدرسى فى مصر .

لجان الفحص :

حدث في ذلك العهد ان تقدم بعض المدرسين بطلب طبع اربع كتب في التعليم بالمطبعة الاميرية بالمجان وكانت هذه الحادثة فرصة مناسبة لان يصدر مجلس النظارة عام ١٨٨٥ قرارا يقضى بتشكيل لجنة للنظر فيما اذا كان الكتاب المدرسى يطبع على نفقة الحكومة او على نفقة مؤلفه وشكلت هذه اللجنة فعلا بمقتضى القرار رقم ٢١ لعام ١٨٨٥ برئاسة يعقوب أرتين وكيل النظارة وعضوية مفتش أول العلوم الرياضية ومفتش أول اللغات الأجنبية ومفتش أول اللغة العربية ومفتش أول اللغة التركية .

غير ان هذه اللجنة لم تستمر أكثر من ثلاث سنوات ثم حلت محلها لجنة استشارية قررت « ان الكتب التى يراد طبعها تشكل لنظرها لجنة مستعدة بحسبما يناسب العلم المؤلف فيه الكتب » أى أن ينظر في اختيار الكتب المدرسية التى تقدم للوزارة أعضاء متخصصون في مادة الكتاب تتألف منهم لجنة تسمى لجنة الكتب عهد اليها أمر مراجعة الكتاب المدرسى وتقدير أهميته .

وتدلنا الوثائق التاريخية على ان اللجان التى كانت تشكل لاختيار الكتب المدرسية كانت حريصة كل الحرص على ان تكون هذه الكتب « صالحة وملائمة لاحتياجات التعليم بالمدارس المصرية (١) » كما أنها عُنيت بأن تكون هذه الكتب خالية من « الشوارد السياسية أو الدينية وغير ذلك مما يجعل الكتاب غير لائق للاستعمال بالمدارس المصرية (٢) » .

كذلك كانت هذه اللجان تراعى في اختيار هذه الكتب قيمتها وملاءمتها للمدارس المخصصة لها بحيث « لا يَحتمل أن يشتبه في هذا أن قرار الاختيار قد وضع لصالح آخر غير صالح التعليم (٣) » خاصة وأنه كان من بين أعضاء هذه اللجان بعض من مفتشى النظارة الذين يتقدمون ببعض الكتب للفحص ، وحرصا من أعضاء هذه اللجان على عدم انحراف بعض أعضائها قررت في جلساتها المنعقدة في ١٥ يونيه سنة ١٩١١ أنه لا يجب أن يكون من بين أعضائها أفراد ممن يتقدمون بكتب تعرض على لجان الفحص أو ممن يشتركون مع غيرهم فيها ، بل وذهبت الى أكثر من ذلك فحرمت على المفتشين والموظفين المشتغلين بنظارة المعارف أن يؤلفوا أو ينشروا باسمائهم كتباً دراسية قبل أن يحصلوا على ترخيص من النظارة بذلك .

(١) قرار نظارة المعارف رقم ١٤٥٠ ، ١٤٥١ عام ١٩١٠ - ١٩١١ بشأن أسماء أعضاء لجان اختيار الكتب المدرسية .

(٢) القرار رقم ٥٨٩ في ٤ / ١ / ١٩١١ .

(٣) قرار لجنة الاختيار في جلساتها المنعقدة في ٥ يولية سنة ١٩١١ .

على أن مهمة هذه اللجان قد أخذت في التطور شيئاً فشيئاً بحيث لم تعد مقصورة على اختيار الكتب الجديدة أو النظر في أمر الكتب الموجودة فعلاً لتقدير الصالح والظالم منها فتقرر عام ١٩١٤ أن تكون مهمة هذه اللجان هي .

١ - اقتراح الكتب المراد الفائها والكتب المراد استبدالها مع ذكر الأثمان المحددة لها عند النشر .

٢ - اقتراح الكتب المراد الفائها مع عدم استبدالها بغيرها مع بيان أثمان نشرها .

٣ - اقتراح الكتب المراد اضافتها لا على سبيل الاستبدال بل على سبيل الزيادة مع ذكر اثمان نشرها .

كما تقرر أن يذكر في قرارها عن كل كتاب أسباب التغيرات المطلوب ادخالها . ومع ذلك فإن قرارات هذه اللجان لم تكن نهائية وإنما كانت الظروف الاقتصادية تؤدي أحيانا إلى التجاوز عنها .

على أن تقرير مبدأ اختيار الكتب عام ١٩٢٧ عن طريق المسابقات قد دعم فكرة إيجاد لجان الفحص وقد زاد تأكيدها وأهميتها ما تقرر عام ١٩٥٢/٥١ من أن تقوم الوزارة باختيار بعض الكتب للمرحلة الثانوية .

توزيع الكتب المدرسية :

كانت العادة في بداية عهد مصر بالتعليم النظامي أن يطبع من كل كتاب مدرسي ألف نسخة وأحيانا ٥٠٠ ، وأن تقوم نظارة المعارف بالإعلان عن الكتب المدرسية في الوقائع المصرية ليشتريها التلاميذ بقيمة تكاليفها . غير أنه في عام ١٨٤٢ تقرر أن تقوم نظارة المعارف بتوزيعها بالمجان على سبيل الاعارة للتلاميذ الفقراء على أن ترد عند نجاح التلميذ وانتقاله إلى الفرقة التالية لتصرف لغيره وعلى أن تستمر عملية الاعارة هذه بالنسبة للكتاب الواحد إلى أن يتلف .

غير أن هذا النظام عدل بدوره عندما تقرر مبدأ ملكية التلميذ لكتبه خاصة بعد أن قل إقبال التلاميذ على شراء الكتب .

على أن بيع الكتب المدرسية كان في بادئ الأمر موقوفاً على الحكومة أيضاً إذ كانت تباع في مكان مخصص في بيت المال القديم خلف المسجد الحسيني على أن يتخذ من المتخلف منها عن البيع رصيد لدار الكتب الخديوية .

هذا ومما يجدر ذكره أن نظارة المعارف قررت عام ١٨٩٥ مبدأ عدم اشتراك المدرسين في توجيه التلاميذ نحو شراء الكتب المدرسية وقد نص على ذلك منشور أرسلته النظارة إلى المدارس جاء فيه « نرى لزوم منع موظفي المدارس من التوسط في شراء أو بيع كتب للتلاميذ مطلقاً ولا يجبروهم على ذلك ... » .

على أن تقرير مجانية التعليم بالمرحلة الابتدائية عام ١٩٤٤ كان دافعا الى التفكير في العودة الى نظام صرف الكتب والادوات المدرسية بالمجان لتلاميذ هذه المدارس . غير أن هذا التفكير لم يخرج الى حيز العمل الا متأخرا عام ١٩٤٩ وعندئذ تقرر أن يكون التعليم الابتدائي بالمجان لجميع التلاميذ وأن لا يكلف التلاميذ بدفع أى نفقات اضافية مما اكده فيما بعد قوانين الثورة المصرية .

توريد الكتب للمدارس :

اما عن طريقة توريد الكتب الى المدارس فقد قرر قانون المدارس الصادر من ١٨٨٧/٥/٢٢ أن تقوم المدارس بتقديم طلبات الكتب المدرسية وادوات التعليم قبل افتتاح العام الدراسى بشهرين على الأقل . ثم عدل النظام فاصبحت النظارة تصرف الكتب لكل مدرسة قبل افتتاح الدراسة بشهر على الأقل بدون طلب وذلك بالنسبة للتلاميذ الموجودين فعلا بالمدرسة . اما المستجدون فتصرف لهم الكتب فى اول السنة المكتبية بحسب الكشف الذى يقدمه ناظر المدرسة قبل نهاية شهر يوليو حسب العدد المنظور التحاقه بالمدارس

هذا وقد كان من التطورات الهامة التى لحقت نظام توزيع الكتب او توريدها الى المدارس ان انشأت الوزارة عام ١٩٤٨ ادارة « تقرير الكتب المدرسية » وكانت تابعة للمستشار الفنى للوزارة الا انها الفيت سنة ١٩٤٩ واحيل عملها على ادارة التوريدات

ثانيا : ما استحدثته ثورة يوليو سنة ١٩٥٢ فى الكتاب المدرسى :

عندما قامت الثورة المصرية عام ١٩٥٢ وعملت على تحقيق عدة مبادئ كان من أهمها العمل على رفع المستوى الاجتماعى والاقتصادى والثقافى للشعب تسابقت الوزارات المختلفة من أجل تحقيق هذه الاهداف كل فى ميدانه فعنيت وزارة المعارف (التربية والتعليم) بأمور التعليم واعطاء كل فرد حقه فيه كما التفتت الى تحسين نوعه فنال الكتاب المدرسى نصيبه من هذا التحسين على يد اللجان التى تألفت فى الوزارة سواء لدراسة التعليم ككل او الكتاب لمدرسى نفسه كجزء .

وكان من نتيجة هذه الدراسات ان دخلت عدة تحسينات وتمت عدة تغيرات فى ميدان الكتب المدرسية نستطيع ان نجملها فيما يأتى :

المؤلف والتأليف :

— جاء فى تقرير اللجنة التى شكلت عام ١٩٥٥ ان الكتاب المدرسى بمصر به عدة عيوب منها عدم العناية بشكله وحجمه وا نه مزدحم بالمعلومات ، وارجعت اللجنة أسباب ذلك « الى الطريقة التى كانت تتبعها الوزارة فى تأليف الكتب وهى طريقة

التكليف نظير مكافأة ثم تقرير كتاب واحد لجميع التلاميذ في كل منهج قبل ان يوضع موضع التجربة ثم التزام ذلك الكتاب دون غيره مما من شأنه قفل الباب في وجه كل محاولة لإنشاء كتاب خبر منه لذلك المنهج »

كذلك رأت اللجنة ان طريقة المسابقات التي لجأت اليها الوزارة متأخرا لم تكن هي العلاج لانها في اكثر الاحوال كانت نوعا من التكليف ورات اللجنة انها تفضل مراقبة الانتاج الحر ثم تختار من التأليف المدرسي افضل المعروض وفق أسس وضعتها (١)

— وفي سنة ١٩٥٦ صدر قرار من مجلس الوزراء رقم ١٩٣٨ بتفويض الوزير رفع مكافأة تأليف الكتب المدرسية

— كذلك كان من نتيجة ظهور قانون التعليم الابتدائي سنة ١٩٥٦ ونصه على ان الدراسة في المرحلة الابتدائية تدور حول موضوعات اجتماعية واقتصادية وصحية وتروحية ذات صلة مباشرة بحياة التلميذ وتكوينه الشخصي ان ظهر اتجاه جديد في تأليف الكتب المدرسية بالمرحلة الابتدائية جمع كل كتاب بمقتضاه ما تيسر من أساسيات مواد الدراسة المختلفة في وحدة دراسية تغطي جزءا من مقررات الفرقة التي تدرس فيها هذه الوحدة وتستكمل الأساسيات التي لم تتناولها بوحدة اخرى او اكثر

— وفي عام ١٩٥٧ عندما تمت الوحدة الثقافية بين بعض دول الوطن العربي دخلت الكتب المدرسية الفاظ وتعبيرات وتسميات جديدة تتفق مع تعبيرات هذه الاقطار

سلطة الاشراف على الكتب المدرسية :

— فصلت الوزارة عام ١٩٥٤ بين الناحية الفنية المطلوبة في الكتاب المدرسي وبين الناحية الادارية له وهي الخاصة بطبع وتوزيع الكتاب فنشأت ادارة شئون الكتب بقرار وزارى صدر في ١١ ديسمبر سنة ١٩٥٤ واختصت بالشئون الفنية والحقت بمكتب المستشار الفنى للوزارة واصبح من اختصاصها اتخاذ الاجراءات اللازمة لتكوين لجان فحص الكتب التي تقدم عن المؤلفين وعن طريق المسابقات والتعاقد مع المؤلفين على شراء حقوق التأليف .

— وعندما انشئت الوزارة المركزية للتعليم عام ١٩٥٨ وجدت بها ادارة خاصة لشئون الكتب عرفت باسم « مراقبة الكتاب » الحقت بالادارة العامة للعلاقات الداخلية بالوزارة .

— وفي سنة ١٩٥٩ صدر قرار وزارى رقم ٢٩ بتاريخ ٢٥/٤/١٩٥٩ بإنشاء لجنة دائمة للكتب المدرسية والوسائل التعليمية واصبح من اختصاصها :

- وضع نظم تأليف الكتب ومراجعتها وفحصها وعرضها للاعتماد .

(١) يمكن الرجوع إلى هذه الأسس في كتاب : متحف التعليم موجز لتاريخ الكتاب المدرسي ص ١٢٧-١٢٩

● أقرار الكتب والوسائل والمطبوعات المدرسية الجديدة وتعديل الكتب والوسائل المقررة لها أو إلغاؤها .

● تقرير مكافآت تأليف الكتب أو تعديلها أو مراجعتها .

— ونظرا لتشابه الاختصاصات بين إدارة شئون الكتب واللجنة الدائمة للكتب والوسائل التعليمية ، فقد صدر قرار بإلغاء إدارة شئون الكتب وضم اختصاصها إلى إدارة التوريدات عام سنة ١٩٦٠ .

ولكن عندما أعيد تنظيم الاداة الحكومية عام ١٩٦١ فالغيت الوزارات المركزية وأعيد تنظيم وزارة التربية والتعليم وجدت أقسام في أجهزة التخطيط تعنى بوضع وتخطيط المواصفات اللازمة للكتب المدرسية بالتعاون مع تفتيش المواد الدراسية المختصة (١)

نظام صرف الكتب المدرسية للتلاميذ :

وضع القرار الوزاري رقم ٢١٦ بتاريخ ١٩٥٥/٥/٢٨ النظم التي تسير عليها الوزارة في شأن صرف الكتب الا انها اعادت النظر في هذا القرار عام ١٩٥٨ فجعلت صرف الكتب والادوات مجانا لتلاميذ المدارس الابتدائية الحكومية ولتلاميذ المدارس الخاصة المعانة أما تلاميذ المراحل الأخرى فقد تقرر أن يحصل منهم ثمن الكتب وفق السعر الذي تحدده الوزارة وهو سعر التكلفة .

وفي عام ١٩٦٠ صدرت تعليمات جديدة تناول بعضها مواصفات الكتب ولمس بعضها الآخر نظام التأليف نظام اختيار الكتب فتقرر :

١ - أن تختار الوزارة أكثر من كتاب واحد للمادة الدراسية في الصف الواحد ما دامت لكتب مستوفية للشروط والمستويات المطلوبة

٢ - أن تشتري الوزارة حق تأليف الكتب التي يقع عليها الاختيار لمدارسها في مقابل المكافأة المقررة للكتاب المعين ومن حدود احكام عقد التنازل عن حقوق تأليف الكتب المدرسية

٣ - كما صدرت منشورات تمنع رجال الوزارة المركزية من الاشتراك في التأليف وذلك امعانا من وزارة التربية والتعليم المركزية ، التي كانت تشرف على مسابقات الكتب المدرسية وقتئذ في ضمان نزاهة حكام المسابقات . (صدر هذا القرار في ١٩٦١/٦/٨)

(١) قرار وزاري رقم ٣٧ بتاريخ ١٨ / ٣ / ١٩٦٢ بمسؤوليات واختصاصات أجهزة وزارة التربية والتعليم .

أما رجال الوزارة التنفيذية فقد أبيع لهم الاشتراك في وضع الكتب وتأليفها دون قيد أو شرط .

أما بخصوص المواصفات العلمية والفنية التي أحدثتها حكومة الثورة في الكتاب المدرسي بالجمهورية العربية المتحدة فقد جاءت ثمرة الدراسات والبحوث والاطلاعات والاستفسارات التي قامت بها الوزارة عن طريق لجنتها المختلفة التي شكلت منذ قيام الثورة وعلى الخصوص في الفترة ما بين ٥٩ - ١٩٦٠ .

ولقد وضعت هذه المواصفات بحيث تتضمن مواصفات عامة لجميع الكتب وأخرى خاصة بكل مادة .

أما المواصفات العامة لجميع الكتب فقد تناولت :

مواصفات عامة ، مواصفات خاصة بلغة الكتاب ومادته العلمية وبالأشكال التوضيحية ثم المواصفات الفنية لإخراج الكتاب كما وضعت مواصفات خاصة بقواعد الشكل .

وفيما يلي عرض لهذه المواصفات :

أولا - مواصفات عامة :

١ - أن يتمشى الكتاب مع مائص عليه المنهج وما يقصد الى تحقيقه من أهداف عامة أو خاصة . وأن يعطى للمتعلم قدرا متكافئا من الخبرات والمعلومات عن الجمهورية .

٢ - أن يكون الكتاب في مجموعه ملائما لمستوى النمو العقلي للتلميذ ، ودرجة نضجه - وأن يكون متمشيا مع أهداف المرحلة التعليمية ، ومستوى الصف المعين الذي يوضع له الكتاب .

٣ - أن يكون تدرج موضوعاته وفصوله منطقيا يبرر فكرة التتابع بلا طفرة ولا انقطاع بين كل موضوع والموضوع الذي يسبقه أو الذي يليه .

٤ - أن يكون مظهره وإخراجه وأسلوب تعبيره بحيث يجب الى التلميذ أن يستخدمه وينتفع به ويباهى بحمله .

ثانيا - لغة الكتاب المدرسي :

١ - يجب أن تكون لغة الكتاب سليمة سهلة المعنى واضحة الدلالة على المقصود بدون إبهام .

- ٢ - أن تكون عباراته قصيرة المقاطع لا تتخللها الجمل الاعتراضية بلا ضرورة ، ولا مترادف الفاظها أو جملها بلا جديد .
- ٣ - أن يحتال فيه على الكلمات القريبة بحيث لا تحتاج الى شرح ولا هامش .
- ٤ - أن تترابط فقرات الموضوع على نسق واحد ، بحيث يؤدي تتابعها الى موضوع متكامل في اطار يبرزه كلا ، غير متقطع الأجزاء .
- ٥ - أن تكون علامات الترقيم والشكل وأوائل السطور وعناوين الفصول بحيث تساعد في جملتها على فهم كل موضوع في موضعه الخاص من الكتاب ، وعلى فهم الكتاب بجملته كحصيله كلية ذات موضوعات مترابطة .
- ٦ - تلتزم قواعد الشكل في الكتب المدرسية ، طبقا لقرار مجمع اللغة العربية في جلسة ١٨ مايو سنة ١٩٥٩ والموضح بيانها في المواصفات الخاصة للكتب المدرسية بكل مرحلة تعليمية .
- ٧ - أن يراعى توحيد المصطلحات العلمية والفنية والمسميات المستخدمة في الجمهورية .

ثالثا - مادة الكتاب :

- ١ - يجب أن تكون مادة الكتاب صحيحة ودقيقة .
- ٢ - أن تكون ملائمة لمستوى التلميذ ودرجة نضجه . وللزمن المقرر للمادة في الخطة الدراسية .
- ٣ - أن تكون ذات فائدة في حياة التلميذ وذات اثر في سلوكه .
- ٤ - أن تكون اجزاؤها مترابطة متناسقة .
- ٥ - أن تكون لها صلة بخبرات التلميذ السابقة وتهيئه لخبرات مستقبلية .
- ٦ - أن تكون ذات ارتباط بالمجتمع الذي يعيش فيه التلميذ ، ملائمة لظروف ذلك المجتمع وحاجاته ، مؤدية الى تطويره .
- ٧ - أن يراعى التوازن بين موضوعات الكتاب حين يعالج كل موضوع منها بمفرده .
- ٨ - أن يشتمل الكتاب على التدريبات والخطوات التطبيقية لتثبيت ما يقدم من معارف .
- ٩ - أن يساير الكتاب في مجموعه طرق التدريس السليمة .

- ١٠- أن يشار الى بعض الكتب والمراجع التي يمكن أن يتزود منها التلميذ بمادة أوفى ، تكون ذات صلة بموضوعات الكتاب .

رابعاً - الأشكال التوضيحية :

- ١ - يجب أن تتوفر في الأشكال التوضيحية صحة المادة ودقتها .
- ٢ - أن تكون ذات صلة وثيقة بالموضوع المقصود توضيحه ومكملة له ، مع مراعاة الجانب الجمالي في هذه الأشكال .
- ٣ - أن تكون من البساطة بحيث لا تحوى تفصيلات غير مقصودة يمكن أن تحول انتباه التلميذ عن الموضوع المراد توضيحه .
- ٤ - أن يعتمد على الأشكال التخطيطية الموضحة ، قبل استخدام الصور الفوتوغرافية ، التي يجب أن تكون معالمها واضحة كل الوضوح .
- ٥ - أن يكون استخدام الألوان على أساس ضرورتها التوضيحية .

خامساً - اخراج الكتاب المدرسى :

- ١ - يجب أن يكون للكتاب المدرسى مقدمة بسيطة ، تكون مفتاحاً للتلميذ في أبوابه وموضوعاته .
- ٢ - أن يكون له فهرس دقيق منظم يسهل الاطلاع على محتوياته .
- ٣ - أن تتابع أبوابه على نسق واحد في الشكل والصورة .
- ٤ - أن تكون أشكاله التوضيحية في الصفحات المقابلة لموضوعاتها وعلى يسارها ما يمكن ذلك .
- ٥ - أن يكون حجم الكتاب ملائماً بحيث يسهل حمله واستخدامه .
- ٦ - أن يكون غلافه الخارجى متيناً وجميلاً ، لا يتسخ ولا يتلف بسرعة .
- ٧ - أن تكون طريقة تجليده ، بحيث يتيسر فتحه واستخدامه وتسهيل صيانتة .
- ٨ - أن تكون سطوره متقابلة ، ومسافات ما بين السطور وهوامش الصفحات متساوية
- ٩ - أن يكون نوع الورق وحجم حروف المطبعة ولون الغلاف متلائماً مع مستوى قارئه .

وجاء بخصوص قواعد الشكل التي نصت عليها المواصفات العامة للكتب المدرسية ما يأتي في قرارات مجلس المجمع اللغوي .

في جميع مراحل التعليم :

تضبط الآيات القرآنية والأحاديث النبوية بالشكل الكامل .

في المرحلة الابتدائية :

لا يترك من الشكل الا ما لا مجال لخطأ التلميذ فيه بحسب مستويات الصفوف .

في المرحلة الاعدادية :

١ - يلتزم شكل أواخر الكلمات على حسب قواعد اللغة .

٢ - فيما عدا شكل أواخر الكلمات يراعى :

(١) اهمال الشكل بالفتحة الا حين تكون الفتحة حركة للواو او الياء .

(ب) فيما عدا الفتحة يلتزم الشكل .

(ج) تعتبر حروف العلة مدا مالم تضبط بالشكل .

(د) يلتزم وضع الشدة والمدة وهمزة القطع .

(هـ) تضبط الأعلام غير الشائعة بالشكل .

في المرحلة الثانوية :

١ - يتخفف من شكل أواخر الكلمات متى كان واضحا .

٢ - لا يشكل من بقية الحروف الا ما يتوقع خطأ التلميذ فيه .

٣ - تضبط الأعلام غير الشائعة بالشكل .

ثانيا - المواصفات الخاصة بكتب كل مادة دراسية على حدة :

بالرغم من أن الوزارة قد عيّنت بوضع المواصفات العامة اللازم توافرها في كل كتاب مدرسي فإنها قد راعت أيضا أن هناك مواداً دراسية لها مواصفات أخرى خاصة بها بجانب المواصفات العامة ولذلك عيّنت بوضع المواصفات الخاصة بكتب كل مادة علمية على حده .

ومن أهم هذه الموصفات :

كتب اللغة العربية :

— أن تكون موضوعات القراءة والتدريب من بيئة التلاميذ وخبراتهم المألوفة ونشاطهم ومتفقتة مع ميولهم وحاجاتهم ومستواهم وأن تتنوع هذه الموضوعات بحيث تشمل عدة ميادين تلائم الأطفال وتعبر عن نشاطهم داخل المدرسة وخارجها وبحيث تنمى روح التعاون بينهم وبحيث تكون القصة هى الطريقة السائدة فى علاج هذه الموضوعات .

— أن يراعى التدرج فى طول الجملة — بالنسبة لتلاميذ المرحلة الأولى — وفى تقديم الكلمات الجديدة وأن يتكرر استخدام الكلمات الجديدة وأن تضبط الكلمات بالشكل

— أن يشتمل الكتاب على أنواع من التدريبات اما فى آخر الكتاب (كما هو مطلوب فى الفرق الأولى الابتدائية) أو فى آخر كل باب (مما هو مطلوب فى الفرق التالية) ويراعى فى هذه التدريبات أن تنمى المهارات الأساسية فى القراءة والكتابة لدى الطفل وأن تكون هذه التدريبات كافية ومتنوعة ومتدرجة ومسيرة للدروس المعروضة فى الكتاب وأن تتضمن هذه التدريبات أيضا اختبارات .

— أن تكتب كلمات الكتاب الخاصة بالفرقة الأولى الابتدائية بالخط النسخ الواضح بحجم مناسب للطفل (أكبر قليلا من بنط ٣٦) .

— أن يراعى التناسب فى المساحة بين ماتحتويه الصفحة من كلمات وصور .

— أن يكون قطع قسم القراءة حوالى (١٦ × ٢١ سم) وعدد صفحاته لا تزيد عن ٢٠٠ صفحة للفرقة الأولى الابتدائية ، ٢٥٠ للفرق التالية . ويكون قطع قسم التدريب ٢٠ × ٢٥ سم وعدد صفحاته ٢٠٠ صفحة وذلك بالنسبة للفرقة الأولى من التعليم الابتدائى .

— تكون الصور واضحة ومعبرة وملونة ومناسبة الحجم مع التدرج فى حجمها من الكبير الى الصغر فى الفرق الأولى .

— تكون ورق الكتاب من النوع الجيد الذى يتحمل استخدام الأطفال ويكون الغلاف سميكاً مرناً ملوناً بلون جذاب .

— أن يصحب كتاب الفرق الأولى بكتاب للمعلم يتضمن معلومات تبين أهمية المرحلة ويشرح طرق الكشف عن هذا الاستعداد وتكوينه وتنميته وبيان الأغراض المرجوة من كتب المطالعة والتمرينات ويشرح طريقة السير فى دروس الكتاب درساً درساً ويضع للمعلم خطة للمراجعة ويساعده على وضع اختبارات تقيس مدى تقدم

التلاميذ وأن يبين هذا الكتاب الأدوات والوسائل التي تعين المعلم على السير في دروس الكتاب مثل البطاقات واللوحات مع شرح طريقة استعمالها واعداد ما يمكن اعداده منها .

هذا ويجدر أن نذكر أن هذه الموصفات خاصة بالمرحلة الابتدائية والمراحل التالية لها أيضا على أن يلاحظ في كتب المرحلة الإعدادية والثانوية :

« أن يكون الموضوع أو النص مناسباً في طوله وأن يعنى بتوضيح ما قد يخفى على التلاميذ من مفردات لغوية وعلام وإرشادات » .

كتب العلوم :

حرصت موصفات كتب العلوم على ذكر الموصفات التالية الخاصة بمادة العلوم بجانب الموصفات العامة التي يجب مراعاتها في أى كتاب مدرسى .

— أن تكون التجارب في الكتاب من النوع الذى يسهل تكوين أجهزته من الأدوات التي في متناول يد التلاميذ كلما امكن ذلك .

— يراعى أن تكتب القواعد ونصوص القوانين وغيرها من الأفكار الرئيسية بخط يميزه عن بقية الشرح .

— أن يساير التطورات والحقائق العلمية الحديثة .

— أن تشتمل على أمثلة وتطبيقات متنوعة مشتقة من البيئات المختلفة في الجمهورية .

— أن تبرز مادة الكتاب ما يحويه الوطن العربى من مصادر متنوعة للثروة .

— تشجيع التلاميذ وتوجيههم نحو ملاحظة الظواهر والصفات والخواص المتعددة لكل ما يقع عليه حسهم — ملاحظة تتصف بالدقة والكفاية والخلو من التحيز .

— فرض بعض الاحتمالات التي تساعد على حل المشكلة ومناقشة هذه الاحتمالات واقتراح الحلول لها .

— النظر الى الحقيقة العلمية نظرة مرنة بعيدة عن الجمود .

— الإشادة بالروح العلمية التي تحلى بها العلماء والباحثون أثناء اجراء تجاربهم وإبحاثهم وبيان أثر ذلك في تقدم العلوم .

— مناقشة الخرافات والمعتقدات التي لا تقوم على أساس سليم لتحرير التلاميذ منها وتوجيههم نحو البحث عن المسببات الحقيقية للظواهر والأحداث المختلفة .

- ان تكون الرسوم والصور بالقدر الكافى اللازم
- ان تراعى العلاقات النسبية بين العناصر المكونة لكل شكل
- رسم الاجهزة العلمية على شكل قطاعات مبسطة بحيث تؤدى الى الغرض المطلوب منها .
- ان يكون على الرسم بيانات واضحة غير مزدحمة
- هذا ويلاحظ ان هناك مواصفات خاصة بكتب كل فرع من فروع مواد العلوم مثل التاريخ الطبيعى ومن اهم هذه المواصفات : —
- استمر الاهتمام باستعمال الالوان واختيارها بالقدر اللازم للاغراض الايضاحية
- ان يقتصر رسم كل جهاز من اجهزة الحيوان برسوم تفصيلية لكل جزء من اجزائه كلما اقتضت الضرورة ذلك
- تحسين ان يصاحب رسم القطاع النباتى او الحيوانى التفصيلى رسم تخطيطى تراعى فيه النسب بين العناصر المختلفة

كتب الرياضة :

- استبدلت كتب الرياضة فى الفرقة الاولى والثانية من المرحلة الابتدائية ببطاقات
- اما الفرق التالية فوضعت لها كتب مدرسية خاصة . ومن اهم التعليمات التى وضعت فى شأن مواصفات كتب الرياضة بالمرحلة الابتدائية ما يأتى :
- الحاق التدريبات اللازمة لاكتساب التلاميذ مهارة خاصة فى اجراء العمليات باخر الكتاب فى صفحات مستقلة يسهل فصلها
- أن يبدأ الكتاب بتمارين ومسائل شاملة لمراجعة ما سبق دراسته فى الصفوف السابقة .
- أن يستغل نشاط التلاميذ داخل المدرسة وخارجها فى معالجة المؤلف لأبواب المنهج وان يعمل على ربط الرياضة بالمواد الاخرى
- أن يسمح للتلميذ بأن يكون له دور ايجابى فى العملية التعليمية يدفع به نحو جمع المعلومات والبيانات من واقع حياته وترتيبها وتبويبها واستخدامها فى العمليات الحسابية التى يمارسها

- ان يوضح الافكار الرياضية التى تبني عليها القواعد والعمليات كلما امكن
 - ان يستعين بالصور والرسوم كلما امكن
 - ان يكون الكتاب متوسط الحجم مطبوعا بحروف كبيرة وكلمات متباعدة
 - ان يصاحب الكتاب المقرر للمرحلة الابتدائية وخاصة الفرق الاولى منها كتيب الارشاد للمعلم يحتوى على تعليمات وارشادات مفصلة تفصيلا وافيا
- اما كتب المرحلة الاعدادية والثانوية فقد انفردت بذكر المواصفات التالية علاوة على المواصفات العامة للكتاب المدرسى والمواصفات الأخرى المذكورة فى كتب الرياضة للمرحلة الابتدائية .
- مراعاة المصطلحات الرياضية المتفق عليها ولقد حرصت الوزارة على تزويد المؤلفين بقوائم تحمل هذه المصطلحات
- ان تكون المادة الرياضية مبسطة وبعيدة عن التعقيد بحيث يستطيع الطالب فهمها بسهولة .
- ان يوضح الكتاب المصطلحات والمفاهيم الاساسية
- ان يعنى بتوضيح الافكار الرياضية التى تقوم عليها العمليات والقوانين والقواعد ولا يتعجل فى استخلاص القاعدة او القانون او فى تثبيت العمليات الا بعد استعراض ودراسة اسس الرياضة التى تقوم عليها كلما امكن ذلك
- ان يضمن الكتاب التدرىب المناسبة لتثبيت القوانين والقواعد وكسب المهارات دون اسراف
- ان يراعى فى التطبيقات ان تكون شاملة للنقطة الاساسية للموضوع ومتدرجة الصعوبة وان تعرض على مستويات تتفق مع النمو الرياضى للطالب وان تتضمن ما يحقق ربط الرياضيات بالمواد الأخرى
- ان يستعرض الكتاب حلولاً مختلفة للمسائل والنظريات ما امكن
- وان يراعى فى الرسوم والاشكال التوضيحية ان تكون ذات قيمة وظيفية فى عرض المادة وغير مزدحمة ببيانات لا داعى لها وان تتوفر فيها صحة المادة العلمية ووقتها وان تكون كبيرة بالقدر الكافى لعرض الموضوع واهار الاجزاء المطلوبة وخالية بقدر المستطاع من العناصر غير الاساسية وغير ذلك
- يجب ان يشتمل الكتاب على اجوبة المسائل
- هذه هى مواصفات كتب الرياضة بشكل عام . وهناك مواصفات خاصة بكل فرع من فروعها

العلوم الاجتماعية :

وضعت مواصفات عامة لكتب العلوم الاجتماعية بالمراحل التعليمية المختلفة ثم مواصفات خاصة بكل فرع من فروع العلوم الاجتماعية ومن أهم المواصفات التي ذكرت لكتب هذه العلوم :

— لزوم الاهتمام بتاريخ الأهداف الهامة مع الابتعاد عن حشو الكتب بالتفاصيل والأسماء والتواريخ إلا ما كان منها ضروريا للتوضيح وزيادة الفهم .

— لا يكتفى في التأليف بذكر الحقائق المجردة وإنما ينبغي توضيحها بالأمثلة والمقارنة

— أن تعرض المادة بطريقة تحمل التلاميذ على التفكير وذلك بإدخال الأسئلة في صلب مادة الكتاب على أن تكون هذه الأسئلة في صورة مشكلات تتطلب من التلاميذ أعمال الفكر والربط والاستنتاج .

— أن يراعى عدم ازدحام الخرائط بالمعلومات

— أن يراعى في رسم الخرائط التوضيحية توحيد الرموز في الخرائط المستخدمة في الكتاب الواحد

— أن يعنى بالخرائط الزمنية في كتب التاريخ

هذا ويلاحظ أن كتب العلوم الاجتماعية قد وضعت ابتداء من الصف الثالث الابتدائي .

مواصفات الكتاب المدرسى فى الدول المختلفة

عرض تحليلى مقارن

لسنا فى حاجة الى تأكيد أهمية الكتاب المدرسى فى العملية التعليمية شتى مراحلها فهذا امر مفروغ منه

غير ان الامر الجدير بالدراسة فى هذا الشأن هو الطريقة التى تتبعها الدول فى اعداد واخراج كتبها بما يتفق والمبادئ التربوية من جهة ثم الامكانيات المادية والبشرية من جهة اخرى وذلك حتى تضمن تحقيق الامل المعقود على هذه الكتب

ولقد تعددت نظم اعداد واخراج الكتب المدرسية فانطبع الكتاب المدرسى لكل دولة بطابع يميزه عن غيره من الدول الأخرى وان كانت الاتجاهات فى الدول كلها قد اجمعت على لزوم تحقيق الكتاب للفرض الأول الاصيل الذى وضع من أجله الا وهو تربية وتكوين شخصية الطفل

ولهذا كان موضوع انتاج الكتب المدرسية ثم اختيارها من الامور التى تشغل بال المهتمين بشئون التربية والتعليم حتى يخرج الكتاب ملائما للسن المقررة له ولاهداف المرحلة التعليمية الموضوع من أجلها بل والمنهج الدراسى الذى يخدمه هذا الكتاب .

ونظرا لاختلاف الدول فى وسائل تحقيق هذه الأهداف فى كتبها الدراسية فقد عملنا على ان نتناول هذا الموضوع الدرس والتحليل معتمدين على الدراسة المقارنة لمجموعة الوثائق المختصة الموجودة بمركز الوثائق والبحوث التربوية ثم على نتائج التحليل والفحص الواقعى لمجموعة الكتب المدرسية التى وصلت الى المركز على عرضها سفارات الجمهورية العربية المتحدة فى الدول المختلفة والتى عمل المركز على عرضها عرضا مقارنا فى معرض اقيم عام ١٩٦٣ . ويبلغ عدد هذه الكتب حوالى ٤٠٠ كتاب

غير انه قبل ان نعرض هذه النتائج يجدر بنا ان نشير الى ان الكتب التى حللناها تمثل عينات من كتب المراحل الابتدائية والثانوية العامة والفنية فى الدول الآتية مرتبة اسمائها حسب الحروف الابجدية العربية :

الارجنتين - الاردن - اسبانيا - المانيا الشرقية - ايطاليا - غانا - فرنسا - لبنان - المغرب - المملكة المتحدة - هولندا - الولايات المتحدة الامريكية - اليابان - يوغوسلافيا (١)

(١) استطعنا أيضا فحص بعض كتب ألمانيا الغربية رغم عدم إمكان عرضها فى المعرض .

كذلك يجدر بنا ان نذكر ان هذه الكتب تمثل ايضا المواد الدراسية الآتية :
اللغات القومية - اللغات الاجنبية - العلوم الاجتماعية - العلوم - الرياضيات -
التربية الفنية . تم المواد الفنية المختلفة التى تدرس فى التعليم الفنى .
وفيما يلى عرض لنتائج الدراسات والتحليلات مما يوضح اتجاهات الدول
المختلفة فى هذا الميدان :

الاتجاهات المختلفة للدول

قام المركز بتحليل مايقرب من ٣٥٠ كتاب من كتب الدول المختلفة والمواد الدراسية
المتنوعة وذلك حتى يتعرف على ماتتبعه الدول عمليا فى اخراج كتبها المدرسية .
وجاء التحليل وفق البيانات الواردة فى استمارة خاصة وضعها المركز تضمنت
البيانات الآتية :

١ - بيانات عن المؤلف وشئون التأليف

اسمه - مؤهلاته - وظيفته

٢ - بيانات عن الوسائل التعليمية المستخدمة فى الكتاب :

من صور وبيانات احصائية وملخصات ووسائل سمعية وبصرية استعان بها
المؤلف داخل الكتاب وخارجه - المكان المختار لعرضها - الألوان المستخدمة فى الصور
والرسوم ودرجة وضوحها وغير ذلك .

٣ - بيانات تختص ببعض الشئون الفنية للطباعة مثل :

بنط الحروف المستخدمة فى الطبع - لون الحبر المستخدم - نوع الورق ولونه -
التجليد - الهوامش - المسافة بين الأسطر ...

٤ - بيانات خاصة بشئون النشر مثل :

اختيار اسم الكتاب - مدى العناية بذكر تاريخ الطبع وعدد الطباعات ومكان النشر -
حجم الكتاب وعدد صفحاته

اما عن محتويات الكتاب من المادة العلمية ومستواها العلمى ومدى ملاءمتها للمناهج
الموضوعة من أجلها والوقت المخصص لها وطريقة عرض المادة العلمية فهذا امر كان من
الصعب بمكان على المركز ان يقوم به نظرا لعدم توفر العدد الكافى من المختصين ولذلك
ترك هذا الامر ليتولاه المعنيون بالامر على ان يقوم المركز بمساعدتهم فى ذلك ما امكن

عن طريق تزويدهم ببعض المعلومات الخاصة بسلم التعليم في الدول المختلفة وعن طريق عرض الخطط الدراسية بها كذلك لم ينس المركز - في اثناء قيامه بعملية التحليل - أن يتبين الدول التي استخدمت فيها طريقة الوحدات الدراسية في المرحلة الابتدائية أو طريقة وضع الكتب الدراسية لأكثر من مادة واحدة .

وفيما يلي نتائج الدراسات المقارنة والتحليلية التي قام بها المركز مستعينا ببعض الوثائق الخاصة بالموضوع مما أصدرته الهيئات المعنية بالأمر كاليونسكو ومكتب التربية الدولي ومكتب التربية بواشنطن .

(أ) شؤون التأليف والمؤلف

تدلنا الوثائق على أن معظم الدول تترك تأليف الكتب المدرسية أمرا حرا يقوم به المؤلفون دون أن تكلفهم به الدولة ويقوم هؤلاء المؤلفون بالعمل إما كأفراد أو جماعات .

غير أن هناك فئة أخرى من الدول تعهد بتأليف كتبها المدرسية الى لجان مختصة أو الى أفراد من هيئة التدريس أو من المتخصصين .

والقليل من الدول يتبع الاجراءين معا بمعنى أنه يستخدم نظام التكليف الرسمي ونظام التأليف الحر على أن تتحمل السلطات مسئولية أنواع خاصة من الكتب المتخصصة جدا أو التي تتطلب الكثير من الاموال .

وترى الولايات المتحدة الأمريكية أنه من الصعب إيجاد مؤلف الكتاب المدرسي الصالح ولذلك - وبالرغم من أن التأليف فيها حر إلا أن ناشري الكتب المدرسية بها يفضلون التعامل مع المؤلفين الذين تعودوا العمل معهم .

كذلك تحدثنا نفس الوثائق أن معظم الدول لا تستخدم نظام المسابقات في تأليف الكتب المدرسية وإن كان وبعضها الآخر يتبع هذا النظام أما عند وضع الكتب المدرسية كلها أو عند وضع بعضها فقط وخاصة تلك التي تتوقع أن تجد فيها صعوبات في التأليف أو في البيع .

هذا ومما يجدر ذكره أن هناك دولا تقوم دور النشر والمطابع بها بإجراء هذه المسابقات . كما أن هناك دولا ليس لديها تشريعات رسمية تحرم على مفتشيها ومديري التعليم بها وغيرهم من المشتغلين بالتدريس تأليف الكتب المدرسية بل أن هناك من يشجع مثل هذه الشخصيات على لتأليف ويكلفهم به .

هذا ويلاحظ أن الدول التي تتعدد فيها اللغات الرسمية تضع كتب كل منطقة أو أقليم بها باللغة المستخدمة فيها . وفي حالة وجود أقليات تؤلف الكتب عادة بلغة الأم

كذلك تضع الدول التي تعنى باستخدام الاختبارات المقننة لتلاميذها - مثل الولايات المتحدة والمملكة المتحدة - مسؤولية اصدار هذه الاختبارات في مستوى مسؤولية وضع الكتب المدرسية ذاتها بل أنها تعتبر هذه الاختبارات من ملحقات الكتب المدرسية .

أما عن النتائج والملاحظات التي أسفرت عنها عمليات التحليل بخصوص التأليف وشؤونه فيمكن عرضها فيما يأتي :

— بخصوص ذكر اسم المؤلف :

● عنيت الغالبية العظمى من الدول (المغرب ، الأردن ، لبنان ، الأرجنتين ، أسبانيا والمملكة المتحدة وإيطاليا وفرنسا) بذكر اسم المؤلف على الغلاف الخارجي وفي مكان ظاهر ، ولقد عملت أسبانيا على أن يتخذ اسم المؤلف مكان الصدارة في معظم أغلفة كتبها .

● هناك دول لاتعنى بذكر اسم المؤلف على الغلاف الخارجي وتكتفى بذكره على الغلاف الداخلي (ألمانيا الشرقية ويوغسلافيا) . هذا وفي كثير من الأحيان لم تكن ألمانيا الشرقية بذكر اسم المؤلف مطلقا لا في داخل الكتاب ولا في خارجه .

● عمل بعض المؤلفين في الدول صاحبة المستعمرات (المملكة المتحدة) على وضع كتب لمدارس المناطق المستعمرة تتمشى واتجاهاتها الخاصة .

● لوحظ أن جميع مؤلفي الكتب المدرسية حتى كتب اللغات الأجنبية - هم عادة من أبناء الدولة ذاتها وحتى إذا لجأت الدولة الى استخدام كتب مترجمة كما هو الحال في بعض كتب الأرجنتين الخاصة بمادة الرياضيات فإن هذه الكتب تترجم على يد أبناء الدولة المستخدم فيها الكتاب المترجم .

● وكما عنيت الدول بذكر أسماء المؤلفين عنيت الكثير منها (أسبانيا والأرجنتين) بكتابة أسماء الرسامين الذين قاموا بوضع الرسوم المستخدمة في الكتاب بل ذهبت أسبانيا الى أكثر من ذلك فعنيت بذكر اسم المجلد واسم حفار الزنكوغراف .

ولقد وضعت مثل هذه الأسماء في الغلاف الداخلي للكتاب ، وكذلك اسم المطبعة ، بينما وضع اسم المؤلف في صدر الغلاف الخارجي كما سبق الذكر .

— وبخصوص وظائف المؤلفين :

● الغالبية العظمى من الدول تعنى بذكر وظائف المؤلفين مع أسمائهم .

● كما أن غالبية المؤلفين هم أصلا من رجال التعليم سواء العام أو العالي ، هذا وقد لوحظ أن غالبية المؤلفين هم من العاملين بنفس المرحلة التي يؤلف لها الكتاب .

● يوجد بين الدول التي عنيت بذكر أسماء المؤلفين دول لم تعن بذكر وظائفهم في بعض الكتب (أسبانيا ، المغرب : الأرجنتين ، إيطاليا ، الاردن) .

● قد يتم التأليف على يد مؤلف واحد أو أكثر من العاملين في مرحلة تعليمية واحدة أو في مراحل مختلفة .

لغة التأليف :

● تضع الدول المستقلة صاحبة السيادة كتبها بلقمتها القومية .

● لوحظ في كتب اللغات غير القومية أن الكثير من الدول قد استخدمت في تأليفها لغتها القومية بجانب اللغة الأجنبية ، واستخدمت الأولى في شرح وتفسير اللغة الثانية - وخاصة في كتب المبتدئين - وقد استخدمت هذه اللغات المتعددة في الصفحة الواحدة من الكتاب (فرنسا - أسبانيا - ألمانيا الشرقية - الأرجنتين - يوغسلافيا) .

كذلك عملت فرنسا على أن تخرج بعض كتبها الخاصة باللغات الأجنبية في شكل كتابين أحدهما مدون باللغة الأجنبية المراد تدريسها والآخر باللغة الفرنسية القومية حيث يتناول شرح دروس ونقاط الكتاب الأول وتسهيلا لاستخدام الكتابين معا وفي وقت واحد للدرس الواحد جلدا بطريقة خاصة ليجد التلميذ في استخدامهما أية صعوبة .

● على أن استخدام اللغة القومية في شرح المادة العلمية للكتاب المقرر في اللغات الأجنبية لايعنى مطلقا عدم استخدام هذه الدول ذاتها لكتب دراسية أخرى مدونة باللغات الأجنبية وحدها دون استخدام اللغة القومية لشرحها (فرنسا) .

(ب) المادة العلمية للكتب المدرسية وطريقة عرضها :

بالرغم من أننا لم نتناول بالفحص المستوى العلمي للكتب الموجودة لدينا إلا أننا نرى أن نعرض هنا ما أسفرت عنه بحوث اليونسكو ومكتب التربية الدولي وغيرهما من الهيئات المعنية بالامر .

فنتائج استفتاء مكتب التربية الدولي الخاص بالكتب المدرسية تبين لنا أن المستوى العلمي للكتب المدرسية بالدول المختلفة مرضى عنه بهذه الدول كما أنها ملائمة للمناهج الموضوع لها حسب مقررته هذه الدول .

ومع ذلك فقابلية الدول تتخذ اجراءاتها الخاصة للتأكد من أن كتبها المدرسية صالحة ومناسبة لأعمار التلاميذ ومسايرة لتطور العلوم التربوية والتقدم العلمي ولذلك يعمل الكثير من الدول على تفسير كتبها المدرسية اذا ما عملت على تفسير المناهج الموضوع لها هذه الكتب .

وامعانا في التأكد من صلاحية الكتب المدرسية تلجأ بعض السلطات الرسمية المسؤولة عن وضع الكتب المدرسية أو دور النشر التي تتولى إصدار هذه الكتب في بعض الدول مثل الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة الى تجربة الكتاب قبل إصداره .

كذلك من الأمور الجديرة بالذكر هنا أن هناك دولاً تعمل على أن تضم كتبها المدرسية وخاصة الموضوعة للمرحلة الابتدائية ، أكثر من مادة دراسية واحدة .

كذلك هناك دول لجأت الى اتباع طريقة الوحدات الدراسية في وضع كتبها المدرسية للمرحلة الأولى وذلك للتخلص من مشكلة عرض المعلومات العلمية حسب أهميتها .

على أن هذا النوع من التأليف ، ونقصد به استخدام طريقة الوحدات الدراسية أو تضمين الكتاب أكثر من مادة دراسية ، يتبع عادة في كتب المعلومات العامة بالمدارس الابتدائية ومدارس المعلم الوحيد . وكان من نتيجة اتباع هذا الأسلوب في التأليف أن قل عدد الكتب المستخدمة في هذه المرحلة فبعض الدول استخدمت كتاباً واحداً للفرقة الواحدة للتعليم الابتدائي .

هذا وهناك اتجاه آخر في بعض الدول يقضي بأن تجمع المواد الدراسية التي تكون مجالاً دراسياً واحداً وترتبط بعضها ببعض تمام الارتباط في كتاب واحد .

أما عن الملاحظات التي عرضت لنا أثناء القيام بعملية التحليل فهي :

● ان الغالبية من الدول عملت على أن تضع لكل مادة دراسية تدرس في الفرق المختلفة كتاباً مدرسياً قائماً بذاته وذلك سواء في المرحلة الابتدائية أو الثانوية .

● ان الأرجنتين وإيطاليا من الدول التي عيّنت بإصدار الكتب المدرسية التي يتناول الكتاب الواحد منها مجموعة من العلوم التي تدرس بالمرحلة الابتدائية .

فاشتمل كل كتاب من كتب الفرق المختلفة بالمدرسة الابتدائية الإيطالية على : الدين - التاريخ - التربية الوطنية - الجغرافيا - العلوم - القواعد - الحساب - الهندسة .

بينما اشتمل كل كتاب من كتب الفرق المختلفة بالمدرسة الابتدائية بالأرجنتين على الحساب - اللغة القومية - التاريخ - الجغرافيا - العلوم .

● قسمت الكتب التي تناولت عرض أكثر من منهج واحد الى عدة أقسام أو أبواب اختص كل منها بمنهج معين .

● ان الأرجنتين من الدول التي استخدمت طريقة الوحدات الدراسية في بعض كتبها الخاصة بالمرحلة الابتدائية .

● بعض كتب اللغات القومية والأجنبية وكذلك بعض كتب الرياضة وزعت دروسها حسب عدد الحصص أو حسب عدد أسابيع الدراسة المقررة للمادة طوال السنة الدراسية (فرنسا ، المغرب) بمعنى انه خصص كل درس لكل حصّة أو كل عدة دروس للأسبوع الأول ومثلها للأسبوع الثاني وهكذا .

(ج) الوسائل التعليمية :

تعنى الدول جميعها باستخدام الوسائل التعليمية في شرح بعض النقاط التي يتناولها الكتاب المدرسى . وبالرغم من وجود اتجاه نحو عدم الاكثار من الوسائل البصرية المعروضة في الكتاب المدرسى (توفيراً للمال) والاستعانة بوسائل تعليمية خارجة عنه يشير إليها المؤلف ، إلا ان الاتجاه العام للدول هو تزويد الكتب المدرسية بالقدر المناسب الملائم من هذه الوسائل .

والمقصود بالوسائل التعليمية هنا الأمور المستخدمة في الكتاب المدرسى بجانب النص مما تساعد على شرحه وتفسيره كذلك نقصد بها الأمور التي تيسر استخدام مادة الكتاب استخداماً صحيحاً ولذلك فهي قد تتضمن الارشاد الى طرق التدريس الممكن اتباعها مما قد يعنى بذكره المؤلف أثناء عرض المادة العلمية أو قد يفرد لها كتاباً خاصاً وهو ما يعرف باسم كتاب المدرس أو قد يخصص لها باباً خاصاً بالكتاب يطلق عليه اسم « توجيهات » أو ماشابه ذلك .

ومن الوسائل التعليمية السائد استخدامها في الكتب المدرسية الصور والرسوم والبيانات والاحصاءات وغير ذلك مما قد يعرض في الكتاب ذاته أو ينصح المؤلف باستخدامه خارج الكتاب المدرسى .

ومن هذه الوسائل أيضاً ما يعين المدرس والتلميذ على استخدام الكتاب نفسه مثل الفهارس والكشافات كما أن منها ما يساعد التلميذ على فهم الدرس وتلخيص نقاطه مثل الملخصات ومنها أيضاً ما يكشف لكل من المدرس والدارس عن مدى استيعابه لمادة الكتاب وهو ما نطلق عليه اسم الأسئلة والتمارين وأجوبة المسائل الرياضية .

وبعض هذه النقاط متفق على موضعه من الكتب المدرسية مثل الفهارس والكشافات فهي اما توضع في أول الكتاب أو آخره ومثل الملخصات التي قد توضع في آخر كل باب أو بعد كل درس أو في اطار خاص في صلب المادة كما هو الحال في بعض كتب العلوم والمواد القومية وغيرها في كتب فرنسا مثلاً .

ولقد اسفر تحليل الكتب المدرسية الموجودة بالمركز عن وجود اتجاهات مختلفة يمكن أن نلخصها فيما يأتى :

الصور والرسوم والبيانات :

وهى أهم الوسائل التعليمية التى استخدمتها كتب الدول المختلفة لشرح وتفسير المادة العلمية كما انها استخدمت أيضا لتزيين صفحات بعض الكتب وخاصة كتب المرحلة الابتدائية وذلك لتشويق وجذب التلاميذ للقراءة .

على أن استخدام هذه الصور والرسوم لم يقتصر على كتب المرحلة الابتدائية وحدها وإنما استخدمت أيضا وبوفرة فى كتب المرحلة الثانوية أيضا وخاصة للشرح والتفسير . ولقد تناولت كتب المواد الدراسية كلها وخاصة كتب التعليم الفنى والعلوم عرض متنوعات من هذه الصور والرسوم والأشكال التوضيحية . وحتى كتب الأدب واللغات لم تخل من عرض صور ورسوم توضحها أو تدل على بعض الشخصيات المذكورة بها .

● كثير من كتب إيطاليا وفرنسا - وخاصة كتب المرحلة الأولى - قد أسرفت فى استخدام الصور والرسوم التى اتخذت وسيلة لتزيين هوامش الكتاب على أن هذا التزيين قد تعرض لشرح ماورد فى النصوص فهو رسم هادف له صلة بما يقرؤه التلميذ

● الرسوم والتصاویر التى استخدمت فى الكتب المدرسية اما مصورة آليا أو مرسومة باليد . ويخيل أن معظم الرسوم المرسومة باليد هى من إنتاج محلى أى أنها صنعت بأيد وطنية إذ قد لوحظ فيها أنها تمثل البيئة الموضوع من أجلها الكتاب وليست منقولة عن رسوم بيئة أخرى اللهم الا اذا استلزم النص ذلك .

● الرسوم الموضوعه باليد هى أكثر شيوعا فى كتب الدول المختلفة عن الصور الفوتوغرافية .

● حرصت كتب الكثير من الدول مثل إيطاليا وأسبانيا والأرجنتين على ذكر اسم الرسام الذى قام بتزيينها وقد كتب هذا الاسم اما على الفلاف الخارجى أو فى الورقة التالية له .

— استخدمت الألوان فى كل من الرسوم والصور وأحيانا اشتملت الصورة الواحدة أو الرسم الواحد على عدة ألوان وخاصة فى كتب المرحلة الابتدائية . على أن الرسوم التخطيطية ذات اللون الأسود الواحد قد سادت رسوم كثير من الدول بشكل أوضح من غيرها كما هو الحال فى الأردن .

— أما عن مكان الصور من النص فتدلنا نتائج التحليل على أن الأماكن المختارة لها هى جوانب النص ولو أن القليل من الكتب وضعت فيها الرسوم بحيث تتخلل النص فى الصفحة كما أن القليل منها ما خص الرسوم بصفحة قائمة بذاتها .

— هذا وعينت كل الكتب المدرسية بكتابة بعض البيانات اللازمة تحت كل صورة أو رسم بياني وخاصة اذا كان يشرح النص العلمى للكتاب أما الصور التى استخدمت لمجرد تزيين صفحات الكتاب فقد خلت من هذه النصوص الشرحية ولكنها فى الوقت نفسه كانت معبرة للنص وتحوم حول تفسير موضوعه ويظهر الاتجاه نحو استخدام هذا النوع من الرسوم التوضيحية واضحا فى كتب اللغات فى فرنسا وكذلك فى كل كتب المرحلة الابتدائية فى ايطاليا .

— هذا ومما تجدر الإشارة اليه أن كتبنا من الأردن قد وضعت رسوما صماء وتركت للتلميذ حرية التعبير عنها واختيار اسم أو عبارة تفسرها ، ولم يقتصر هذا الاتجاه على كتب اللغات فحسب بل استخدم أيضا فى كتب العلوم الاجتماعية حيث تناول الخرائط الجغرافية وأيضا بعض الرسوم التعبيرية .

الأسئلة والتمارين والملاحظات :

اشتملت غالبية الكتب المدرسية على وسائل متعددة يستطيع المدرس أن يكشف بها عن مدى قدرة التلميذ على استيعاب المعلومات التى وردت فى الكتاب المدرسى أو عن مدى إتقانه للتدريبات أو استخلاص الحقائق البارزة الهامة .

وتعتبر كتب فرنسا من أهم الكتب التى عنت بتلخيص نقاط الدروس أو إبراز الحقائق والقواعد التى يجب أن يلم بها التلميذ الماما تاما فى كل درس ويظهر هذا الاتجاه واضحا من عنايتها بكتابة ملخصات لأهم نقاط كل درس فى أى مادة من المواد الدراسية حتى اللغوية فيها . كذلك اتبعت هذا النظام أيضا أسبانيا والأرجنتين فاشتملت الكثير من كتبها المدرسية على ملخصات للدروس المختلفة علاوة على الأسئلة والتمارين .

هذا ومن الأمور الجديرة بالملاحظة أن هذه الملخصات والأسئلة والتمارين قد وضعت فى أماكن مختلفة من الكتب المدرسية ، على أن معظمها وضع فى آخر الدرس وهو النظام الشائع الاستخدام . وهناك دول — ومنها الأرجنتين قد خصت الجمل الهامة بنوع من الحبر الأسود الثقيل الذى يميزها عن سائر النص .

أما كتب فرنسا وألمانيا الغربية وأسبانيا والمغرب وكذلك ايطاليا فقد خرجت معظمها حاملة هذه الملخصات فى اطار خاص وضع أما فى نهاية كل درس أو فى نهاية كل نقطة من الدرس أى أنها تخللت النص .

كذلك امتازت بعض الملخصات المكتوبة فى اطار خاص أنها كتبت على خلفية من الورق يختلف لونها عن لون الصفحة العادية بمعنى أنها كتبت على جزء ملون من الصفحة محاطة باطار . أما الألوان التى استخدمت فى هذه الخلفية فهى مختلفة

فبعضها أزرق فاتح والبعض الآخر أصفر أو أحمر . وتعتبر كتب فرنسا والمغرب ويوغسلافيا من أهم الكتب التي اتبعت هذا النظام رغم ما بينها من تباين في مدى انتشاره . على أن فرنسا تعتبر من الدول التي يشيع فيها استخدام هذا الأسلوب .

هذا ولقد عُنيت الكتب الدراسية بتوفير الأسئلة والتمارين العملية في كل الكتب حتى في تلك التي لم تهتم بكتابة الملخصات . ولقد كثر استخدام هذه الأسئلة والتمارين بشكل واضح في كتب اللغات وفي كتب التعليم الفني والعلوم والعلوم الاجتماعية . وتكتب هذه الأسئلة والتمارين عادة بنط أصفر من بنط الكتابة العادي كما هو الحال في كتب فرنسا كما أنها أحيانا قد تكتب بحبر أسود عن الحبر المستخدم في النص كما هو في الأرجنتين أو بحروف Italics . كما أنها أحيانا توضع في إطار خاص كما في بعض كتب ألمانيا الشرقية وأسبانيا .

على أن الغالبية العظمى من الكتب تكتب فيها هذه الأسئلة والتمارين في آخر كل باب ولو أن المغرب قد وضعت هذه الأسئلة والتمارين في آخر بعض كتب الرياضة .

هذا ويلاحظ أن كتب المغرب الخاصة باللغة قد عُنيت بوضع أسئلة وتمارين للمراجعة الأسبوعية في نهاية الدروس المفروض دراستها أسبوعيا . كما أن بعضها عملت على وضع أسئلة وتمارين للمراجعة النهائية آخر العام في آخر كتبها الدراسية .

الملفات والفهارس والكشافات : -

حرصت معظم كتب الدول على أن تضم فهارس لموضوعاتها وضعتها إما في أول الكتاب أو في آخره . ومع ذلك فقد لوحظ أن بعضا من كتب المرحلة الأولى بألمانيا الشرقية ويوغسلافيا والمغرب والأردن قد خلت من وجود هذه الفهارس وخاصة في كتب الفرق الأولى من هذا التعليم .

أما كتب المرحلة الثانوية والكثير من كتب الفرق العليا من المرحلة الابتدائية فقد وجدت بها جميعا فهارس بعضها إجمالية والبعض الآخر تحليلية تفصيلية وهو النوع الشائع الاستخدام .

كذلك عُنيت بعض كتب فرنسا والأردن والأرجنتين للعلوم الاجتماعية بتوفير فهارس خاصة بالصور والبيانات المعروضة في الكتاب المدرسي المقرر .

كذلك عُنيت بعض الكتب وخاصة كتب اللغات باستخدام كشافات أو قواميس (المغرب والأرجنتين) زيلت بها كتب القواعد ، كما زيلت بعض كتب الأدب بتعريف

مبسّط لبعض الأدباء الذين تناولهم الكتاب بالذكر (الأرجنتيين ، الأردن) كذلك عُنيت كتب دول أخرى بكتابة قوائم بالمصطلحات العلمية المستخدمة في كتب العلوم .

ومن الملحقات الهامة التي عُنيت كتب الرياضة بتوفيرها إجابات المسائل الحسابية والجبرية التي ذُكرت في الكتاب المدرسي . وتعتبر كتب المملكة المتحدة وفرنسا من أهم الكتب التي عُنيت بهذا الأمر .

إرشادات للمدرس :

كذلك عُنيت الكثير من الكتب الدراسية المقررة على الفرق المختلفة بتزويد المدرس بإرشادات وتعليمات تساعد على أداء مهمته ومن أهم الوسائل التي اتبعت في الكتب التي عُنيت بهذا الأمر :

— تزويد المدرس ببعض التوجيهات اللازمة (الأرجنتيين و انجلترا وبعض كتب اسبانيا والأردن والمغرب) .

— مساعدته على توزيع الدروس على عدد الحصص المقررة (المغرب فرنسا واسبانيا) ولقد كانت الوسيلة في ذلك أن قسمت المادة العلمية موضوع الكتاب على عدد الحصص فاشتمل الكتاب على معلومات خاصة بالدرس الأول وأخرى بالدرس الثاني وهكذا) على أن اسبانيا قد تميزت بإصدار كتيبات صغيرة تلحق بالكتب الدراسية المقررة للمواد المختلفة تتناول المناهج الدراسية موزعة على الحصص

— إرشاد المدرس الى بعض وسائل الإيضاح الممكن استخدامها خارج الكتاب المدرسي المقرر (المغرب)

— تزويد المدرس ببعض المراجع الإضافية التي يمكن الرجوع إليها .

— وضع كتب مستقلة للمدرس تتناول إرشاده وتوجيهه الى طرق التدريس اللازمة لكل درس من دروس الكتاب المقرر (الولايات المتحدة ، انجلترا ، المغرب)

د - الإخراج الفني للكتاب (شئون الطباعة) :

تكون العناصر الفنية المستخدمة في إخراج الكتب المدرسية ركنا أساسيا هاما في تقدير قيمة الكتاب . كما أن لها أثرا قويا في تشويق التلاميذ وإقبالهم على قراءته . ولذلك تمنى الدول - وخاصة الفنية - بشئون إخراج كتبها المدرسية وتزداد هذه العناية كلما صغرت الفرق والمرحلة .

وامعانا من الدول في العناية بهذا الأمر تركت أمر إخراج الكتب المدرسية (كما هو الشأن مع تأليفها) حرا بين دور النشر حتى تتنافس في إخراجها في أروع صورة

ممكنة بحيث تجذب المدرس والتلميذ وترضى السلطات التعليمية . وتعتبر الولايات المتحدة من أهم الدول التي تتنافس دور النشر فيها في هذه العملية مما كان من أثره ارتفاع مستوى اخراج الكتاب المدرسي فيها

كذلك بلغ من أهمية الدور الذي يلعبه اخراج الكتاب المدرسي في العملية التعليمية ان عنيت الدول الناهضة باستشارة الرأي العام ورأى الخبراء الفنيين في شئون الاخراج (الولايات المتحدة الأمريكية) .

وتدلنا الوثائق المعنية (١) بالامر على ان هناك دولا يتم اخراج الكتاب المدرسي فيها حرا بين المؤلفين والناشرين ومع ذلك تتولى السلطات التعليمية المسؤولة ، امر وضع المواصفات اللازمة لاجراج هذه الكتب التي تعهد بها الى المؤلفين ودور النشر ليتولوا تنفيذها

كذلك تشير بعض الدول التي تتولى عملية اخراج هذه الكتب بنفسها الى انها تلجأ الى الاستعانة بالفنانين في تزيين كتبها وتوضيحها

هذا ومن الأمور الجديرة بالذكر في هذا الموضوع ان درجة العناية باخراج الكتب المدرسية تتأثر تأثيرا كبيرا بالاعتمادات المالية المخصصة لها من جهة وتوفير الفنيين المتخصصين في هذا الميدان من جهة ثانية

اما عن الملاحظات الخاصة التي أسفرت عنها عمليات التحليل فاننا نستطيع اجمالها فيما يأتي :

بخصوص الغلاف وشكله :

— هناك نوعان من الأغلفة استخدمت في الكتب

غلاف مقوى سميك وآخر غير سميك . أما الغلاف الأول فقد عنيت الفالبية العظمى من الدول بتوفيره وخاصة في كتب المرحلة الابتدائية

— بعض الدول وخاصة المانيا الشرقية قد استخدمت نوعا من القماش في تغطية أغلفه كتبها .

— ايطاليا عنيت في كتبها الخاصة بالمرحلة الابتدائية باستخدام نوع من الأغلفة ذات الورق المصقول البراق

— قليل جدا من الكتب غطيت اغلفتها بسترة خارجية من ورق آخر

(١) International Conference on Public education. Primary school textbook preparation, Selection, use . . . 1959

— اما من حيث استخدام الرسوم على الأغلفة فقد لوحظ ان الغالبية العظمى قد عُنيت برسم الفلاف وقد تساوى في هذا الاتجاه الدول الشرقية والغربية على حد سواء . كذلك لوحظ أن العناية برسم الفلاف لم تحظ به مرحلة دون أخرى ولو أن المرحلة الابتدائية قد نالت حظا أوفر من المرحلة الثانوية في هذا الشأن

— وفي الدول التي لم تعن برسم الفلاف مثل الأردن لم يفتها ان تلون أغلفة كتبها بلون واحد على الأقل (وهو الغالب)

— اما الدول التي استخدمت الرسوم في الأغلفة فقد عُنيت باستخدام أكثر من لون واحد (إيطاليا ، ألمانيا الشرقية ، يوغوسلافيا ، الأرجنتين)

— تميزت كثير من الدول مثل هولندا وألمانيا الشرقية وإنجلترا بطابع خاص بكل منها يميز أغلفتها عن أغلفة غيرها من الدول وذلك عن طريق استخدام أسلوب معين في الرسم أو نوع معين من الورق أو ألوان خاصة

— هذا وقد لوحظ ان بعض الدول مثل هولندا تخرج كتبها في شكل مجموعات تتسم كل مجموعة منها بطابع خاص موحد .

— كذلك من الأمور الجديرة بالذكر ان هناك دولاً مثل إسبانيا وألمانيا الغربية قد استخدمت غلّافاً على شكل حافظة تجمع فيها أوراق الكتب المقررة التي يستخدمها التلميذ فرادى مثل أوراق الرسم أو لوحات القراءة وخاصة لتلاميذ الفرق الأولى من التعليم الابتدائي أو بطاقات الحساب

الورق ونوعه :

اختلف نوع الورق المستخدم في الكتب المدرسية بالدول المختلفة وذلك تبعاً لاختلاف الإمكانيات فيها

— فهولندا مثلاً عُنيت باستخدام الورق المصقول السميك في كل كتبها المدرسية تقريباً . بينما استخدمت الغالبية العظمى من الدول ورقاً متوسط السمك أو يميل إلى الخفة مثل بعض كتب إسبانيا . والملاحظ بصفة عامة أن الورق المستخدم في كتب المرحلة الابتدائية يميل إلى السمك باستمرار

— تميز الورق المستخدم في كتب ألمانيا الشرقية بخشونة ملمسه ببعض الشيء بينما استخدمت يوغوسلافيا ورقاً يميل إلى النعومة وكذلك الشأن في كتب المملكة المتحدة وإسبانيا وفرنسا والغالبية العظمى من الدول

— أما عن لون الورق فغالبية الدول تستخدم لونا أبيضاً بينما تميزت ألمانيا الشرقية ويوغوسلافيا والأرجنتين باستخدام ورق يميل إلى السمرة نوعاً .

كذلك لوحظ أن كل الدول تقريبا تستخدم أوراقا موحدة اللون في الكتاب المدرسى الواحد ، والنادر القليل منها مثل بعض كتب فرنسا تستعمل بعض الأوراق الملونة ضمن أوراق الكتاب الواحد .

هذا ومما يجدر ذكره ان بعض أوراق كتب فرنسا وكذلك ألمانيا الغربية قد استخدمت أوراقا ذات ألوان في بعض أجزائها خصصت لكتابه الملخصات مثلا . ومن أهم الألوان التي استخدمت في مثل هذه الأوراق اللون الأصفر والأزرق الفاتح واستخدم هذا الأسلوب في كتب المرحلة الابتدائية والثانوية على السواء .

عمليات الطباعة والتجليد :

ونقصد بها هنا المعدات المستخدمة في الطبع مثل الحروف وبنطها ولون الحبر كما نقصد بها أيضا الطرق المستخدمة في تنفيذ الطبع وطرق تصفيف الحروف مما ينتج عنه اتساع المسافة بين السطور وسعة الهوامش ودرجة وضوح الصور والرسوم المستخدمة

أما بخصوص حروف الطباعة فقد لوحظ عناية الدول المختلفة باستخدام البنط الكبير في كتب الفرق الأولى من التعليم الابتدائي على أن يصغر هذا البنط نوعا في الفرق الأعلى

ولقد استخدمت غالبية الدول بنط ١٠ في الحروف الأفرنجية للنص . أما الأسئلة والملخصات وغيرها مما ليس من صلب المادة العلمية موضوع الكتاب فقد شاع فيها استخدام بنط ٨ أفرنجي وذلك في الكتب غير العربية . وتميزت كتب فرنسا الخاصة باللغة القومية باستخدام هذا البنط حتى في كتب المرحلة الابتدائية

هذا ويجدر أن نذكر أن كتب الأرجنتين كثيرا ما كتبت بأكثر من بنط واحد في الصفحة الواحدة

أما الكتب العربية فقد كثر فيها استخدام البنط ١٢ للنصوص سواء في الفرق العليا من المرحلة الابتدائية أو في المرحلة الثانوية والأعدادية كما كثر استخدام بنط ٩ في الملخصات والبيانات والأسئلة أي خارج النصوص

على أن بنط ١٨ وما هو أكبر منه قد استخدم بكثرة في كتب الفرق الأولى من المرحلة الابتدائية بكتب الدول العربية

وحروف الطباعة المستخدمة هي عادة - في الكتب الأفرنجية - الحروف المفردة . غير أن كتب ألمانيا الغربية قد استخدمت حروفا مشبكة في كتابة بعض كتب اللغات القومية بالمرحلة الابتدائية كذلك اتبعت فرنسا هذا الأسلوب في بعض جمل كتب اللغة الفرنسية بالمرحلة الأولى أيضا . هذا وقد استخدمت حروف Italics في كتابة بعض الجمل أو الكلمات المراد لفت النظر إليها

اما الدول العربية فحروف الكتابة المستخدمة في كتبها فهي بوجه عام الحروف المشبكة حتى في الفرق الأولى ، وبعض كتب المغرب استخلمت شكل الحروف

هذا وقد عملت الدول كلها على أن تستخدم الاكثشيئات في عنوان الكتاب

— ومن حيث لون الحبر المستخدم فقد ساد اللون الاسود على درجتيه : الاسود القاتم الثقيل الذي استخدم لكتابة الملخصات أو الكلمات والجمل الهامة (الارجنتين) والاسود العادي حيث تكتب نصوص الكتب جميعها

غير أننا قد لاحظنا ان بعض الدول مثل الاردن قد استخدمت في بعض كتبها الخاصة بالعلوم حبرا يعيل الى الزرقة ، كذلك تميزت كتب بعض الدول كفرنسا باستخدام حبرا احمر اللون في نفس الصفات المكتوبة بالحبر الاسود وذلك لترقيم بعض الفقرات أو لكتابة بعض الجمل أو لرسم اطار أو صورة أو غير ذلك .

— اما المسافة بين الاسطر فقد لوحظ اتساعها بشكل واضح في كتب الفرق الاولى من المرحلة الاولى في كثير من الدول ومنها اسبانيا والارجنتين وذلك سواء استخدم البنط الكبير أو البنط الصغير في الكتابة . على أن بعض الدول مثل الاردن قد ظهر فيها ميل الى ترك مسافات واسعة بشكل ملفت بين الاسطر

اما غالبية الدول فقد تميزت كتبها بالميل نحو ترك مسافات معقولة بين الاسطر حتى في حالة استخدام البنط الصغير في الملخصات

— وقد لوحظ بخصوص الهوامش انها متسعة في كتب المرحلة الابتدائية في معظم الدول عنها في كتب المراحل التالية . كذلك لوحظ ان ايطاليا تسرف في ترك المساحات الواسعة للهوامش حيث تستخدمها في رسم بعض الصور الملونة ولقد بلغ عرض بعض هذه الهوامش الجانبية نحو ٦ سم . على أن متوسط الهوامش في كتب الدول الاخرى تتفاوت ما بين ١ ، ٣ سم . وتميل المملكة المتحدة الى استخدام هذه المساحة وخاصة في كتب المرحلة الثانوية .

— طباعة الصور والرسومات البيانية واضحة في غالبية كتب الدول المختلفة كما تستخدم فيها الالوان الزاهية

— حرصت كل الدول على أن تذكر اسم المطبعة التي تولت طبع كل كتاب . ولذلك لوحظ ان هذه المطابع متعددة في غالبية الدول وهي دائما قومية . وتدلنا كتب المانيا الشرقية ويوغوسلافيا ان طباعة الكتب بها تتم في مطبعة واحدة تحمل اسم واحد

— هناك دول مثل المغرب استخدمت كتباً مطبوعة في لبنان مثلاً .

— نظام التجليد المستخدم في الكتب المدرسية هو عادة النظام الذي يطلق عليه اسم « الخياطة » وقد شاع استخدام هذا النظام في كل الدول وخاصة بين كتب المرحلة الاولى

غير ان هناك دولا استخدمت بجانب « الخياطة » نظام « التدبيس » في التجليد ومن هذه الدول الدول العربية . وقد لوحظ ان كثيرا من كتب الاردن تميزت بوضع الدبوس خارج الغلاف بمعنى ان عملية التدبيس قد استخدمت في الغلاف ايضا بيد ان النظام المعتاد هو تدبيس أوراق الكتاب دون غلافه الذي يلصق في مثل هذه الحالات بالصمغ

هذا والقليل النادر من كتب المغرب واسبانيا استخدم في تجليده نظام لصق الورق ولصق الغلاف أيضا

(هـ) النشر وشؤونه :

أسفرت نتائج الاستفتاء الذي قام به اليونسكو ومكتب التربية الدولي بجنيف عام ١٩٥٩ عن الحقائق الآتية بخصوص النشر وشؤونه :

— تتم عملية النشر حرة دون قيد حيث يترك امر تأليف الكتب المدرسية للجهود الشخصية (الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وفرنسا واسبانيا)

— بعض الدول التي يترك امر النشر فيها حرا لدور النشر تعمل على تزويد هذه الدور ببعض التعليمات التي يجب توافرها في الكتب المطبوعة كما هو الحال في الأرجنتين ، وتقوم السلطات التعليمية عادة بوضع هذه التعليمات .

— بعض دور النشر في بعض الدول تتلقى معونات مالية او عينية على شكل ورق ، وبعضها الآخر تقوم هي بالصرف على نفسها دون ان تلقي اى معونة

— هناك مجموعة من الدول تتولى السلطات الرسمية فيها نشر الكتب المدرسية بها ويتم هذا عادة عن طريق مؤسسات رسمية تخضع لاشراف الدولة (المانيا الشرقية ويوغوسلافيا)

— هناك مجموعة أخرى من الدول تنشر فيها الكتب عن طريقين : الطريق الحر الأهم والطريق الرسمي وتبرر الدول التي تتبع هذا الأسلوب من النشر بأن الكتاب المدرسي فيها يقرر بصفة الزامية رسمية او لان عملية نشر بعض الكتب قد لا تؤدي الى كسب مادي له قيمته للناسر بسبب كثرة تكاليفه او لعدم اقبال التلاميذ على شرائه لذلك تضطر السلطات المسؤولة ان تقوم بنفسها بتوزيعه .

— هذا ويجد بنا ان نذكر ان هناك دولا مثل الولايات المتحدة الامريكية تعطى

لعملية النشر والقائمين بها أهمية عظمى فتعتبر الناشر مسئولاً عن الكتاب المدرسي تأليفاً وإخراجاً وتوزيعاً ولذلك تتنافس الدور فيما بينها على كسب سوق تجارة الكتب المدرسية وذلك عن طريق إصدار الكتب المدرسية ذات القيمة التربوية والعلمية والفنية معا .

ولذلك لا نعجب — والحالة هذه — ان يكون القائمون على نشر الكتب المدرسية بالولايات المتحدة من المعنيين بشئون التربية والتعليم وان يكونوا على اتصال دائم بالمدارس والحركة التعليمية وذلك حتى تتجدد افكارهم التربوية وتصبح اتجاهاتهم في التأليف والإخراج نابعة من حجرة الدراسة ذاتها وبذلك يضمنون صدور الكتب المدرسية التي يتولون امر إصدارها محققة لاحتياجات المدرس والدارس علمياً وتربوياً وهم يعتمدون من ذلك على هيئة كبيرة من المحررين والمتخصصين مهمتها الأساسية درس الاحتياجات التربوية والعمل على إصدار الكتب المدرسية بالشكل والاسلوب الذي يؤدي الى تحقيقها وذلك حتى يكون بيعها مضموناً لا كبر عدد ممكن من تلاميذ المدارس .

كذلك تتولى هذه الهيئة متابعة الكتب التي تصدرها وتشرف على استخدامها للتأكد من كفايتها وصلاحياتها والعمل على تطويرها ان لزم الامر ولذلك فهم دائبو الاتصال بالمدرسين والتلاميذ والهيئات والسلطات التعليمية

وتتكون هذه الدور عادة من هيئة للتحرير بجانب ادارات خاصة تتولى الاشراف على فنون اخراج الكتاب المدرسي من حيث اختيار بنط الطباعة وتنظيم عرض المادة العلمية موضوع الكتاب والوسائل التعليمية الموجودة به واختيار نوع الورق ونوع التجليد والالوان المستخدمة في الكتاب وغير ذلك مع الاخذ في الاعتبار قيمة المبالغ المخصصة للصرف على كل كتاب على حدة على ان يتولى تنفيذ كل ذلك الفنيون القائمون فعلاً على شئون الطباعة

وهكذا تعتبر دور النشر في الولايات المتحدة مسئولة عن لغة الكتاب ومادته العلمية والقواعد التربوية اللازمة له واختيار طرق التدريس الصالحة ووسائل الايضاح اللازمة المنشورة به واختيار الصور والالوان لمستخدمه وسائر الوسائل التعليمية والفنية الاخرى

— وحرصاً من هذه الدور على ان تكون كتبها في متناول يد الجميع وأن تحوز رضا المسؤولين تلجأ في كثير من الاحيان الى عرضها على الراى العام المختص قبل إصدارها نهائياً

— كذلك تلجأ بعض دور النشر — في امريكا وانجلترا — الى تجربة هذه الكتب قبل تعميم نشرها . على ان هذه التجربة قد تشمل الكتاب كله او بعض اجزائه كما انها قد تتم على التلميذ أو المدرس أو الاثنين معا .

ولذلك تتكلف دور النشر في بعض الدول اعباء مالية وجهود كبيرة في سبيل توفير الكتب المدرسية الصالحة ولهذا فهي تعمل على أن تخرج كتبها بحيث تصبح صالحة للاستخدام اطول فترة ممكنة

على ان مدة استخدام الكتاب المدرسي تختلف باختلاف الظروف والامكانيات ومع ذلك فمن الامر المسلّم بها ضرورة اعادة النظر في الكتب المدرسية المقررة اذا ما تغيرت المناهج الخاصة بها

وتدلنا الوثائق التربوية على ان الكثير من الدول تعمل على اعادة النظر في كتبها المدرسية من آن لآخر وقد يكون ذلك سنويا ومع ذلك فان عدم الاكثار في تغيير الكتب المدرسية وتبديلها باستمرار من الامور المستحبة التي تعمل على تحقيقها الكثير من الدول الناهضة رغم ما لديها من امكانيات وفيرة . ويرى الكثيرون من المشرفين على شئون المدارس ان من الحكمة ان يستخدم الكتاب لفترة تتراوح ما بين ٣ - ٥ سنوات على ان تتخذ الاحتياطات اللازمة لاطالة هذه المدة ما امكن طالما كان الكتاب صالحا .

هذا وتراعى بعض الدول الا تقوم بتغيير كتبها المدرسية دفعة واحدة حتى لا تترحق ميزانياتها او ميزانية اولياء الامور وتكتفى بتغيير القليل من الكتب سنويا ان لزم الامر كما انها تتيح لنفسها اطول فرصة ممكنة لتقدير قيمة الكتاب المقرر علميا وتربويا

— وبخصوص حق الطبع فهو اما للمؤلف او للناسر . وتعتبر امريكا من الدول التي يحرص الناشرون فيها على الحصول على هذا الحق من المؤلفين نظير اتفاق خاص وحتى يكون لهم حق التغيير والتبديل واعادة النظر في الكتب اذا ما احتاج الامر ذلك لضمان استمرار بقاء صلاحية الكتب التي يصدرونها

هذا ومن الامور المتعلقة بشئون نشر الكتب المدرسية ما يتبع من اجراءات تتعلق بامر توزيعها

ويدلنا استفتاء اليونسكو ومكتب التربية الدولي الذي سبقت الاشارة اليه ، ان السلطات التعليمية تحرص على ان تزود تلاميذ المرحلة الابتدائية — بل وتلاميذ التعليم الالزامي بصفة عامة — بالكتب المدرسية مجانا سواء اكانت هي المشرفة على امور نشرها ام تتركه للهيئات والمؤسسات الخاصة ولذلك فهذه الدول ترصد عادة في ميزانيات حكوماتها المركزية او اداراتها التعليمية او السلطات المحلية او الاقليمية مبالغ لتوفير الكتب التي توزع بالمجان .

على ان بعض الدول تعمل على اتباع نظام تسليم الكتاب المدرسي لتلاميذ المدارس الحكومية على ان يقوم التلميذ بردها بعد انتهاء العام الدراسي ومن هذه الدول اسبانيا

وهناك طائفة اخرى من الدول تقوم ببيع الكتاب المدرسي لتلاميذ مدارسها الحكومية

والخاصة ومع ذلك فهي تمنح غير القادرين منهم تسهيلات عديدة لتمكنهم من شرائها مثل توفير المنح المالية لهم ومثل قيام جمعيات الآباء بتزويدهم بالمعونات المالية التي تمكنهم من شراء هذه الكتب ، ومثل تنظيم الخدمات المكتبة المدرسية التي تمكن المكتبات من تسليف الكتب للطلاب

هذا ولا ننسى ان نذكر ان الدول التي تعمل على بيع كتبها المدرسية للتلاميذ لا تنسى ان تزود الفقراء والايام منهم بالكتب بالمجان او عن طريق السلفة

كذلك من الامور الجديرة بالذكر ان معظم الدول لا تفرق بين المدارس الخاصة والعامية في شأن ضرورة التزام استخدام الكتاب المدرسي المقرر . بينما هناك دول اخرى تعطي للمدارس الخاصة حريتها - في حدود معينة - في استخدام الكتب التي تتراءى لها دون الزامها باستخدام الكتب المقررة على الفرق والمراحل المناظرة لمدارسها في المدارس لرسمية ومع ذلك فمثل هذه لمدارس الخاصة تستخدم غالبا الكتب المقررة على المدارس الرسمية .

— هذا وهناك دول تترك للمدارس الخاصة حرية اصدار كتبها المدرسية الخاصة

— ويتم توزيع الكتب المدرسية عادة عن طريق المدرسين أو النظائر أو المفتشين أو المؤسسات الاجتماعية أو مكاتب الخدمة العامة أو عن طريق السلطات المحلية .

اما عن تحديد اثمان بيع الكتب المدرسية فهذا يتم اما عن طريق السلطات العامة او يترك للناس حرية تحديد سعرها . ويتم هذا التحديد عادة على اساس سعر التكلفة وذلك اذا ما كان الناشر جهة حكومية . وتذكر تقارير بعض الدول انها تلجأ احيانا الى خفض سعر الكتب ذات التكاليف المرتفعة على حساب رفع سعر الكتب ذات التكاليف المنخفضة ، وذلك حتى تتوازن ميزانياتها . كذلك يراعى في تحديد السعر عادة تكاليف النشر والحالة الاقتصادية للتلاميذ

هذا وتقوم عادة الادارات المختصة بشئون الكتب المدرسية سواء اكانت حكومية او اهلية بتحديد سعر الكتب المدرسية في حالة الاهتمام بتحديدده وتدلنا الوثائق المختلفة الخاصة بالدول على انه في حالة قيام دور النشر بهذا العمل لا يتم وضع السعر المحدد الا بعد الاتفاق مع السلطات التعليمية الحكومية التي تقوم في كثير من الاحيان بدفع الفرق بين ثمن البيع و ثمن التكلفة او تقوم بدفع اعانات مالية لتغطية العجز اذا وجد

والدول التي لا تراقب سعر الكتاب المدرسي او تحدد ثمنه تبذل جهدها من اجل جعل الثمن في حدود المعقول وذلك عن طريق مساعدة الحكومة لدور النشر ماليا او عن طريق اتفاق دور النشر مع السلطات التعليمية او مع بائعي الكتب المدرسية على ان تقدم الكتب اللازمة للسلطات التعليمية بتخفيضات معقولة

وأخيراً يلزم أن ننوه ونحن بصدد الكلام عن شئون النشر إلى أن في الدول التي يتم إصدار الكتب فيها عن طريق دور النشر تعمل هذه لدور على أن تكون لها هيئة تنسق العمل فيما بينها وتربطها بعضها ببعض وتوجهها إلى دراسة المشكلات الخاصة باستخدام الكتاب المدرسي وتأخذ على عاتقها تنفيذ أمور عدة منها :

— النهوض بمفهومية الكتاب المدرسي بين العامة والمختصين بشئون التعليم

— إيجاد منهج ينظم العلاقة بين دور النشر والهيئات العامة .

— توفير القيادة الصالحة القادرة على تدعيم التعاون بين المواطنين والمؤسسات والجمعيات والمعاهد والهيئات المشتغلة بالتعليم

— الاتصال بالهيئات المحلية والإقليمية والقومية المسؤولة عن البرامج التعليمية مما يمكن الناشرين من المساعدة في تحقيق برامجهم .

— تزويد مراكز الاعلام بالآراء والأفكار والمقترحات والتوصيات التي يضعها المربون والناشرون بشأن الكتاب المدرسي

— تشجيع الأبحاث الخاصة بالكتاب المدرسي

كذلك تأخذ هذه الهيئة على عاتقها النهوض بالوسائل المتبعة لزيادة الإعانات المالية للمدارس بقصد تمكينها من الحصول على الكتب اللازمة لبنائها وتنظيم هذه الهيئة عملها عن طريق عقد اجتماعات سنوية يتقرر فيها البرامج التي سيقوم بها مدير المعهد في العام التالي مستعيناً بلجان عدة منها لجنة للتحضير وأخرى للعلاقات العامة ولجنة للتخطيط واعداد البرامج وغير ذلك (١)

أما عن النتائج المتعلقة بشئون النشر والتي أسفر عنها تحليل الكتب المدرسية الموجودة بالمركز . فيمكن تلخيصها فيما يأتي :

عنوان الكتاب :

- عنيّت غالبية الدول باختيار أسماء مشوقة وجذابة لتكون عنواناً لكتبها المدرسية وكثير استخدام الأسماء المشوقة في كتب المرحلة الأولى بصفة خاصة
- على أن هذا الاتجاه لم يحل دون استخدام عناوين مباشرة تدل على اسم المادة موضوع الكتاب دون أي تحوير فيه ولقد ظهر هذا الاتجاه واضحاً في كتب الدول العربية بصفة خاصة

(١) Textbooks in aducation. The American Textbook Publishers Institute, Newyork p. 127-133

● الغالبية العظمى من الدول تعطى لعناوين كتبها المدرسية مكان الصدارة من الغلاف الخارجى والبعض الآخر (مثل اسبانيا والارجنتين) تترك هذا المكان لكتابة اسم المؤلف بينما تركته الدول العربية (المغرب والاردن) لحمل اسم وزارة التربية والتعليم

● لوحظ فى كتاب اللغات الاجنبية انها تحمل عناوين مكتوبة باللغة القومية (معظم كتب المانيا الشرقية) كما تحمل احيانا اخرى عناوين بلغة المادة موضوع الكتاب اى بلغة غير قومية

اسم المرحلة المقرر لها الكتاب :

● حرصت الغالبية العظمى من الدول على ذكر اسم المرحلة المقرر عليها الكتاب ، ووضع هذا الاسم غالبا بعد عنوانه او فى الداخل فى الورقة التالية للغلاف او فى المقدمة كما تفعل كتب المملكة المتحدة

● هناك دول لم تحمل بعض كتبها المدرسية اسم المرحلة المقررة عليها كما هو الحال فى بعض كتب الارجنتين واسبانيا والاردن والمغرب

اسم الفرقة :

● عنيت كل الدول بذكر اسم الفرقة المقرر عليها كل كتاب مدرسى . وقد ذكر هذا الاسم فى الغالب على الغلاف ولو ان بعض الكتب حملت هذا الاسم فى الصفحة الاولى بعد الغلاف ومن الدول التى تستخدم هذا لنظام لآخر المانيا الشرقية

● اسبانيا اكتفت فى الكثير من كتبها ، الحاق الكتاب المقرر بكتيب صغير وزع به المنهج المقرر موضوع الكتاب المدرسى مع ذكر اسم المرحلة والفرقة المقرر عليها الكتاب

سنة الطبع وعدد الطبعات وعمر استخدام الكتاب :

● حرصت غالبية الدول على ذكر السنة التى طبع فيها الكتاب وان كانت الغالبية العظمى لم تتناول ذكر عدد الطبعات .

● اما الدول التى عنيت بذكر عدد الطبعات (وأهمها انجلترا) فقد ذكر بعضها تاريخ كل طبعة واكتفى بعضها الآخر بذكر سنة الطبعة الاولى والآخرى فقط .

● وتدلنا بعض الكتب انها طبعت للمرة العشرين (انجلترا) ...

● هذا وقد حرص مؤلفو بعض الكتب على أن تذكروا فى مقدمتها التعديلات التى

أدخلت على الطبعة الأخيرة كذلك لوحظ أن الكتب التي أعيد طبعها عدة مرات والتي ترجع الطبعة الأولى منها إلى سنوات بعيدة هي كتب اللغات في العادة .

وعلى كل حال فقد ثبت من نتائج فحص الكتب أن متوسط عمر الكتاب المدرسي يتراوح من سنة وخمس سنوات ولو أن النادر منها ما بلغ عمر استخدامه ٣٠ سنة كما هو الحال في بعض كتب المملكة المتحدة .

اسم الناشر :

وهو مذكور باستمرار على كل كتاب سواء في نهاية غلافه أو في الصفحة الأولى بعد الغلاف .

ويلاحظ أن هناك دولا - وهي الأكثرية - تتعدد فيها دور النشر ولو أن بعضها مثل اسبانيا اختصت بعض دورها بنشر كتب مادة معينة كاللغة الإسبانية مثلا .

أما كتب دول الكتلة الشرقية كالمانيا الشرقية ويوغسلافيا فقد تميزت بأنها تحمل اسم دار نشر واحدة في كل دولة .

وعلى كل حال فقد ظهر من فحص الكتب جميعها أن متولى نشرها هم دائما من أبناء الدولة ذاتها اللهم إلا إذا كانت الدولة تحت سيادة دولة أخرى . وبالرغم من أن بعض الكتب قد طبعت في مطابع خارج الدولة المقرر فيها الكتاب كما هو الحال في بعض كتب المغرب حيث طبعت بعض كتبها في لبنان . فإن متولى نشر مثل هذه الكتب هم من أبناء الدول المقرر فيها الكتاب أيضا .

وهكذا تقوم الدول ذاتها بإصدار كتبها ونشرها بنفسها كما لوحظ أن كتب اللغات الأجنبية تؤلف وتنشر محليا أيضا في كل الدول .

حجم الكتاب المقرر :

اختلف هذا الحجم باختلاف الدول وباختلاف المرحلة . على أننا قد لاحظنا -

أن كتب المرحلة الأولى تقل حجما في الغالب عن كتب المرحلة الثانوية . أن هناك دولا مثل المانيا الشرقية وهولندا والأرجنتين وإيطاليا عنيت بأن تتخذ كتبها أحجاما متقاربة بل تكاد تكون موحدة . وعلى كل حال فمسألة حجم الكتاب المقرر ترتبط ارتباطا وثيقا بعدد ساعات الدراسة المقررة للمادة موضوع الكتاب .

غير أن من الأمور التي لفتت نظرنا أن الغالبية العظمى من الكتب في جميع الدول تستخدم كتباً ذات قطع متوسط .

ثمن الكتب المدرسية :

لم تكن الغالبية العظمى من الدول بذكر ثمن كتبها المدرسية المقررة فيما عدا اسبانيا فقد حرصت على أن يحمل كل كتاب ثمن يمينه . ولقد اختارت لوضع هذا السعر أسفل الغلاف الخلفى للكتاب . وكذلك فعلت ألمانيا الشرقية في بعض كتبها وخاصة كتب اللغات الأجنبية .

هذا وقبل أن ننهي حديثنا عن شئون النشر يجدر أن نذكر أن كتب الدول المختلفة قد حملت بين أوراقها ما ينص على أن « حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف أو لدار النشر » ولقد وضعت هذه الجملة اما في الورقة التالية لغلاف الكتاب أو في آخر ورقة من الكتاب .



هذا مجمل ما اسفرت عنه الدراسات المقارنة والتحليلية للكتب المدرسية في بعض الدول . ومنها يتضح أن هناك اتجاهات مختلفة ومتباينة بعضها يتعلق بشئون الاخراج الفنى والبعض الآخر بشئون النشر أو غيرهما .

على أن هذا الاختلاف والتباين لم يقتصر حدوده بين الدول فحسب بل وبين دور النشر في الدولة الواحدة ولذلك كان من الواجب على الدول التى تترك أمر اصدار الكتب المدرسية حراً أن تعمل على اختيار كتبها المدرسية سواء أتم هذا الاختيار عن طريق السلطات التعليمية العليا أو عن طريق المدارس أو السلطات المحلية .

أما الدول التى تقوم السلطات التعليمية الرسمية فيها بالإشراف على شئون الكتب المدرسية بها فيجب أن تتخير لكتبها النظم الصالحة للاخراج الفنى والنشر والإشراف التى تتلاءم وأهدافها القومية بصفة عامة وأهدافها التربوية بصفة خاصة مع مراعاة امكانياتها المادية والبشرية والفنية .

أما عن **النظم المتبعة في اختيار الدول للكتب المدرسية الخاصة بها** فيمكن أن نلخصها فيما يأتى :-

تقوم السلطات التعليمية العليا في معظم الدول باختيار الكتب المدرسية الصالحة وتفرضها على المدارس وخاصة إذا كان المختار هو كتاب واحد لكل مادة دراسية في الفرقة الواحدة أو إذا كانت الدولة هى التى تتولى مباشرة عملية التأليف والنشر .

غير أن هناك دولاً لا تقصر اختيارها على كتاب واحد لكل مادة بل قد تختار كتابين أو أكثر وفى هذه الحالة تعمل السلطات الرسمية المختصة على وضع قوائم

تتضمن الكتب المقررة المختارة وتترك للسلطات المحلية والاقليمية أو للمفتشين والنظار ومجالس المدرسين فى كل مدرسة أو مدرس الفصل فرصة الاختيار من بينها .

ومع ذلك فتدلنا وثائق اليونسكو على أن هناك دولا تترك أمر الاختيار حرا دون أى قيد أو ارتباط بقوائم موضوعة ، كما أن هناك دولا تعمل على نشر الكتب المدرسية المقررة نشرًا محدود العدد ولذلك فهى تتيح لمدارسها حق اختيار أى كتاب تراه صالح للاستخدام خلاف الكتاب الذى تصدره السلطات التعليمية المسؤولة .

القسم الثاني

جهود بعض الدول في إصدار ونشر الكتب المدرسية

واصف عزيز ، مجدى عزب

الدكتور ابراهيم حافظ

١ - الأرجنتين

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٢٠٢٤٨.٠٠٠
المساحة : ٢٧٧٨٠٤١٢ كيلومتر مربع
جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٧) : ٣٤ مليون تلميذ
ميزانية التعليم : ١٢٣٤٨ مليون بيزو
(القيمة الرسمية : ١٠٠ بيزو = ١٢٠ دولار تقريبا)

نظام التعليم :

تنص المادة ١٤ من الدستور الذي صدر عام ١٨٥٣ على حق كل مواطن بجمهورية الأرجنتين في التعليم والتعلم ، بما يتفق والتشريع المنظم لهذا الحق . والأقاليم والمجالس البلدية في ظل النظام الفيدرالي السلطة في إنشاء المدارس والمعاهد ، وبخاصة في مرحلة التعليم الابتدائي . وبكل اقليم حكومة ، تضم هيئة تربوية ، تسمى مجلس التعليم العام أو ادارة التعليم المحلية . وتقدم الهيئات المحلية المختلفة بالإضافة الى الهيئات العامة التابعة لوزارة التربية أو الجامعات - خدمات تعليمية يدخل في نطاقها التعليم الفني والتدريب المهني وشهادة اتمام الدراسة الثانوية وبرامج التعليم التجارى ، وتدريب المعلمين . واغلب المدارس الثانوية الاقليمية من النوع الفني أو المهني ، ويرجع ذلك الى حركة التصنيع البدائية بالبلاد ، والى أن التعليم الفني لم يكن منتشرًا بقدر انتشار التعليم العام واعداد المعلمين . ويلاحظ أن عدد التلاميذ بالمدارس الخاصة يبلغ نصف عدد تلاميذ معاهد التعليم العام .

وتتكون مرحلة التعليم الابتدائي من ٧ صفوف . وتؤهل شهادة الصف السادس لدخول المرحلة الثانوية . ومدة المدرسة الثانوية العامة ٥ سنوات . وكذلك مدة معاهد اعداد المعلمين ، والمعاهد الفنية ، ما عدا المدارس الصناعية للبنين التي تبلغ مدتها ٦ سنوات ، ويمكن أن تؤدي للجامعة بعد امتحان معادلة .

خطط الدراسة الاسبوعية (بالساعات)

(١) المدرسة الابتدائية

١ - بنات

مواد الدراسة	الصف							الجملة
	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	السادس	السابع	
السن	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	
١ - اللغة القومية	٩	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٥١
٢ - الرياضة	٥ ١/٢	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٤١ ١/٢
٣ - شرح نصوص	٦	٦ ١/٢	٦ ١/٢	٧	٦ ١/٢	٦ ١/٢	٦ ١/٢	٤٥ ١/٢
٤ - الموسيقى	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١	١	١	١	٧
٥ - الرسم	١	١	١	١	١	١	١	٧
٦ - التربية البدنية	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١	١	١	٩
٧ - الاشغال اليدوية	-	١	١	١	٢	٢	٢	٩
٨ - تدبير منزل	-	-	-	-	-	-	-	٣
٩ - الادخار والتأمين	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	٣ ١/٢
								١٧٨

٢ - بنين

مواد الدراسة	الصف							المجموع
	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	السادس	السابع	
السن	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	
١ - اللغة القومية	٩	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٥١
٢ - الرياضة	٥ ١/٢	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٤١ ١/٢
٣ -	٦	٧ ١/٢	٧ ١/٢	٧ ١/٢	٧	٧	٧	٤٩ ١/٢
٤ - الموسيقى	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١	١	١	١	٨ ١/٢
٥ - الرسم	١	١	١	١	١	١	١	٧
٦ - التربية البدنية	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١٠ ١/٢
٧ - الاشغال اليدوية	-	-	-	-	٢	٢	٢	٦
٨ - الادخار والتأمين	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	١ ١/٢	٣ ١/٢
								١٧٧ ١/٢

XXIst. International Conference on Public Education, Geneva. 1958.

Preparation and issuing of the primary school curriculum. p. 150 : عن

(ب) خطه الدراسة الثانوية بالحصصة (١)

المجموع	مرحلة البكالوريا		مرحلة الثقافة العامة			المسواد
	الخامس ١٦	الرابع ١٥	الثالث ١٤	الثاني ١٣	الأول ١٢	
١٤	-	-	٤	٥	٥	١ - اللغة الاسبانية
٦	٣	٣	-	-	-	٢ - الأدب
١٧	٤	٤	٣	٣	٣	٣ - اللغات الأجنبية (٢)
٢٢	٤	٤	٤	٥	٥	٤ - الرياضيات
٢	٣	٣	٢	-	-	٥ - مبادئ الفيزياء والكيمياء
٦	٣	٣	-	-	-	٦ - الفيزياء
٦	٣	٣	-	-	-	٧ - الكيمياء
١١	٢	٣	٢	٢	٢	٨ - علم الأحياء
١٣	٢	٢	٣	٣	٣	٩ - الجغرافيا
١٨	٣	٣	٤	٤	٤	١٠ - التاريخ
٩	٣	-	٢	٢	٢	١١ - التربية الوطنية
٦	٣	٣	-	-	-	١٢ - الفلسفة
٦	-	-	٢	٢	٢	١٣ - الرسم
٨	-	٢	٢	٢	٢	١٤ - الموسيقى
٦	-	-	٢	٢	٢	١٥ - الدراسات العملية
١٠	٢	٢	٢	٢	٢	١٦ - التربية البدنية
١٦٠						الجملة

(١) مدة الحصص ٤٠ دقيقة

(٢) اللغة الفرنسية أو الإنجليزية في مرحلة الثقافة العامة ومرحلة البكالوريا اللغة الإنجليزية للتلاميذ الذين اختاروا اللغة الفرنسية بالمرحلة السابقة ، واللغة الفرنسية أو الإيطالية لمن اختاروا اللغة الإنجليزية .

توزيع الكتب المدرسية :

تمشيا مع مجانية التعليم الابتدائي لا تحصل مصروفات من التلاميذ عن الكتب المدرسية ، وتوجد مكتبات للفصول تضم مجموعات من هذه الكتب وغيرها من روائع الأدب والفن . كما توجد مكتبات للمدارس ، وينتفع بها كافة التلاميذ . وجدير بالذكر أن بكل منطقة تعليمية مكتبة عامة مجهزة تجهيزا جيدا بالكتب الضرورية .

٢ - الأردن

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ١٥٨.٠٠٠

المساحة : ٩٦٦١٠ كيلومتر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٢٧.٠٠٠ تلميذ

ميزانية التعليم (١٩٥٨/٥٧) : ٢١١٤٦٠٠ دينار

(القيمة الرسمية : ١ دينار = ٢٨٠ دولار)

نظام التعليم :

تشرف وزارة التربية والتعليم على كل المدارس بالأردن ، وفق القانون العام للتعليم لسنة ١٩٥٥ (مادة ٣٤) . وتقوم المدارس الخاصة بتدريس اللغة العربية ، والتاريخ ، والجغرافيا ، والتربية الوطنية بما يتفق مع المناهج وأهداف وزارة التربية والتعليم . كما يتم التدريس والامتحانات باللغة العربية وتحت اشراف الوزارة (مادة ٣٣) . والوزارة مسئولة عن وضع السياسة العامة لمراحل التعليم المختلفة ، بعد استشارة المجلس الأعلى للتعليم ، وهو هيئة استشارية تضم عددا من كبار المربين الأردنيين ، وتمثل بها الهيئات التربوية المختلفة (مادة ٢٦) .

ويتضمن النظام التعليمي المراحل الآتية :

(أ) المرحلة الابتدائية ، ومدتها ٦ سنوات ويتراوح عمر التلميذ بها من ٦ - ١٢ ، وينص البند ٢٠ من الدستور على أن التعليم الابتدائي اجباري ومجاني لكافة الأردنيين في المدارس الحكومية .

(ب) المرحلة المتوسطة (الاعدادية) ، ومدتها ٣ سنوات ، ويتراوح متوسط عمر التلاميذ بها من ١٤ - ١٦ .

(ح) المرحلة الثانوية ، ومدتها ٣ سنوات ، ويتراوح متوسط عمر التلاميذ بها من ١٧ - ١٩ .

ويوجد في نهاية كل مرحلة امتحان عام تعقده وزارة التربية والتعليم ، وبعد أساسا لاختيار المقبولين للمرحلة التالية . ويمنح الناجحون في نهاية المرحلة الثانوية شهادة الثانوية العامة ، التي تؤهل للقبول بالجامعة .

خطة الدراسة بالمدرسة الابتدائية (١٩٥٨) بالحصص (١)

المادة	الصف					
	١	٢	٣	٤ يدرس الانجليزي	٤ لا يدرس الانجليزي	٥
دين	٣	٤	٥	٥	٥	٤
لغة عربية	١٢	١٢	١٠	١٠	١١	٨
رياضة	٤	٥	٥	٥	٥	٥
انجليزي	-	-	-	٤	-	٦
علوم	٢	٢	٣	٣	٣	٣
مواد اجتماعية	٢	٢	٣	٤	٤	٤
رسم وأشغال	٣	٣	٣	٢	٣	٢
تربية رياضية	٤	٤	٣	٣	٥	٤
جمله	٣٠	٣٢	٣٢	٣٦	٣٦	٣٦

عن : World Survey of Education, II, Primary Education, p. 645

(١) الحصص تتراوح بين ٤٠ و ٤٥ دقيقة .

خطة الدراسة بالمدرسة الثانوية بالحصّة

المواد	المرحلة الإعدادية						المرحلة الثانوية		
	الأول			الثاني			شعبة العلوم		
	الثالث			الثاني			شعبة الآداب		
	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	الثاني	الثالث	الثالث
١ - الدين	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٢ - اللغة العربية	٦	٦	٦	٧	٨	٨	٥	٥	٥
٣ - اللغة الانجليزية	٧	٧	٧	٧	٨	٨	٥	٥	٥
٤ - التاريخ	٢	٢	٢	٢	-	-	-	-	-
٥ - الجغرافيا	٢	٢	٢	٢	-	-	-	-	-
٦ - الحساب	٢	٢	٢	-	-	-	-	-	-
٧ - الهندسة	٢	٢	٢	-	-	-	-	-	-
٨ - الجبر	٢	٢	٢	-	-	-	-	-	-
٩ - الرياضيات	-	-	-	٤	-	-	٧	٦	-
١٠ - الفيزياء	٣	٣	٣	٣	-	-	٤	٣	-
١١ - الكيمياء	١	١	١	٢	-	-	٣	٢	-
١٢ - اقتصاد	-	-	-	-	١	١	-	-	-
١٣ - التربية الوطنية	-	-	-	٢	-	-	-	-	-
١٤ - جغرافيا العالم العربي	-	-	-	-	٢	٢	-	-	-
١٥ - جغرافيا عامة	-	-	-	-	٢	٢	-	-	-
١٦ - الوطن العربي	-	-	-	-	-	-	٢	٢	-
١٧ - فلسفة واجتماع	-	-	-	-	٢	٢	-	-	-
١٨ - علم الاحياء	١	١	١	٢	-	-	٣	٣	-
١٩ - علوم عامة (بنين)	-	-	-	-	٢	٢	-	-	-
٢٠ - تدريب مهني (بنين)	٤	٤	٤	-	-	-	-	-	-
٢١ - اقتصاد منزلي (بنات)	٤	٤	٤	٢	٣	٢	٣	٢	-
٢٢ - مطالعة بالمكنبة	١	١	١	١	١	١	١	١	-
٢٣ - التربية البدنية	٢	٢	٢	(١)٢	(١)٢	(١)٢	(١)٢	(١)٢	-
٢٤ - مادة خاصة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٥ - تاريخ عام	-	-	-	-	٣	٣	-	-	-
٢٦ - تاريخ العرب	-	-	-	-	-	٢	-	-	-
	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	٣٦	(٣٥)٣٦	(٣٧)٣٥	(٣٧)٣٦	(٣٧)٣٦

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم بتأليف الكتب المدرسية في الأردن اما مؤلفون في صورة افراد أو تقوم به لجان خاصة ، ويلاحظ انه ليس هناك ما يمنع المفتشين أو نظار المدارس من الاشتراك في تأليف الكتب المدرسية . أما عملية النشر فتتولاها السلطات التعليمية المسؤولة ، وأحيانا يتولاها بعض الناشرين .

وتجرى المسابقات لتأليف الكتب المدرسية من حين لآخر ، لفرض تشجيع المؤلفين والناشرين على انتاج الكتب .

واللغة العربية هي اللغة المستخدمة في الكتب المدرسية : وتحرص لجان فحص الكتب المدرسية ، التي تعينها وزارة التربية والتعليم لفحص الكتب والاختيار من بينها ، على أن تكون خالية من العبارات أو البيانات الماسة بالنواحي الاجتماعية أو العنصرية أو الدينية أو التفاهم الدولي ، وتراعى هذه اللجان بالطبع أيضا مدى مطابقة محتويات الكتب المدرسية للمناهج الموضوعة ، ومدى توافقها لعمر التلميذ والشروط التربوية الأخرى ، كما يراعى أن تتمشى هذه الكتب مع التقدم في العلوم التربوية .

ويقوم مؤلفو الكتب المدرسية من حين لآخر بمراجعة كتبهم حتى يضمنوا دوام استجابتها للظروف الراهنة ، وليس هناك وقت محدد لمثل هذه العملية .

أما بخصوص النواحي الفنية في الكتاب المدرسي فانه لا توجد مواصفات رسمية خاصة بشأن الرسوم ، أو البنط ، أو المظهر الجمالي لطريقة العرض .

ويلاحظ أنه يوجد لكل مادة دراسية كتاب ، كما انه لا تجرى محاولات لتجربة الكتب المدرسية قبل تعميم استخدامها .

اختيار الكتاب المدرسي :

تقع مسؤولية اختيار الكتب المدرسية المستخدمة على عاتق وزارة التربية والتعليم ، ويقوم وكيل وزارة التربية أو كبير المفتشين بتعيين لجنة خاصة من خمسة خبراء لهذا الغرض . ويتلقى كل عضو في هذه اللجنة نسخة من الكتاب لفحصها ، وبعد تقريراً عن تقييمه لها ، ثم يقدمه الى الوزارة . ويعتمد الاختيار على المزايا التربوية التي يتمتع بها الكتاب .

وجدير بالذكر ان كلا من المدارس الحكومية والمدارس الخاصة تستخدم نفس الكتب المدرسية .

توزيع الكتب المدرسية :

توجد تنظيمات تحدد أسعار الكتب المدرسية . وتوفر وزارة التربية والتعليم الكتب مجاناً للتلاميذ الفقراء على أساس الاستعارة .

استخدام الكتاب المدرسي :

تستخدم الكتب المدرسية في مدارس الأردن كمراجع للقراءة والاستذكار . وبكل مدرسة مكتبة مدرسية ، ويستطيع التلاميذ الاستعارة منها ماشاءوا من الكتب . ومدة هذه الاستعارة أسبوعان .

ويوجد كتاب للمعلم في بعض المواد ، غير أنه توجد أحيانا توجيهات للمعلمين في بداية الكتاب المدرسي .

ويستخدم الكتاب المدرسي الواحد لكل من البنين والبنات ، فيما عدا المواد الخاصة بالبنات وبالتدبير المنزلي .

إنجازات عامة :

تتجه السلطات التربوية نحو اتخاذ الخطوات الكفيلة بتوفير الكتب المدرسية مجاناً للتلاميذ .

٣ - أسبانيا

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٢٩٦٦٢٠٠٠

المساحة : ٥٠٣٤٨٦ كيلو متر مربع

جملة عدد التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٤٢٠٨٠٠٠

ميزانية وزارة التربية - جملة المنصرف (١٩٥٧) : ٣١٥٦ مليون بيزيتا

(القيمة الرسمية : ١٠٠ بيزيتا = ٢٣٨ دولار)

نظام التعليم :

تشرف وزارة التربية على كل ما يتصل بالتعليم ، وان كانت هناك وزارات وهيئات عامة وخاصة لها معاهد تعليمية تنظمها اللوائح العامة . وتساعد السلطات المحلية (بالولايات) المؤسسات التعليمية الخيرية ، على حين تعاون البلديات المدارس والمعاهد التعليمية المحلية وبخاصة المدارس الابتدائية . ويقوم قطاع التعليم الخاص بنشاط كبير في العملية التعليمية ، حيث انشأت الهيئات الخاصة عددا كبيرا من معاهد التعليم على كافة المستويات ، ويدرس بها نسبة كبيرة من التلاميذ .

وتتضمن مرحلة التعليم الابتدائي في الواقع أربع حلقات أو مراحل : مرحلة قبل التعليم الابتدائي ، مرحلة التعليم الابتدائي (٤ سنوات) ، ابتدائي تكميلي ، مرحلة الاعداد والتوجيه المهني . أما المدرسة الثانوية العامة (كوليخيو) فمدتها ٦ سنوات بعد المدرسة الابتدائية ذات الأربع سنوات . وتنتهي بشهادة الثانوية العامة . ويدرس التلاميذ الراغبون في الالتحاق بالجامعة سنة إضافية . ومدة المدرسة الثانوية المهنية ٧ سنوات ، وتؤهل لدخول المعاهد العليا الفنية . وهناك سنة إضافية تمكن التلاميذ من دخول بعض كليات الجامعة .

خطة الدراسة بالمدرسة الابتدائية (بالخصص) (١)

المسار	الصف السن	الاول ٦	الثاني ٧	الثالث ٨	الرابع ٩	الخامس ١٠	السادس ١١	السابع ١٢	الثامن ١٣	الجملة
١ - المطالعة		٥	٤	٣	٢	٢	١	١	١	٢٩
٢ - الخط		٤	٤	٤	٣	٢	٢	١	١	٢١
٣ - مبادئ الحساب		٤	٤	٤	٤	٣	٣	٢	٢	٢٦
٤ - الدين		٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٣	١٨
٥ - التاريخ		-	-	١	٢	٢	٢	٢	٢	١١
٦ - التربية الوطنية		١	١	١	١-٢	١-٢	١-٢	١-٢	١-٢	١١ 1/2
٧ - جغرافيا		-	٢	١	١-٢	٢	٢	٢	٢	١٠ 1/2
٨ - الرياضيات		١	١	٢	٢	٢	٢	٢	٣	١٥
٩ - اللغة والادب		٢	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢٠
١٠ - العلوم الطبيعية		١	١	١-٢	٢	٣	٣	٣	٣	١٧ 1/2
١١ - التربية البدنية		٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٦
١٢ - الرسم		١	١	١	١	١	١	٢	٢	١٠
١٣ - الموسيقى والغناء		٢	٢	٢	١	١	١	١	١	١١
١٤ - الاشغال اليدوية		٣	٣	٢	٢	١-٢	١	١	١	١٣ 1/2
١٥ - التدبير المنزلي		-	-	١	٢	٢	٣	٣	٣	١٤
١٦ - الدراسات العملية		-	-	-	-	-	٢	٢	٢	٦
الجملة		٣٠	٣٠	٣٠ 1/2	٣١	٣١	٣٢ 1/2	٣٢ 1/2	٣٢ 1/2	٢٥٠

عن :

Preparation and issuing of the primary school curriculum, XXIst.
International Conference on Public Education, Geneva, 1958, p. 183

(١) راجع المخطط العامة .

خطة الدراسة بالمدارس الثانوية العامة (بالحصص) (١)

المواد	المرحلة		المرحلة الثانوية الدنيا							المرحلتان الثانية والثالثة		
	أو الشعبة									شعبة الآداب		
	الصف	السن	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	شعبة العلوم		
			١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٤	١٥	١٦
١ - اللغة الإسبانية			٦	-	-	٣	-	٦	٢	-	٦	٢
٢ - اللغات الأجنبية			٦	٤	١	١	٣	١	٦	٣	١	٦
٣ - اللغات الكلاسيكية			-	-	٦	٣	١٠	٧	١٢	-	-	-
٤ - الفلسفة			-	-	-	-	-	٦	-	-	٦	-
٥ - التاريخ			-	-	-	٦	-	٣	٢	-	٣	-
٦ - التربية الوطنية			١	١	١	١	١	١	١	١	١	٢
٧ - التربية الدينية والخلقية			٢	٢	٢	٢	٢	٢	-	٢	٢	-
٨ - الجغرافيا			٦	٤	-	-	-	-	٢	-	-	٢
٩ - الرياضيات			٦	٣	٣	٣	-	-	-	٦	٣	٦
١٠ - العلوم الطبيعية			٢-١	٢-١	٦	-	٦	-	-	٦	-	٣
١١ - الطبيعة والكيمياء			-	-	-	٦	-	-	-	٤	٤	٣
١٢ - تدريبات عملية بالمعامل			١	١	١	١	١	١	-	١	١	-
١٣ - الرسم			٣	٢	٢	-	٢	-	-	٢	-	-
١٤ - مقال			-	-	-	-	-	-	٢-١	-	-	٢-١
١٥ - التربية الدينية			٦	٦	٦	٦	٦	٦	-	٦	٦	-
الجملة			٣٢	٣٢	٣١	٣٢	٣١	٣٣	٢٥	٣١	٣٣	٢٥

جملة الحصص : الشعبة الأدبية : ٢١٦

» العلمية : ٢١٦

عن :

Preparation of general secondary school curricula, Geneva, 1960.

(١) مدة الحصص ٤٥ دقيقة

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم بتأليف الكتب المدرسية المستخدمة بالمدارس الابتدائية مؤلفون من تلقاء انفسهم دون تكليف من اية هيئة ، كما يقوم بنشر هذه الكتب دور نشر حرة .

وتعلن المسابقات لتأليف الكتب المدرسية للتعليم الابتدائي وفقا للمادة ٤٨ من قانون التعليم الابتدائي ، وذلك لتشجيع التنافس في تأليف الكتب المدرسية ، ويعلن عن هذه المسابقات بصفة دورية .

وتراعى السلطات التربوية ان تكون الكتب المدرسية خالية من كل عبارة قد تخدش التفاهم الدولي ، وتدرس هذه السلطات اماكن عقد لجان مشتركة من المربين .

وقد انشئ حديثا مركز للوثائق متصل بالتعليم الابتدائي ، ومن مهامه اعداد توجيهات من شأنها جعل الكتب المدرسية متجددة و متمشية مع التقدم في العلوم التربوية ، ومن الناحية الأخرى فان الاقتراحات والتوجيهات التي تظهر في المجلات التربوية الأسبانية تخدم نفس الغرض ، كما تؤدي البرامج التي ينظمها المركز السالف الذكر هذا الهدف أيضا .

ولاتوجد خطة معينة تؤكد تمشي محتويات الكتب المدرسية مع قواعد المنهج ، غير أن هذه المسألة تراعى نظرا لأن الكتب المدرسية تخضع للفحص الرسمى . وقد كان هذا الفحص يتم بعد طبع الكتاب المدرسى ونشره ، الا انه صدر في ٣٠ يونية ١٩٥٨ قرار يقضى بضرورة عرض النسخة الاصلية والرسوم قبل الطبع على الوزارة حتى يكون في الامكان عمل التعديلات او التصحيحات التي تقترحها السلطات المعنية .

اختيار الكتاب المدرسى :

يقوم المعلم في مدارس المعلم الوحيد باختيار الكتاب المدرسى ، كما يقوم الناظر بهذا الاختيار بالاتفاق مع هيئة التدريس ، ومهما كان الأمر فان الاختيار يتم من بين الكتب التي اقترتها وزارة التربية القومية والتي تتضمنها قائمة رسمية . وتتم الموافقة بقرار وزارى بناء على مشورة الادارة العامة للتعليم الابتدائي وبناء على التقارير التي يرفعها مركز الوثائق والتوجيه التربوى للتعليم الابتدائي والمجلس القومى للتعليم .

ولا يوجد أى اختلاف يذكر بين المدارس الحكومية والمدارس الخاصة من حيث اختيار الكتب المدرسية .

توزيع الكتب المدرسية :

وبناء على مبدأ مجانية التعليم الابتدائي ، يتم توزيع الكتب المدرسية مجاناً ، وذلك عن طريق الاعارة ، ويبقى الكتاب المدرسي ملك المدرسة . وهكذا يمكن توفير كتاب لكل تلميذ .

ونتيجة للتوسع الكبير في عدد المدارس خلال السنوات القليلة الماضية ، أصبحت الأموال المرصودة من الجهات الرسمية لتوفير الكتب المدرسية غير كافية ، وأصبح من الضروري رصد منح اضافية لمواجهة الحاجات المتزايدة .

وجدير بالذكر أن أسعار الكتب المدرسية لا تنظمها لوائح او قواعد معينة ، فان المنافسة بين شركات النشر الحرة كفيلة بتثبيت الأسعار عند حد معقول بدون أي تدخل رسمي .

وفي بعض المدارس ذات الحجم المناسب توجد مراجع ومكتبات مدرسية ، مما يشجع التلاميذ على الاطلاع والبحث .

اتجاهات عامة :

لا توجد مشكلات أساسية في الوقت الحاضر بالنسبة لمسألة الكتب المدرسية ، وتزداد الأموال المرصودة لشراء الكتب المدرسية اللازمة للاستخدام بالمدارس الابتدائية بناء على الزيادة في عدد التلاميذ بالمدارس .

وقد حدثت اصلاحات كبيرة في الكتب المدرسية خلال السنوات القليلة الماضية ، سواء من حيث المحتويات أم النواحي الفنية في الاخراج .

٤ - ألمانيا الشرقية

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ١٧٣٥٥٠٠٠

المساحة : ١٠٧٨٣٤ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٢٩ مليون

ميزانية التعليم (١٩٥٨) : ٢٨١٢ مليون مارك الماني شرقى

(التقدير الرسمى : ١ مارك الماني شرقى = ٤٥ دولار)

نظام التعليم :

يقر الدستور الجديد لجمهورية ألمانيا الديمقراطية - (اعلنت الجمهورية في أكتوبر ١٩٤٩) - النصوص الأساسية لقانون التعليم الذى صدر عام ١٩٤٦ ، وقد نصت هذه على أن :

- الفنون والعلوم ، وتعليمها ، يتم مجاناً للجميع .
- تشارك الدولة فى تنمية العلوم والفنون ، وتضمن حريتها ، وبخاصة ما لا يعارض اهداف نصوص الدستور وروحه (مادة ٣٤) .
- لكل المواطنين نفس الحقوق فى التعليم والاختيار الحر للمهنة .
- يتم تعليم النشء والتدريب العقلى والمهنى للمواطنين بواسطة مؤسسات عامة فى كافة مجالات الدولة ونشاط المجتمع (مادة ٣٥) .
- المؤسسات العامة للتعليم ، وتنظيم التدريس الذى تقوم به هذه المؤسسات من مسئولية المناطق (ليندر) . ولهذا فان الدولة تصدر قوانين تتضمن مسائل اساسية موحدة ، وقد تنشئ بنفسها مؤسسات تعليمية عامة .
- والتعليم مجانى . ويتم توفير الكتب المدرسية والمعدات التعليمية المستخدمة بمدارس التعليم الالزامى مجاناً كما تقدم المنح فى حالة الحاجة ، وتتخذ اجراءات من شأنها تشجيع دخول المدارس المهنية ، والمدارس الثانوية ، والجامعة (مادة ٣٩) .

ووزارة التعليم العام هي السلطة العليا المشرفة على التعليم العام ، واعداد المعلمين ، والتعليم المهني الذي يتم في مختلف المدارس المهنية لبعض الوقت بدون تفرغ ، والتعليم الكبار . أما التعليم الفني لكل الوقت الذي يقدم بالمدارس الفنية (التي تلى التعليم الثانوي وتسمى فاشمولن) وجميع انواع التعليم العالي ماعدا اعداد المعلمين فانه يتبع وكالة التعليم العالي .

والهيكل العام لنظام التعليم هو ٨ + ٤ . فمدرسة الثماني سنوات موحدة والزامية للجميع ، ويتبعها مدرسة ثانوية (أوبرشوله) مدتها ٤ سنوات ، وتعد التلاميذ لدخول الجامعة . والتعليم الزامي حتى سن ١٨ ، بحيث ان التلاميذ الذين لم يدخلوا المدرسة الثانوية أو غيرها من المدارس العامة ذات الدراسة لكل الوقت ، يلزمهم ان يلتحقوا بمدارس تدريب مهني ذات الدراسة لبعض الوقت .

وجنبا الى جنب مع المدرسة الثانوية (أوبرشولة) توجد مدرسة مدتها ١٠ سنوات ، وتغطي الثماني سنوات من التعليم الابتدائي ، وستتين بالمدرسة المتوسطة .

وتعقد امتحانات عامة بعد الصف الثامن الابتدائي ، والصف العاشر بعد الدراسة المتوسطة ، والصف ١٢ بعد الدراسة الثانوية .

خطة الدراسة بالمدرسة الابتدائية ١٩٥٨ (١) بالحصّة

المادة	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨
الإنشائية	٨	١٢	١٤	١٢	٨	٧	٦	٦
الرياضة	٥	٥	٦	٦	٥	٥	٥	٥
التاريخ	—	—	—	—	٢	٢	٣	٣
مسائل جارية	—	—	—	—	—	—	١	١
الأحياء	—	—	—	٢	٢	٢	٢	٢
الطبيعة	—	—	—	—	—	٢	٢	٢
الكيمياء	—	—	—	—	—	—	٢	٢
دراسة البيئة	—	—	—	٢	٢	٢	٢	٢
الروسية	—	—	—	—	٤	٤	٤	٤
التربية الرياضية	١	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢
الموسيقى	١	١	١	١	١	١	١	١
الرسم	١	١	١	١	١	١	١	١
التدريب المنزلي	—	—	١	١	١	١	١	١
جملة الساعات للبنين	١٦	٢٠	٢٤	٢٦	٢٧	٢٨	٣١	٣١
جملة الساعات للبنات	١٦	٢٠	٢٥	٢٧	٢٨	٢٩	٣٢	٣٢

عن :

World Survey of education. II, primary education, 1958. p. 474-

خطة الدراسة بالمدرسة الثانوية (أوبرشوله)
عام ١٩٥٨ (بالحصة (١))

المادة	سنوات الدراسة											
	٩			١٠			١١			١٢		
	أ	ب	ج	أ	ب	ج	أ	ب	ج	أ	ب	ج
اللغة والأدب الألماني	٥	٥	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣
الروسية	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
لغة أجنبية ثانية	٥	٢	٦	٤	٣	٤	٥	٣	٤	٤	٣	٤
لغة أجنبية ثالثة	-	-	-	٤	-	٤	٤	-	٨	٤	-	٧
الرياضة	٣	٥	٣	٣	٤	٣	٣	٦	٣	٣	٥	٣
الفيزياء	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٢
الكيمياء	١	٢	١	١	٣	١	١	٣	١	٢	٢	٢
الأحياء	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٢
الجغرافيا	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	١	-	١	١	-
التاريخ	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣
التربية الوطنية	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
الرسم الهندسي	١	١	١	١	١	١	-	-	-	-	-	-
الإنتاج الاشتراكي	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
الرسم	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
الموسيقى	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
التربية الرياضية	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
الجملة	٣٥	٣٦	٣٦	٣٧	٣٦	٣٧	٣٦	٣٧	٣٨	٣٧	٣٧	٣٨

ملاحظة : (أ) اللغات الحديثة .

(ب) الرياضة والعلوم . (ج) اللغات الكلاسيكية .

(١) مدة الحصة : ٤٥ دقيقة .

عن :
World Survey of Education. III Secondary Education p. 588.

اعداد الكتب المدرسية :

تقوم الدولة باعداد الكتب المدرسية ونشرها . وينبغي ان يتم الحصول على الكتب المدرسية عن طريق دار النشر التعليمى للشعب التى تقع فى برلين الشرقية .

٥ - ايطاليا

حقائق اولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٤٨٧٣٥٠٠٠

المساحة : ٣٠١٢٢٦ كيلومتر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٦) : ٧٥ مليون

ميزانية التعليم (من الحكومة المركزية فقط - ١٩٥٧) ٣٨٠٧٠٠ مليون ليرة

(التقدير الرسمى : ١٠٠ ليرة = ١٦ دولار)

نظام التعليم :

تعد وزارة التربية فى ايطاليا ، (المنشأة عام ١٨٤٧) مسئولة عن ادارة التعليم وتنظيم خدماته والاشراف على كافة نواحى النشاط التى يدخل التعليم والثقافة والفن ضمن اهدافها . ويدير التعليم فى المناطق التعليمية مكاتب مراقبى التعليم بها وهى عادة فى عاصمة كل اقليم .

ومدة المدرسة الابتدائية الكاملة بايطاليا ٨ سنوات موزعة على حلقات مدة كل من الاخيرتين منها ٣ سنوات ومع ذلك يستطيع الطفل الانتقال الى المرحلة التالية بعد دراسة مدتها خمس سنوات فى التعليم الابتدائى - يلى المدرسة الابتدائية المدرسة المتوسطة ومدتها ٣ سنوات ، وتنقسم الدراسة بعد ذلك الى عدة انواع من المدارس الثانوية : فالمدرسة الثانوية الكلاسيكية مدتها ٥ سنوات موزعة على مرحلتين ، وتوفر تعليمًا أدبيًا يدخل فيه تدريس اليونانية ، والمدرسة الثانوية للعلوم ، ومدتها ٥ سنوات أيضا . وتؤهل هاتان المدرستان التلاميذ لدخول الجامعة . كما توجد معاهد اعداد المعلمين ، ومدتها ٤ سنوات ، ومدارس الفنون الجميلة ومدتها ٤ سنوات أيضا . أما المدارس الثانوية الفنية بأنواعها فمدتها ٥ سنوات .

خطة الدراسة بالمدرسة المتوسطة والثانوية

المدرسة المتوسطة			المدرسة الثانوية الأكاديمية						المدرسة الثانوية للعلوم				
الاول	الثاني	الثالث	المرحلة الدنيا			المرحلة الثانوية			الرابع	الخامس	السادس	السابع	الثامن
			الاول	الثاني	الثالث	الاول	الثاني	الثالث					
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦
٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧
٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨
٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩
١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠
١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١
١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢
١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣
١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤
١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥
١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨
١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١
٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢
٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥
٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧
٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨
٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩
٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠

جملة عدد الحصص : ١٣٩

Preparation of general secondary school curricula.

من :

ملاحظة : مادة الموسيقى والغناء اختيارية .

اعداد الكتب المدرسية :

يعتمد انتاج الكتب المدرسية في ايطاليا على المؤلفين والناشرين العاملين في القطاع الخاص والمتصلين بمهنة التعليم .

وعندما يكون المؤلف في منصب حكومي تعليمي ، فانه يتحتم عليه الا ينشر كتابه في المنطقة التي يشرف عليها .

ولا توجد ضرورة لحث الناشرين على انتاج الكتب المدرسية ، ولا تعقد الحكومة مسابقات لتأليف الكتب .

وتمنع وزارة التربية بالقانون اقتناء اى كتاب مدرسي لا تتفق محتوياته مع الاهداف التربوية للنظام التعليمي الذي يخصص جزءا كبيرا للتربية الوطنية والتعليم الديني، والذي جاهد لتنشئة الطفل على روح التفاهم الدولي والعنصرى والدينى والاجتماعى ويعيد الناشر على طبع كتبهم باستمرار لضمان تجديدها .

ومن الضروري ان يتفق الكتاب المدرسي مع محتويات المنهج ، وترك الحرية للمؤلف لاختيار الطريقة التي يراها مناسبة لتنفيذ هذا الهدف . وتوجد عدة تنظيمات تربط المؤلف والناشر ببعض الاسس التي ينبغى مراعاتها ، وتتناول هذه الاسس كلا من الناحية التربوية والناحية الفنية والجمالية في الكتاب المدرسي .

وتنص التوجيهات التي تصدرها السلطات التربوية على ان كتب القراءة مثلا وسيلة اساسية لتعليم اللغة ، وانها لا بد ان تضم نثرا وشعرا له قيمة ادبية حقيقية ، وان تكون اللغة المستخدمة بها مناسبة للمستوى العقلي للطفل ، والا تزدهم بالمخصصات والتمارين والمفردات ، وغير ذلك مما يعرقل كل من المدرس والتلاميذ . أما بخصوص مطابقة الكتب المدرسية للمنهج ، فان السلطات التعليمية تصر على عدم التمسك بحرفية المنهج عند اعداد الكتب المدرسي . فمثلا لا تقتصر كتب التربية الوطنية على تقديم النصائح المفيدة ، وتتضمن كتب التاريخ والجغرافيا والتاريخ الطبيعي مقتطفات ومواد للقراءة ، وغير ذلك . اما في منهج الرياضة فانه ينبغى الا ينصب الكتاب المدرسي على القوانين والتعاريف . وانما يتضمن تمارين متدرجة ، من شأنها ان يهضم التلميذ المعلومات التي يشرحها المدرس

وتتناول التوجيهات التي تصدرها السلطات التعليمية ايضا نواحي الاخراج في الكتاب المدرسي من حيث الناحية الجمالية ومن حيث الطبع : وينبغى ان يراعى في الرسوم الملونة نوع الالوان وهدوئها ، وتفضل الصور غير الملونة اذا كانت الالوان متركزة وتفتقر الى الذوق ، وباستثناء كتب القراءة في الصف الاول الابتدائي ينبغى الا يوجه اغلب الاهتمام نحو الصور اكثر من المادة ، ويجب الا يقل بنط الكتابة - وهو عادة اسود على مساحة بيضاء - عن ٣ ملمترات في الصفين الاول والثاني الابتدائي ، ولا

يقل عن ٢٥ ملليمتر لبقية الصفوف . وتوجد تنظيمات ايضا لعدد الصفحات وحجم الكتاب .

ولا توجد أية تعليمات بشأن تجريب الكتاب المدرسى فى صورة تمهيدية .

اختيار الكتاب المدرسى :

ان اختيار الكتاب المدرسى من مسئولية المدرسين ، الذين يقومون بتقييمه من النسخ التى اعتاد الناشرى توزيعها مجانا عليهم : ولا توجد أية سلطة تعليمية تحد من حرية المدرسين فى الاختيار . كما لا توجد قوائم رسمية بالكتب المدرسية المعتمدة ويلاحظ انه لا يوجد اختلاف بين المدارس العامة والخاصة فى مسألة اختيار الكتب المدرسية .

توزيع الكتب المدرسية :

يحصل التلاميذ الفقراء فقط على الكتب المدرسية التى يحتاجونها مجانا ، وتوجد هيئات محلية للتوزيع ، ويصبح الكتاب ملكا للتلميذ الذى حصل عليه مجانا . وهكذا يكون لكل طفل كتابه .

ويحدد الناشرى سعر الكتاب المدرسى ، ولا يوجد أى تنظيم رسمى لتحديد الأسعار .

استخدام الكتاب المدرسى :

يستخدم الكتاب المدرسى باعتباره وسيلة تعليمية لا غنى عنها . ويمكن للمدرسين ان يوجهوا التلاميذ نحو المكتبات المدرسية ومكتبات الفصول حيث يمكن استعارة الكتب .

ويستخدم كل من البنين والبنات نفس الكتب المدرسية . ويلاحظ انه لا يوجد كتاب للمعلم .

اتجاهات عامة :

تهتم ايطاليا بانتاج الكتب المدرسية اهتماما كبيرا باعتبارها قطاعا هاما فى الانتاج ويقدر عدد الكتب المدرسية المطبوعة سنويا بنحو ٦ مليون نسخة . ومتوسط سعر الكتاب المدرسى حوالى ٩٠٠ ليرة .

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٨٣٦٠٠٠

المساحة : ٢٣٧٨٧٣ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٧) : ٦٢٠٠٠٠

ميزانية التعليم (١٩٥٨/٥٧) : ٨٩٥٨٦٨٨ جنيه غانى

(التقدير الرسمى : ١ جنيه غانى = ٢٨٠ دولار)

نظام التعليم :

تشرف الدولة على كافة نواحي التعليم عن طريق القوانين التى يجيزها البرلمان الغانى والتنظيمات المبنية عليها التى تصدرها وزارة التربية والاعلام . وتلعب الهيئات الخاصة دورا كبيرا فى ادارة المدارس ، وان كانت الحكومة تتحمل العبء المالى الأكبر . وأغلب هذه الهيئات دينى . وتشرف على نشاطها الحكومة ، التى تدفع اعانات لتوفير مرتبات المدرسين . وقد اخذت السلطات المحلية تتحمل مسئولية متزايدة الاهمية فى الوقت الحاضر ، وبخاصة فى تمويل المدارس الابتدائية وادارتها .

وقد بذلت جهود لتقريب النظام التعليمى من حياة البلاد الاقتصادية والاجتماعية، وقد ظهر شعور عميق فى السنوات الاخيرة بضرورة اتصال العملية التعليمية بالاسس الجنسية والثقافية للتلاميذ ، وذلك بعد حصول البلاد على استقلالها ، حيث روجعت المناهج والمقررات والكتب المدرسية بنظرة اكثر واقعية نحو التعليم .

والمدرسة الابتدائية مدتها ٦ سنوات . والهدف منها وضع اساس سليم للمواطنين وللتعليم الذى سيستمر باللغة الانجليزية .

ويلى ذلك المدرسة المتوسطة ، ومدتها ٤ سنوات ، وتتم خلالها اختبارات قبول لدخول المدرسة الثانوية .

ومدة المدرسة الثانوية ٥ سنوات ، ويمكن للتلميذ فى نهايتها ان يدخل الصف السادس الذى مدته عامان .

ومهما كان الامر فانه هناك اتجاه لتعديل النظام التعليمى من حيث اتصال المراحل وعدد سنوات كل منها .

خطة الدراسة الاسبوعية (بالدقائق)

للمرحلة الابتدائية

مواد الدراسة	الصف السن	الاول ٦	الثاني ٧	الثالث ٨	الرابع ٩	الخامس ١٠	السادس ١١	المجموع
١ - اللغة		٢٢٠	٢٢٠	١٨٥	٢٢٠	٢٢٠	٢٢٠	١٢٨٥
٢ - الخط		٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	٤٥٠
٣ - الخطب		١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	٩٠٠
٤ - المواد الاجتماعية		٥٥	٥٥	٤٥	١٠٥	١٠٥	١٠٥	٤٨٠
٥ - الاشياء والصحة		٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٣٦٠
٦ - التربية البدنية		١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٤٥	١٤٥	١٤٥	٧٩٥
٧ - التربية الدينية		١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	١٥٠	٩٠٠
٨ - الموسيقى		٨٥	٨٥	٦٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٢٠
٩ - الاشغال اليدوية		١٠٥	١٠٥	٥٥	٨٠	٨٠	٨٠	٥٠٥
١٠ - اللغة الانجليزية		١٨٠	١٨٠	٢٩٠	٣٣٥	٣٣٥	٣٣٥	١٦٥٥
الجملة		١٢٠٠	١٢٠٠	١٢٠٠	١٣٥٠	١٣٥٠	١٣٥٠	١٦٥٠

عن :

Preparation and issuing of the primary school curriculum p. 166.

خطة الدراسة بالمدرسة الثانوية (بالحصة) (١)

الجملة	المدرسة الثانوية			الصف السن	المواد
	الثالث ١٦	الثاني ١٥	الأول ١٤		
١٤	٤	٤	٦		١ - اللغة الانجليزية
٩	٣	٣	٣		٢ - الآداب الانجليزية
٩	٤	٥	—		٣ - اللغة الفرنسية ^٢
١٣	٤	٤	٥		٤ - اللغة اللاتينية ^٣
٦	٢	٢	٢		٥ - التربية الدينية
٦	٢	٢	٢		٦ - التاريخ
٦	٢	٢	٢		٧ - الجغرافيا
١٥	٥	٦	٤		٨ - الرياضيات
١٤	٦	٤	٤		٩ - العلوم
٦	٢	٢	٢		١٠ - التربية الفنية وأشغال يدوية
٤	١	١	٢		١١ - التربية البدنية
٤	١	١	٢		١٢ - الثقافة العامة
٣	١	١	١		١٣ - الأناشيد
٢	١	—	١		١٤ - المطالعة الحرة
٣	—	١	٢		١٥ - التربية الموسيقية
١١٤	٣٨	٣٨	٣٨		الجملة

Preparation of general secondary school curricula.

عن :

١ - جملة عدد الحصص ١١٤٠

٢ - التلاميذ الذين يعدلون عن دراسة اللغة الفرنسية بعد السنة الثامنة يقضون الساعات الاربع المخصصة لهذه المادة في السنة الثالثة في دراسة اللغة الانجليزية أو اللغة الفانية

٣ - التلاميذ الذين يعدلون عن دراسة اللغة اللاتينية بعد السنة الاولى ، يقضون الساعات الاربع المخصصة لهذه المادة في السنتين الثانية والثالثة ، في دراسة اللغة الانجليزية أو اللغة الفانية

اعداد الكتب المدرسية :

يعتمد اعداد الكتب المدرسية على الانتاج الحر ، حيث يقوم المؤلفون بتأليف الكتب اما افرادا أو جماعات ، ويقوم بالنشر دور النشر الحرة أما في داخل البلاد أو خارجها ولا توجد تعليمات تمنع المفتشين أو نظار المدارس من نشر أعمالهم في المدارس التي تقع تحت اشرافهم ، ولكن كل كتاب مقرر ينبغي أن تجيزه وزارة التربية وقد كتب عدد معين من الكتب المدرسية باللغات المحلية ، وذلك بصفة خاصة لتعليم اللغات أو التعليم الديني

ولما كانت الكتب المدرسية ترفع الى لجنة رسمية لاختبارها والموافقة عليها ، فانها تخلو من أية عبارات قد تسيء الى العلاقات الدولية أو تمس النواحي العنصرية أو الاجتماعية أو الدينية

وهناك قائمة بالكتب التي يمكن استخدامها ، توافق عليها الوزارة ، وتراجعها اللجنة الفرعية للكتب المدرسية والمطبوعات كل عام ، وهكذا تتم تغييرات وتبديلات في الكتب المدرسية كلما دعت الحاجة الى ذلك

وتتأثر الكتب المدرسية بالمناهج ، وتفضل الكتب التي تعكس كل من خصائص البلاد وتندرج وفق مستوى الصف الذي كتبت له

وبالرغم من عدم وجود تنظيمات فيما يتصل بالتصوير والنواحي الفنية للاخراج، فان مثل هذه المسائل تراعى عادة قبل الموافقة على الكتاب

ويلاحظ انه يوجد في المرحلة الابتدائية كتاب لكل مادة . وانه تراعى الاستفادة من الكتب المدرسية المتعددة بالفصل الواحد .

اختيار الكتاب المدرسي :

تترك مسألة الاختيار للمدارس ، ويتم الاختيار من بين القائمة الرسمية التي توافق عليها الوزارة

وتراجع اللجنة الفرعية للكتب المدرسية والمطبوعات التسابعة للجنة المركزية الاستشارية للتعليم هذه القائمة قبل نشرها كل عام - كما اشرنا . ولا بد أن تكون القائمة معتمدة من هذه اللجنة

توزيع الكتب المدرسية :

توزع الكتب المدرسية مجاناً بمدارس المرحلة الابتدائية في المنطقة الشمالية فقط من البلاد ، وتقوم بذلك الحكومة المركزية عن طريق السلطات المحلية . وتبقى الكتب ملك الحكومة . وبصفة خاصة يملك كل تلميذ كتابه

ويقدم اتحاد بائعي الكتب المدرسية الى الوزارة قائمة بالاسعار المتفق عليها لكافة الكتب المدرسية المقررة بالقائمة الرسمية ، وتوجد بعض الحالات التي تباع فيها بعض الكتب المدرسية بأسعار مرتفعة ، ولكن تتخذ خطوات لعلاج الموقف

استخدام الكتاب المدرسي :

ان الكتاب المدرسي معيناً هاماً للتعليم بمدارس غانا ، ولا يوجد ثمة اعتراض على أهمية استخدامه

وتوجد مكتبات للفصول لكافة المدارس ، وتقوم بتوفير كتبها وزارة التربية ، وتشارك بعض المدارس في المجلات التربوية وغيرها

ويلاحظ انه توجد كتب للمعلم

كما يلاحظ أيضاً انه تستخدم نفس الكتب المدرسية لكل من البنين والبنات الا في حالة كتب الفنون المنزلية للبنات

انجازات عامة :

لا يوجد اي اشراف على عدد النسخ التي تطبع من الكتب المدرسية بالإضافة الى ان كتباً مدرسية كثيرة تأتي من الخارج ، وتتوقف كميتها على طلبات بائعي الكتب .

٧ - فرنسا

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٤٤٥٥٨٠٠٠

المساحة : ٥٥١٢٠٨ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٩ مليون تلميذ

ميزانية وزارة التربية (يناير ١٩٥٧) : ٤٥٣٤٩٩ مليون فرنك

(التقدير الرسمي عام ١٩٥٧ : ١٠٠ فرنك = ٢٤ و دولار)

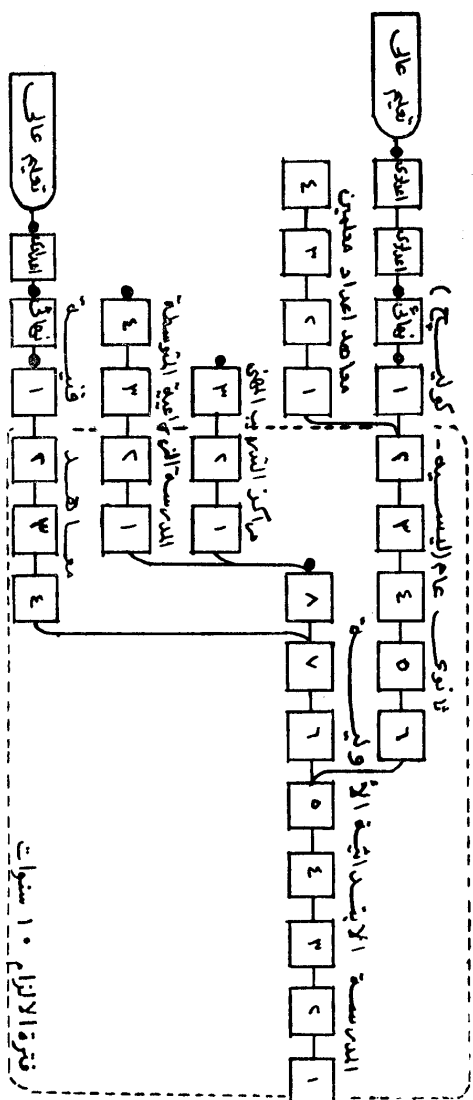
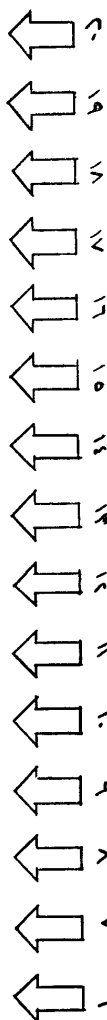
نظام التعليم :

نصت مقدمة دستور ٢٧ أكتوبر ١٩٤٦ ، والتي اكدتها مقدمة دستور ٤ أكتوبر ١٩٥٨ على أن : « الدولة تضمن للأطفال والكبار حقا متساويا في التعليم والتدريب المهني والثقافة . وأن من واجب الدولة انشاء تعليم حر مدنى عام على كل المستويات » ووفقا لهذا التصريح تشرف وزارة التعليم القومى على مؤسسات التعليم العام ، ومع ذلك توجد مدارس خاصة تابعة لأفراد او منظمات أو هيئات دينية ، وهى جميعا خاضعة لاشراف المديرين العموميين للتعليم العام

ويلاحظ أن كافة الخدمات المتعلقة بالتعليم والمدارس ، وبصفة عامة كافة نواحي النشاط الثقافى (كالفنون ، والآداب ، والعلوم ، والثقافة العامة ، والرياضة) تسير وفق نظام المركزية المعمول به فى كافة افرع الادارة العامة الفرنسية . وهى تخضع للوزير ، الذى تتبعه عدة ادارات وأجهزة يتكون من مجموعها وزارة التعليم القومى . والسلطة الوزارية موكلة الى عدد من الرسميين الاقليميين والمحليين الذى ينقلون تعليمات السلطة المركزية وينفذونها . ومن الوجهة الادارية فان فرنسا مقسمة الى ١٧ منطقة (أكاديمية) ، ويرأس كل منطقة مدير للتعليم هو فى نفس الوقت مدير الجامعة ، وممثل الوزارة فى منطقته . وهذا المدير استاذ بالجامعة . ويمثل كل من الوزير ومدير المنطقة فى المدن الكبرى بالمنطقة مفتشون مسئولون عن كافة خدمات وزارة التعليم القومى فى اداراتهم

فرنسية

المرحلي بالسنين



خطة الدراسة الابتدائية (بالساعات)

المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة	المرحلة
السن	٧ - ٦	٩ - ٧	المتوسطة والعليا	١١ - ٩	١٤ - ١٢
الاخلاق	١ ١/٤	١	١	١	٢
الخط	٢ ١/٤	١	—	—	—
المطالعة	١٠ ١/٤	١٠ ١/٤	٩	٩	٦
اللغة الفرنسية	٢ ١/٤	—	١ ١/٤	١ ١/٤	٣
التاريخ والجغرافيا	٣ ٣/٤	٣ ١/٤	٥	٥	٥
الحساب	—	١	١ ١/٤	١ ١/٤	—
دروس الملاحظة	—	—	—	—	٦
مبادئ العلوم	١ ١/٤	١	١	١	—
الرسم واشغال يدوية	١ ١/٤	١	١	١	—
الاناشيد	—	٥	٥	٥	—
واجبات	٢ ١/٤	—	—	—	٢
نشاط	٢ ١/٤	٢ ١/٤	٢ ١/٤	٢ ١/٤	٢ ١/٤
التربية البدنية والهواء الطلق	—	—	—	—	١
التربية الموسيقية	٢ ١/٤	٢ ١/٤	٢ ١/٤	٢ ١/٤	٢ ١/٤
النسخ	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠
الجلسة	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠

ملاحظة : الغيت شهادة الدراسة الابتدائية منذ العام الماضي ، وكان التلاميذ يجازونها قبل ادخال

حركة الاصلاح في فرنسا (١٩٥٩) في نهاية المرحلة الابتدائية .

Encyclopédie pratique en France, l. ١٠٣-١٠٤.

ومدة « المدرسة الابتدائية الاولى الكاملة » التى تقطى مرحلة الالزام ٨ سنوات .
ويمكن للتلميذ بعدها دخول مراكز التدريب المهنى والمعاهد الفنية المتوسطة ، ومعاهد
الموسيقى والفنون الجميلة

الا ان مدة الفصول الابتدائية الملحقه بالمدارس الثانوية الاكاديمية المسماة الليسيه
أو الكوليج - تبلغ ٥ سنوات تبدأ بالصف ١١ عند سن ٦ وتنتهى بالصف ٧ ويلتحق
بعدها التلميذ بالصف السادس بالليسيه أو الكوليج عند سن ١١ حيث يبقى تحت
الملاحظة لمدة عامين يلتحق بعدها التلميذ القادر على مواصلة تعليمه بالمدرسة الثانوية
لمدة خمس سنوات

وينبغى لدخول الجامعة أن يدرس التلميذ دراسة خاصة فى « الفصول الاعدادية
للدراسات العليا » الملحقه ببعض المدارس الثانوية

خطة الدراسة بالمدرسة الثانوية بالساعات

المرحلة أو التسمية	(١)						(م)					
	الشعبية			الكلاسيك			الشعبية الحديثة			الكلية		
الصف / السن	السادس	الخامس	الرابع	الثالث	الثاني	الأول	السادس	الخامس	الرابع	الثالث	الثاني	الأول
مواد الدراسة	٤	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٤	٤	٦	٥ ½	٥ ½	٥ ½	٤	٤
١ - اللغة الفرنسية	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٢ - الفلسفة	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٣ - اللغة الأدبية	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٤ - اللغة اليونانية	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٥ - اللغة الحديثة الأولى	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٦ - اللغة الحديثة الثانية	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٧ - التاريخ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٨ - الجغرافيا	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٩ - الرياضيات	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½
١٠ - علم الملاحظة (المعلوم والطبيعي)	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½
١١ - علم الطبيعة	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
١٢ - التربية البدنية	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
١٣ - الرسم	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½
١٤ - التربية الموسيقية	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½
١٥ - الأعمال اليدوية	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½
١٦ - التربية الوطنية والعامة	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½	١ ½
المجملة	٢٤	٢٣ ½	٢٥ ½	٢٥ ½	٢٤ ½	٢٣ ½	٢٤	٢٣	٢٥	٢٥ ½	٢٦	٢٥ ½
	٢٤	٢٣ ½	٢٥ ½	٢٥ ½	٢٤ ½	٢٣ ½	٢٤	٢٣	٢٥	٢٥ ½	٢٦	٢٥ ½
	٢٤	٢٣ ½	٢٥ ½	٢٥ ½	٢٤ ½	٢٣ ½	٢٤	٢٣	٢٥	٢٥ ½	٢٦	٢٥ ½

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم المؤلفون - افرادا أو جماعات - باعداد الكتب المدرسية بدافع من مسئوليتهم الخاصة ، وتقوم دور النشر الحرة بنشر هذه الكتب المدرسية . وفي أغلب الاحيان يكون المؤلفون من المدرسين أو المدرسين الأوائل أو المفتشين أو مفتشى العموم . ولا توجد أية تعليمات تمنع الموظفين الرسميين من تأليف الكتب وترويجها في مناطق عملهم

ومهما كان الامر فان اختيار الكتاب المدرسى من شأن المدرس الذى يحدد اية كتب تصلح للدراسة بغض النظر عن مكانة مؤلفها أو مدى علاقته به . وبصفة عامة فان انتاج الكتب المدرسية حر ، وعلى مسئولية الناشرين . وبذلك يكون نظام المسابقات للتأليف غير متبع عموما

غير أن الحكومة قد نشرت اخيرا كتابا لتدريس الفرنسية عن طريق الاذاعة المدرسية ، كما تقوم أحيانا بنشر اعداد محدودة من الكتب المدرسية التى لا تجد سوقا رائجة مثل أحد كتب حياكة الملابس .

وقد دخلت فرنسا في لجان من المربين من عدة دول لمراجعة الكتب المدرسية وإزالة العبارات التى تمس التفاهم الدولى ، وبصفة خاصة كتب التاريخ

وقد أدت الحرية المكفولة للناشرين الى التنافس فيما بينهم وإعادة طبع الكتب وتحسينها مما ضمن ارتفاع مستواها .

وتتفق الكتب المدرسية مع المنهج الذى لا يوضع بصورة مفصلة للغاية ، وإنما يترك للمعلم حرية اختيار ما يراه مناسباً ، كما لا يوضع في الكتب المدرسية معلومات بالغة الأهمية لا يعرفها الطفل بالاطفال اللازمة

ويمكن القول أن الكتب المدرسية موحدة لكافة التلاميذ ، غير أنه يوجد اختلافات أحيانا للملاءمة البيئة ، كما هو الحال في كتب العلوم لتلاميذ المدارس الريفية والمدارس الموجودة بالمدن . إلا أن الاختلافات بصفة عامة ضئيلة بين المدارس لأن الهدف العام للمدارس - حتى في المرحلة الابتدائية - أن تؤدي إلى الجامعة

ويراعى المؤلفون والناشرون بدافع من أنفسهم أن يكون الكتاب المدرسى ملائماً للعمر العقلى للتلاميذ ومستوى المرحلة . وتدفعهم المنافسة إلى تحسين كتبهم المدرسية وتجديدها باستمرار .

ويلا حظ انه لا توجد شروط أو تعليمات بشأن البنى أو النواحي الفنية ، وإنما تضمن المنافسة بين الناشرين ارتفاع مستوى الكتاب المدرسى فى هذه النواحي واختيار الكتاب المدرسى فى النهاية عامل أساسى فى الحكم على بقائه .

وقد حددت القرارات الصادرة فى ٢٩ يناير ١٨٩٠ و ١٢ ابريل ١٩٤٣ اقل حد من موضوعات الكتب لمختلف المراحل :

- المرحلة التحضيرية : كتاب تهجى ، كتاب قراءة
 - المرحلة الاولى : كتاب قراءة ، كتاب لغة فرنسية ، كتاب حساب ، كتاب تاريخ ، كتاب جغرافيا ، وكتاب علوم (اختيارى)
 - المرحلة المتوسطة : كتاب قراءة ، كتاب لغة فرنسية أو للنحو ، كتاب حساب وهندسة ، كتاب تاريخ ، كتاب جغرافيا ، كتاب علوم
 - السنة النهائية : نفس قائمة الكتب للمرحلة المتوسطة ، يضاف اليها كتاب أخلاق وتربية وطنية ، وقاموس
- ولا تجرب الكتب المدرسية قبل نشرها عادة ، إلا أن المؤلف الذى يكون عادة مدرسا مسئولا عن أحد الفصول قد يقوم بتجربة أجزاء من كتابه لمعرفة مدى نجاحها ، وقد يعدلها وفق ما تقتضيه الحال

اختيار الكتاب المدرسى :

يجتمع مدرسو المدارس الابتدائية ومدرساتها بكل قسم من أقسام المنطقة كل عام فى مؤتمر برئاسة مفتش التعليم الابتدائى لمراجعة قائمة الكتب المدرسية المناسبة للاستخدام بالمدارس الابتدائية العامة بأقسام المنطقة (حسب القرار الصادر فى ٢١ فبراير ١٩١٤)

ثم ترفع القائمة المقترحة الى مفتش المنطقة (الأكاديمية) ، وتفحصها لجنة برئاسته ، مكونة من مفتشى الابتدائى ونظار ومدرسى معاهد المعلمين ، ومندوبين عن المدرسين والمدارس لإدارة التعليم الابتدائى ، ومندوبين اثنين من أقسام المنطقة . وترفع القائمة الى مدير الادارة الذى قد يوافق عليها أو يرفعها الى الوزير للبت .

وإذا رأى الآباء ، أن أحد الكتب المستخدمة ضار اجتماعيا أو عنصريا فإن من حقهم أن يطلبوا من الوزير ايقاف استخدامه (وهو ما أقرته المحكمة العليا فى ٢٣ يوليو ١٩١٨)

أما فى المدارس الخاصة ، فإن للنظار والناظرين منتهى الحرية فى اختيار الوسائل

والخطط والمناهج والكتب المدرسية فيما عدا الكتب الممنوعة التي تنافي الاخلاق او الدستور او القانون (دستور ٢٠ اكتوبر ١٨٨٦ - مادة ٣٥)

توزيع الكتب المدرسية :

ان أولياء الأمور مسئولون من الناحية القانونية عن توفير الكتب المدرسية لابنائهم ويحصل التلاميذ في الواقع على كتبهم عن طريق الاستعارة . ويتحمل نفقات توزيع الكتب وغيرها من الأدوات المدرسية السلطات المحلية (كومونات) . ويرد التلاميذ في نهاية العام كتبهم التي استعاروها مجانا . ولكل تلميذ كتابه .

ويتحكم في نفقات الكتب المدرسية تعليمات ولوائح . وتوجد تفصيلات لعملية تحديد السعر ، يتضمنها قراران صدرا في عام ١٩٥٤ و ١٩٥٧ . وتتضمن محتوياتهما اشياء معقدة يدخل فيها سعر الورق ، وسعر التكلفة ، وغير ذلك من العوامل . ويتأثر سعر الكتاب المدرسي بالطبع ببقية أسعار السلعة ، ومع ذلك فهناك اتجاه نحو عدم رفع أسعار الكتب بدرجة كبيرة .

استخدام الكتاب المدرسي :

يتأثر استخدام الكتاب المدرسي بطريقة كل مدرس . فالبعض يعتمد اعتمادا كليا عليه ، والبعض يتحرر في استخدامه ، ويعتبره مجرد مرجع للمعلومات .

وبكل فصل تقريبا مكتبة أو مجموعة من المراجع مثل الأطالس والقواميس وغيرها . وتوجد أحيانا كتب خاصة بالعلم يستعين بها عند استخدام الكتب المدرسية . ويلاحظ أنه قد يوجد في الفصل الواحد أكثر من كتاب واحد في الموضوع الواحد - وبخاصة في اللغة الفرنسية . ولا شك أنها تكون فرصة مواتية ليقارن التلاميذ بينها .

اتجاهات عامة :

ادت المنافسة بين الناشرين الى تشجيعهم على التحسين المستمر في الكتب المدرسية ومحاولة تجديدها على الدوام . وتطبع لذلك أعداد كبيرة أكثر من اللازم . غير أن الاتجاه ضد أى تدخل في تنظيم إنتاج الكتب المدرسية قوى ، وبخاصة من المربين .

٨ - لبنان

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٧) : ١٥٢٥٠٠٠

المساحة : ١٠٤٠٠ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ بالابتدائي والثانوي (١٩٥٨/٥٧) : ٢٥١٣٩٨

ميزانية التعليم (١٩٥٩) : ٣٠٩٩٤٢٢٢ جنيه لبناني

(التقدير الرسمي : ١ جنيه لبناني = ٤٦ دولار)

نظام التعليم :

تأثر نظام التعليم في لبنان بعدة قوى اجنبية متوالية . وقد تركت هذه التأثيرات انواعا من نظم التعليم . فهناك ثلاثة نظم منفصلة :

(ا) النظام اللاتيني ، التي تتبعه جامعة سان جوزيف الكاثوليكية ، وهي مؤسسة فرنسية كما تتبعه مجموعة من المعاهد الملحقة .

(ب) النظام الانجلوسكسوني ، الذي تتبعه الجامعة الامريكية في بيروت ومجموعة من المعاهد البروتستانتية التي أسستها الارشاليات الانجليزية والامريكية .

(ج) نظام التعليم القومي في لبنان ، الذي نشأ في عام ١٩٢٤ ، واخذ ينمو بسرعة منذ ذلك الحين .

والظاهر الثاني العام للتعليم اللبناني هو المشاركة بين الحكومة والهيئات الخاصة في خدمة التعليم .

ومدة المدرسة الابتدائية الرسمية ٥ سنوات ، تليها مدرسة ثانوية مدتها ٦ سنوات ينال بعدها التلميذ شهادة البكالوريا القسم الاول ، تليها سنة دراسية يأخذ بعدها التلميذ البكالوريا القسم الثاني .

خطة الدراسة بالمدرسة الابتدائية (بالساعات)

مواد الدراسة	الصف					الجملة
	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	
	٦	٧	٨	٩	١٠	
١ - التربية الدينية	١	١	١	١	١	٥
٢ - التربية الخلقية والوطنية	١ ¼	١	١	١	١	٥ ¼
٣ - المطالعة	-	٣ ¼	٣ ¼	٢	٢	١١
٤ - النحو والاملاء	٦	-	-	٢	٢	١٠
٥ - الانشاء والخط	-	٣	٣	٢	٢	١٠
٦ - الحساب	٥	٥	٥	٥	٥	٢٥
٧ - التاريخ والجغرافيا	-	٢	٢	٢	٢	٨
٨ - الموسيقى والأنشيد	٢	١	١	١	١	٦
٩ - الرسم والأشغال اليدوية	٢	٢	٢	٢	٢	١٠
١٠ - الاشياء والصحة	٢	١ ¼	١ ¼	٢	٢	٩
١١ - التربية البدنية	٢ ¼	٢	٢	٢	٢	١٠ ¼
١٢ - اللغة الأجنبية	-	٢ ¼	٢ ¼	٢	٢	٩
(أ) المطالعة والمحفوظات	٥	-	-	١ ¼	١ ¼	٨
(ب) النحو والاملاء	-	٢ ¼	٢ ¼	١ ¼	١ ¼	٨
(ج) الانشاء والخط	-	٢ ¼	٢ ¼	١ ¼	١ ¼	٨
المجموع						١٣٥

عن ١٧٤. p. Preparation and issuing of the primary school curriculum

خطة الدراسة – المدرسة الثانوية (بالساعات) (١)

المواد	المرحلة الثانية						شعبة الآداب						شعبة العلوم					
	الصف السن		الأول		الثاني		الأول		الثاني		الثالث		الأول		الثاني		الثالث	
	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١١	١٢	١٣	١٤
١ - اللغة العربية	٦	٦	٧	٧	٨	٨	-	٦	٦	٧	٧	٧	٧	٧	٦	٦	٧	٧
٢ - اللغات الأجنبية (فرنسي أو انجليزي)	٦	٦	٦	٦	٦	٦	-	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦
٣ - الرياضيات	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٢	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٥	٥
٤ - الطبيعة ، والكيمياء ، والأحياء	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٥	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٥	٥
٥ - الفلسفة العربية	-	-	-	-	-	-	٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٦ - الفلسفة المساءمة	-	-	-	-	-	-	٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧ - التاريخ والجغرافيا	٢ ½	٢ ½	٣	٣	٤	٤	٨	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½
٨ - التربية القومية	٢ ½	٢ ½	٢	٢	٢	٢	-	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½
٩ - الرسم والأعمال اليدوية	٢	٢	٢	٢	٢	٢	-	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
١٠ - موسيقى وسونج	١	١	١	١	١	١	-	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
١١ - التربية البدنية	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
١٢ - التربية الدينية	١	١	١	١	١	١	٢	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
المجموع	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠

عن : جريدة الجمل : شعبة الآداب : ٢١٠ : الملحق : ٢١٠

Preparation of General School Curricula. (١) اجلسة ٢٠ دقيقة

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم باعداد الكتب المدرسية مؤلفون وناشرون على مسئوليتهم الخاصة . وقد يعملون افرادا او جماعات . ولا يمنع القانون المفتشين والنظار من تأليف الكتب المدرسية ونشرها ، ولكنهم ممنوعون من استغلال سلطتهم في فرض هذه الكتب في مناطق عملهم .

ولا تقوم السلطات التعليمية بالاعلان عن مسابقات تأليف الكتب المدرسية لتشجيع المؤلفين والناشرين .

اما احتمال تعرض الكتب المدرسية للاخلال بالتفاهم الدولي أو بالمسائل الاجتماعية والعنصرية فانه بعيد نظرا لاهتمام المؤلفين انفسهم بتلافي هذه النواحي من جهة ونظرا لتأكد ادارة الكتب المدرسية بالوزارة من مدى مراعاة الكتب لهذه المسائل من جهة أخرى .

ويلاحظ ان الكتب المدرسية يعاد طبعها مرارا لتجديدها وتحسينها حتى تناسب الحاجات الجديدة ، وبصفة عامة لايزيد عمر الكتاب المدرسى عن ثلاث سنوات .

ويراعى المؤلف باستمرار ، بحسب خبرته في مهنة التعليم ان يكون الكتاب المدرسى ملائما للمنهج ولعمر التلميذ وللأسس التربوية ، كما يقوم بعمل مقارنات بين كتابه وبين مايطبع في الخارج .

وتترك مسألة النواحي الفنية في الكتاب المدرسى للمؤلف والناشر ، غير ان اللجان الخاصة التى تعينها الوزارة لفحص الكتب والتوصية بأحسنها تراعى قيمة الكتاب من الناحيتين العلمية والفنية .

اختيار الكتاب المدرسى :

يقوم الناظر باختيار الكتاب المدرسى فى المدارس الابتدائية ، ويتشاور فى ذلك مع مفتشى المنطقة . ومهما كان الأمر فان الاختيار يتم من بين القائمة التى تعدها الوزارة .

وينبغى أن يوفى الكتاب المدرسى عدة شروط لى تجيزه الوزارة ضمن القائمة ، وتدخل النواحي الفنية أو الاخراج ضمن هذه الشروط .

وتستعمل بعض المعاهد التعليمية الخاصة كتباً مطبوعة فى فرنسا ، وان كانت لا تتفق فى الواقع مع الظروف والحاجات المحلية .

توزيع الكتب المدرسية :

يشتري التلاميذ كتبهم المدرسية ، ولا تكفى الكتب المدرسية كافة التلاميذ فى الواقع .

وسعر الكتاب المدرسى محدد وفق تعليمات تعدها لجنة خبراء من الوزارة . و يبلغ سعر الكتاب حوالى ثلاثة امثال سعر التكلفة .

استخدام الكتاب المدرسى :

يعد الكتاب المدرسى وسيلة تعليمية أساسية فى المدارس اللبنانية ، وتوجد قلة من المدرسين الذين يفضلون عدم الاعتماد عليه كلية . وتوجد بكل مدرسة مكتبة مدرسية صغيرة توفرها الوزارة ، وتتضمن كتباً يحورها مفتشو التعليم الابتدائى بالنسبة للمدارس الابتدائية . وتشجع هذه الكتب التلاميذ على البحث والاطلاع لدرجة كبيرة .

٩ - المغرب

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ١٠.٣٣٠.٠٠٠

المساحة : ٤٤٣.٦٨٠ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ في كافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٦٦٠.٠٠٠

ميزانية التعليم (١٩٥٧) : ١٧٧.٣٢ مليون فرنك مغربي

(التقدير الرسمي : ١٠٠ فرنك مغربي = ٢٤ و دولار)

نظام التعليم :

يتضمن التعليم في مراكش النظم الآتية :

(أ) التعليم الحكومي الحديث : وتقييمه وزارة التربية والتعليم ، وتعاون فيه أيضا البعثة الثقافية الفرنسية ، وهو يشبه الى حد كبير نظام التعليم الفرنسي الذي انشئ في ظل الحماية . ومدة التعليم الابتدائي ٥ سنوات ، يليه تعليم ثانوي مدته ٧ سنوات يأخذ بعدها التلميذ البكالوريا العامة أو الفنية حسب النظام الفرنسي .

(ب) التعليم الاسلامي : وهو نوع من التعليم الحكومي ، ويتم في المدارس الدينية ، والجامعات التي منها جامعة القرويين الشهيرة .

(ج) التعليم الاسلامي الخاص : وقد انشئ في فترة الحماية لمواجهة الثقافة الفرنسية ، ويتم باللغة العربية ، ويسير وفق النظام الفرنسي .

(د) التعليم الخاص : وهو عدة أنواع من التعليم الاجنبي .

وعندما تكونت أول حكومة مستقلة للمغرب في ٧ ديسمبر ١٩٥٥ تحولت ادارة التعليم والفنون الجميلة الى وزارة في أكتوبر ١٩٥٦ .

خطة الدراسة الأسبوعية بالمدرسة الابتدائية (بالدقائق)

الجملة	الصف					مواد الدراسة
	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	
	٦	٧	٨	٩	١٠	
١ - القرآن	١٨٠	١٥٠	١٢٥	١١٠	١٢٠	
٢ - التربية الدينية	٣٠	٢٠	٣٠	٣٠	٣٠	
٣ - التربية الوطنية	٦٠	٣٠	٣٠	٣٠	-	
٤ - المحاسبة	٣٠٠	١٦٠	١٢٠	١١٠	١٢٠	
٥ - اللغة	٣٠٠	١٦٠	-	-	-	
٦ - الحساب	٢٢٥	١٦٠	١٦٠	-	-	
٧ - الخط	١٤٠	١٥	-	-	-	
٨ - التربية البدنية	١٢٥	-	-	-	٣٠	
٩ - الاسلام	٥٠	٢٥	٣٠	-	-	
١٠ - المحفوظات	٦٠	٤٠	٣٠	-	-	
١١ - الاناشيد	٤٠	١٥	٣٠	٣٠	-	
١٢ - الرسم	٦٠	١٥	١٥	٢٥	-	
١٣ - الأشغال اليدوية	٥٠	١٥	١٥	٣٠	-	
١٤ - التربية الخلقية	٣٠	٢٠	٣٠	٣٠	٣٠	
١٥ - التعبير	-	-	٣٠	٥٠	-	
١٦ - النصوص	-	-	١١٠	٨٠	٦٠	
١٧ - تصريف الأفعال	-	-	٣٠	٢٥	٣٠	
١٨ - تاريخ الاسلام	-	-	٤٠	٥٥	-	
١٩ - تدريبات حروف الشكل	-	-	-	٥٥	٦٠	
٢٠ - الانشاء	-	-	-	٨٠	٦٠	
٢١ - تاريخ المملكة المغربية	-	-	-	-	٦٠	
المجموع	١٦٥٠	٨٢٥	٨٢٥	٧٩٥	٦٣٠	٤٧٢٥

عن : Preparation and issuing of the primary school curriculum

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم المؤلفون باعداد الكتب المدرسية على مسئوليتهم الخاصة ، وهم عادة مدرسون أو مفتشون أو غيرهم ممن يعملون في مهنة التعليم . ويتم نشر الكتب المدرسية على اساس حر ، ولذلك فانه لا تطرح مسابقات للتأليف . وتحرض الحكومة على أن تكون اللغة المستعملة هي اللغة القومية . ولم يحدث حتى الآن منع أى كتاب بسبب احتمال اساءته للتفاهم الدولى أو للمسائل الاخلاقية والاجتماعية .

ويراعى المؤلفون بأنفسهم دقة المعلومات وتناسبها مع عمر التلاميذ ومع المرحلة التعليمية والمناهج الموضوعة .

وجدير بالذكر انه لم تصدر أية مواصفات بشأن مراعاة الناشرين لحجم البنط أو للتصوير .

اختيار الكتاب المدرسى :

ان امر اختيار الكتاب المدرسى متروك للمدرس والناظر ، وقد اعدت الوزارة اخيراً قائمة رسمية للكتب المدرسية المكتوبة باللغة العربية .

توزيع الكتب :

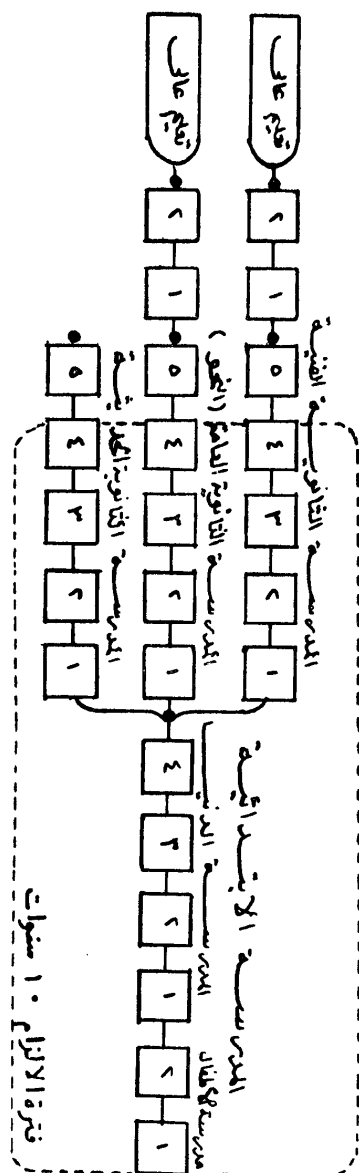
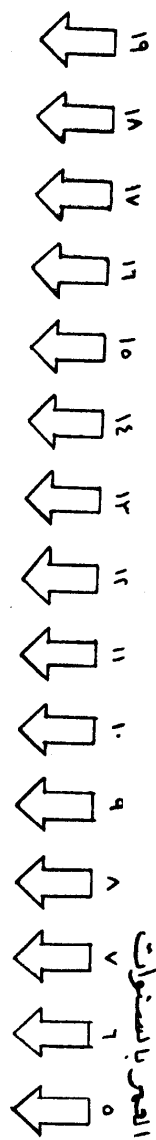
يستمر التلاميذ كتبهم المدرسية اللازمة ويحصل التلاميذ المحتاجون على كتبهم مجاناً . والكتب المدرسية الموجودة كافية من حيث كميتها . ويلاحظ أنه لا توجد تعليمات لتنظيم أسعار الكتب المدرسية .

استخدام الكتاب المدرسى :

ينال الكتاب المدرسى أهمية كبيرة باعتباره أداة تعليمية رئيسية ، وان كانت لا توجد مجموعات من الكتب الملحقه بكل فصل .

ولا يوجد كتاب للمعلم . كما ان نفس الكتاب يستخدم لكل من البنين والبنات . والكتب المطبوعة في فرنسا منتشرة بكثرة لتدريس اللغة الفرنسية . ومؤلفو الكتب العربية متأثرون باتجاهات البحوث التى تجرى في فرنسا .

انجلترا



١٠ - المملكة المتحدة

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٤٥٢٤٤٠٠٠

المساحة : ١٥١١٣ كيلومتر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٧٦٣٩٠٠٠

ميزانية التعليم (ابريل ١٩٥٧) : ٦١٨.٥٥٠.٠٠٠ استرليني

(التقدير الرسمى : ١ جنيه استرليني = ٢.٨٠ دولار)

نظام التعليم :

يتميز نظام التعليم الانجليزي بقيام السلطات الدينية والخاصة بدور هام في التعليم . وقد أرسى قانون سنة ١٩٤٤ الأساس الحالى للتعليم في إنجلترا الى حد بعيد ، حيث أصبح من مسئولية الدولة توفير الفرصة لكل طفل لتنمية قدراته : الروحية ، والأخلاقية ، والعقلية ، والجسمية الى أقصى ماتسمح به ، بفض النظر عن امكانيات والده او وضعه الاجتماعى .

ووزارة التربية لاتشرف على المدارس بنفسها ، وانما تشمل وظائفها المسائل الآتية : (أ) رسم السياسة العامة ، (ب) الاشراف على سرعة النمو في بناء المدارس وتوزيعها وشكلها ، (ج) الاشراف على أعداد المعلمين ، (د) تنظيم المناقشات ، مثلا بين الآباء والسلطات التعليمية المحلية ، او بين هؤلاء وأصحاب المدارس ، (هـ) اعفاء المنح الدراسية من ميزانية الحكومة المركزية . ويوجد مجلسان استشاريان مركزيان ، واحد لإنجلترا ، والآخر لويلز ، ويشيران على الوزير بشأن المسائل التى يحيلها عليهما .

والادارة المحلية في إنجلترا في يد مجالس منتخبة في القرى والمدن الكبيرة . وقد تناول قانون سنة ١٩٤٤ - فى القسم ٨ - واجبات السلطات التعليمية المحلية بالصورة الآتية : من واجب كل سلطة تعليمية محلية ضمان توفير مدارس كافية في منطقتها (١) لتوفير التعليم الابتدائى ، (أى التعليم لكل الوقت) المناسب لحاجات التلاميذ الصغار ، (ب) ولتوفير التعليم الثانوى ، (أى التعليم لكل الوقت) المناسب لحاجات التلاميذ الكبار ، وذلك بخلاف بعض انواع التعليم بالمدارس الأخرى خارج نطاق المدارس .

وهكذا تقوم السلطات التعليمية المحلية ببناء المدارس والمعاهد ، وتدفع مرتبات المدرسين ، وتوفر الأدوات ، والتجهيزات ، وغير ذلك .

وينص قانون ١٩٤٤ على أن مراحل التعليم ثلاث : التعليم الابتدائي من ٥ الى ١١ ، والتعليم الثانوي الذي قد يمتد الى سن ١٨ ، ثم التعليم العالي لكل الوقت . ومدة التعليم الإلزامي من ٥ الى ١٦ (وكان الحد الأعلى للإلزام قبل ١٥ سنة ثم امتد الإلزام سنة أخيراً) ويهدف التعليم الإنجليزي الى أن يرتفع الإلزام حتى سن ١٨ ، وإلى ما بعد ذلك من أنواع الدراسة بالتعليم العالي . كما يهدف الى أن يمتد الى أسفل ليضم أطفال مدارس الحضنة من ٢ الى ٥ .

ومدة المدرسة الابتدائية ٦ سنوات (٥ - ١١) ، والقسم الأول منها مدته سنتان ويسمى مدرسة الأطفال ، والقسم الثاني منها مدته ٤ سنوات ويسمى القسم الأدنى أو المدرسة الدنيا .

وتوجد ثلاثة أنواع أساسية من المدارس الثانوية :

- ١ - مدرسة النحو (مدرسة ثانوية عامة) وتوفر تعليمًا أكاديميًا يؤهل للجامعة .
- ٢ - المدرسة الثانوية الحديثة وتوفر تعليمًا عامًا يميل الى التطبيق العملي ويراعي الظروف المحلية ، ويمكن أن تؤدي الى الجامعة .
- ٣ - المدرسة الثانوية الفنية ، وتوفر تعليمًا ينصب على الناحية الفنية .

خطة الدراسة بالمدرسة الابتدائية بالحصّة

المواد	الصف السن	الأول ٥	الثاني ٦	الثالث ٧	الرابع ٨	الخامس ٩	السادس ١٠	الجملة
تربية وسلوك		٧ ½	٧ ½	—	—	—	—	١٥
القصص		٢	٢	—	—	—	—	٤
لغة ، مطالعة ، خط ، أدب		—	—	٧ ½	٧	٧	٧	٢٨ ½
حساب		—	—	٤	٤	٤	٤	١٦
دراسات إجتماعية		—	—	١ ½	٢	٢	١ ½	٧
علم الاحياء والعلوم الطبيعية		١	١	١	١	١	١	٦
الدين		٢ ½	٢ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	٣ ½	١٨
التربية البدنية		٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	٢ ½	١٥
الموسيقى		٢	٢	١	١	١	١	٨
الرسم والأشغال		٥	٥	٣	٣	٣	٣ ½	٢٢ ½
الجملة		٢٢ ½	٢٢ ½	٢٣ ½	٢٣ ½	٢٣ ½	٢٣ ¾	١٤٠

خطة الدراسة بمدارس النحو (الدراسة الثانوية العامة) بالحصص (١) (٢)

الجملة		الصف السادس						الصف		مواد الدراسة
		علوم		آداب						
		الجملة		٧	٦	٥	٤			
علوم	آداب	١٧	١٦	١٧	١٦	١٥	١٤	١٥	١٤	السن
٤	٤	١	١	١	١	١	١	١	١	دين
١٢	٢٢	٢	٢	٧-٦	٧-٦	٥	٥	٤	٤	انجليزى
٦	٢٠	—	—	٧-٦	٧-٦	٣	٣	٣	٣	تاريخ و جغرافيا
١٠	٢٢	—	—	٧-٦	٧-٦	٣	٣	٥	٥	فرنسى
١٠	١٠	—	—	—	—	٣	٣	٥	٥	لاتينى
٣٢	١٠	} ٢٢	} ٢٢	—	—	٥	٥	٥	٥	رياضة
٤٠	١٨			—	—	٦	٦	٩	٩	علوم
١٢	١٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	تربية رياضية
—	—	—	—	—	—	٤	٤	—	—	اشغال و رسم هندسى
٨	٨	٤	٤	٤	٤	—	—	—	—	دراسات عامة
٦	١٤	٣	٣	٧	٧	—	—	—	—	دراسات خاصة
١٤٠	١٤٠	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	٣٥	الجملة

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم المؤلفون بصفتهم الفردية مع الناشرين باعداد الكتب المدرسية التي تستخدم في كافة مراحل التعليم بانجلترا . ويعمل المؤلف والناشر والفنان ورجال المطابع جنباً الى جنب في تفاهم تام . ويشجع القسم التعليمي باتحاد الناشرين هذا التعاون .

والمفتشون ممنوعون بحكم عملهم من نشر الكتب المدرسية . وللسلطات التعليمية المحلية الحرية في السماح لموظفيها باعداد الكتب المدرسية ونشرها .

(١) الحصص تتراوح بين ٤٥ - ٤٥ دقيقة .

(٢) Preparation of General Secondary School Curricula, Geneva, 1962

ويقوم الناشر ودور النشر الخاصة بنشر كتبهم على أساس حر ، ولا توجد أية مسابقات لتشجيع الانتاج بالطبع . ولا توجد أية لوائح أو قوانين لمنع العبارات الشاذة أو العدائية من الكتب المدرسية . كما لا يوجد أى اشراف على محتويات الكتب المدرسية ، وإنما يترك امر هذه المسألة لحسن تصرف الناشرين ، ولقدرة المدرسين على التمييز بين الكتب .

ويبحث الناشر على الدوام عن أحسن الكتب ، وينشرون أحدث المعلومات ، بحيث يعاد نشر الكتب الناجحة ، ويعتمد الناشر على حد كبير على مدى قدرتهم في مواجهة احتياجات المدرسين ، فان للنظر الحرية في اختيار الكتب بعد استشارة المدرسين .

والكتب المستخدمة بالمدارس لم تكتب أساسا وفق منهج محدد ، فان هذا الامر غير متبع في نظام التعليم الانجليزى الذى يتميز بحرية نظار المدارس ومدرسيها في مسائل المنهج ، وجدول الدراسة ، وطرق التدريس .

ولعل من أهم ما يضمن جودة اعداد الكتاب ان الذين يقومون بكتابته اما مدرسون أو اساتذة معاهد وجامعات ممن خبروا المشكلات التعليمية ، ويولونها عناية خاصة ، وبخاصة في بعض المسائل مثل ملائمة المادة العلمية بالكتاب لعمر التلميذ ولكل جديد في العلوم التربوية . يضاف الى ذلك ان النسخ الجديدة يعطلها الناشر قبل نشرها - الى مستشارين تربويين ، الذين قد يعينون خصيصا لهذا الامر ، وقد يكونوا أحيانا من المدرسين العاملين ، ومهمتهم النقد والتعليق مما يوجه الناشرين الى استكمال ما تحتاج اليه المدارس فعلا .

ولا توجد مواصفات رسمية للبنط ، والتصوير ، والنواحي الفنية في الاخراج ، الا ان المدرسين كما سبق أن ذكرنا يستشارون في مسائل عديدة ، ويمارسون تأثيرا كبيرا على انتاج الكتب المدرسية .

ويرسل الناشر أحيانا نسخا من كتبهم الجديدة ، على سبيل التجربة الى المدارس لى يقوم المدرسون بالتعليق عليها ونقدها قبل نشرها على نطاق واسع .

اختيار الكتاب المدرسى :

يقوم نظار المدارس باختيار الكتب المدرسية لمدارسهم بعد استشارة المدرسين . ولا يقتصر الاختيار على قوائم رسمية .

وتقوم بعض السلطات التعليمية المحلية باصدار كتالوجات بالكتب والمراجع لتوجيه النظر عند الاختيار .

وتتعاون السلطات التعليمية المحلية مع معهد التربية في مسألة الاختيار حيث تقوم بتوفير مجموعات من كافة انواع الكتب المدرسية حتى يستطيع المدرسون أن

يفحصونها بأنفسهم ، هذا وتقام معارض للكتب المدرسية في مؤتمرات المدرسين ، حيث توزع عليهم نسخ من الكتب لفحصها . ويخصص جزء كبير في الصحافة التربوية لإعلانات الكتب ، كما يوزع الناشرون نشرات تحلل بها الكتب المدرسية . ويقوم ممثلون الناشرين بزيارة المدارس لعرض كتبهم على المدرسين .

وتتمتع المدارس الخاصة بنفس حرية المدارس العامة في اختيار الكتب المدرسية وشرائها ، في نطاق امكانياتها المالية .

توزيع الكتب المدرسية :

توزع الكتب المدرسية مجاناً على التلاميذ في المدارس العامة ، على أساس الإعارة ، وتحمل السلطات التعليمية المحلية نفقات هذه العملية ، بالإضافة إلى ما تدفعه الحكومة المركزية من نسخ . وتوفر بعض هذه السلطات الكتب المقدسة للتلاميذ .

وكان المتبع توفير نسخة من كل كتاب لكل تلميذ ، غير أن الاتجاه الآن أصبح نحو تنوع الكتب التي بيد التلاميذ لذلك تقوم المدارس بشراء مجموعات صغيرة من ٤ - ٦ نسخ من كل كتاب يتناول نفس الموضوع . وتشتري بعض المدارس مجموعات صغيرة من الكتب ، غير أنه يبدو أن الأطفال يميلون إلى المجموعة ذات الكتب المختلفة والمعلومات متفاوتة الصعوبة والتي تعالج كل موضوع خاص .

والمتبع في شمال أيرلندا أن يأخذ كل تلميذ كتابه المدرسي ، غير أن الأمر ليس كذلك بالنسبة للكتب الإضافية والمراجع كالقوانين ودوائر المعارف .

ويلاحظ أنه لا توجد تنظيمات رسمية تحدد أسعار الكتب المدرسية ، غير أنه يجري الاتفاق بين الناشرين وبائعي الكتب المدرسية بشأن الأسعار .

استخدام الكتاب المدرسي :

يستخدم الكتاب المدرسي كمرجع أساسي للمعلومات ، كما أنه يعاون المدرس عند عرض الدروس شفويًا .

وقد زاد عدد المنح الممنوحة لشراء الكتب المدرسية إلى درجة كبيرة في السنوات الأخيرة ، وأخذت المكتبات المدرسية في الزيادة باطراد ، وقد أنشئ « ركن الكتب » ومكتبات الفصول في مدارس الأطفال (المدارس الابتدائية) . وبذلك جهود لتوفير المكان الهادئ الذي يشجع الأطفال على استخدامه في أعداد واجباتهم ودروسهم .

ويسعى نظار المدارس إلى توفير مجموعات الكتب والمراجع التي يستخدمها التلاميذ في أبحاثهم . ويمكن الحصول على هذه الكتب في أغلب الأحيان عن طريق مايرصد للمدارس ، وأن توفرت أحياناً على طريق الاستعارة من المكتبة المحلية للمنطقة ، وتقوم جمعيات الآباء والمدرسين بتوفير الكتب المدرسية ، كذلك يقوم أصدقاء التلاميذ أو من سبقوهم بتأدية نفس الخدمة أحياناً .

ويعد الناشر أحيانا كتابا للمعلم ليصاحب الكتاب المدرسي ، وبالإضافة الى كونه موجزا للمعلومات والتوجيهات ، فإنه يصلح لأن يكون دليلا ، وبعض المدارس تشتري كافة هذه الكتب .

اتجاهات عامة :

يعتمد إنتاج الكتب المدرسية في إنجلترا على الانتاج الحر ، وقد كانت المنافسة بين الناشرين قليلة بارتفاع مستوى الكتاب المدرسي من كافة النواحي ، وبقاء سعره في حدود معقولة ، كما ضمن اختيار المدرسين للكتب المدرسية ارتفاع مستواها واستجابتها لمطالب التعليم باستمرار .

وفي اسكتلندا يجتمع ممثلو ادارة التعليم الاسكتلندي مع مفتشي المدارس ومع جماعة من الناشرين للكتب التعليمية على فترات لمناقشة احتياجات المدارس وإنتاج الكتب المناسبة .

ويوجد لدى الناشرين عادة مستشارون تربويون على اتصال دائم بالمسائل التعليمية الجارية ، وهم يحاولون باستمرار الاستجابة لحاجات المدرسين .

وتوجد بإنجلترا اعداد وفيرة من الكتب المدرسية لتعليم القراءة للأطفال فيما بين سن ٥ - ٧ سنوات . كما توجد مجموعات من الكتب التي تعالج موضوعا واحدا (كالرياضة ، أو التاريخ ...) للأطفال فيما بين سن ٧ - ١١ ، وقد كتبت لتناسب الصفوف الأربعة من التعليم الابتدائي . وهكذا يصبح في الامكان شراء عدة نماذج من هذه الكتب بدلا من شراء المجموعة بأكملها .

١١ - هولندا

حقائق أولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ١١١٨٦٠٠٠

المساحة : ٣٢٤٥٠ كيلومتر مربع .

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٢٧ مليون تلميذ

ميزان التعليم (١٩٥٧) : ١٥٧٧ مليون جلد

(التقدير الرسمي : ١ جلد = ٢٦٣ دولار) .

نظام التعليم :

أرسى دستور ١٩١٧ الأساس القانونى لنظام التعليم فى هولندا ، وتشرف وزارة التربية والآداب والعلوم على كافة مسائل التعليم دون أن تكون لها السيطرة المركزية التى تتدخل فى كل شئ . ويقوم التعليم الخاص بدور كبير فى الخدمات التعليمية لأبناء الشعب .

ومدة التعليم الإبتدائى ٦ سنوات تبدأ من سن ٦ . ويوجد إبتدائى تكميلى لمدة سنتين . ومدة الجمنازيوم (المدرسة الثانوية العامة) ٦ سنوات . وتنقسم إلى القسم العلمى والقسم الأدبى . كما توجد أيضا المدارس الثانوية الحديثة التى تنقسم كذلك إلى نفس القسمين ، ومدتها ٥ سنوات .

خطة الدراسة بالمرحلة الابتدائية الكاملة (بالساعات)

مواد الدراسة	الصف السن	الأول ٦	الثاني ٧	الثالث ٨	الرابع ٩	الخامس ١٠	السادس ١١	السابع ١٢	الثامن ١٣	الجملة
١ - اللغة العربية		$7\frac{1}{4}$	$7\frac{1}{4}$	$9\frac{1}{4}$	$8\frac{1}{4}$	$8\frac{1}{4}$	$8\frac{1}{4}$	٣	٣	٥٦
٢ - الخط		٣	٣	٢	—	—	—	—	—	٨
٣ - الحساب		٣	٣	$4\frac{1}{4}$	$4\frac{1}{4}$	$4\frac{1}{4}$	$4\frac{1}{4}$	٣	٣	٣٠
٤ - التاريخ القومي		—	—	—	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	٣	٣	$10\frac{1}{4}$
٥ - الجغرافيا		—	—	١	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	٣	٣	$11\frac{1}{4}$
٦ - العلوم الطبيعية		—	—	—	١	١	١	٣	٣	٩
٧ - التربية القومية		—	—	—	—	—	—	—	—	—
٨ - التربية البدنية		$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١٥
٩ - الرسم		$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	١	١	١	١١
١٠ - الموسيقى		$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	١٢
١١ - اشغال الإبرة (البسات)		$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$6\frac{1}{4}$	٦	٦	٢١
١٢ - اشغال عملية في الجغرافيا والتاريخ		$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{4}$	١	١	١	٦	٦	$19\frac{1}{4}$
١٣ - دراسات للمتخلفين في مواد اللغة		١	١	٢	١	١	١	٥	٥	١٦
الجملة		٢٢	٢٢	٢٦	$25\frac{1}{4}$	$25\frac{1}{4}$	$25\frac{1}{4}$	$36\frac{1}{4}$	$36\frac{1}{4}$	$219\frac{1}{4}$

عن : 176. Preparation and issuing of the primary school curriculum, p.

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم المؤلفون ودور النشر الخاصة بانتاج الكتب المدرسية . وتمنع التشريعات المفتشين من نشر الكتب المدرسية في المدارس الواقعة تحت اشرافهم . ويلاحظ انه لا توجد مسابقات للتأليف . فان انتاج الكتب المدرسية لا تقوم به الحكومة

ولم تتخذ اية خطوات رسمية للتأكد من استجابة الكتاب المدرسي للمناهج ، أو لعمر التلميذ ، أو مراعاته النواحي الفنية من تصوير وخلافه . وانما يتكفل بهذه المسائل جميعا الناشرون الذين يجتهدون لرفع مستوى كتبهم باستمرار

ومما هو جدير بالذكر انه لا تجرب الكتب المدرسية قبل نشرها . ويوالى المؤلفون تحسين كتبهم في كل طبعة جديدة

اختيار الكتاب المدرسي

يشترك ناظر المدرسة مع المدرسين في المدارس الابتدائية في اختيار الكتب المدرسية التي تستخدم في مدرسته . ولا يخضع الاختيار لقائمة رسمية تحدد مجال الاختيار، غير أنه من الضروري أن يوافق على هذا الاختيار السلطات المحلية والمفتشين

توزيع الكتب المدرسية

تنولى المناطق المحلية (الكوميونات) كافة مسئوليات الانفاق على التعليم الابتدائي بما فيها شراء الكتب المدرسية ، ويمنح التلاميذ كتبهم المدرسية مجاناً - ولكن على أساس الاستعارة ، ويتوفر لكل تلميذ كتابه الخاص

وتحتّم بعض القوانين أن تتحمل البلدية أيضا نفقات الكتب المدرسية المستخدمة في المدارس الابتدائية الخاصة

أما أسعار الكتب المدرسية فانها متوقفة على الناشر وهو حر في تحديدها

استخدام الكتاب المدرسي

هناك اهتمام زائد بدور الكتاب المدرسي في العملية التعليمية . ويتفاوت مقدار الاعتماد عليه حسب المادة التعليمية

وتوجد ببعض المدارس مجموعات من المراجع التي يستعين بها التلاميذ ، وجدير بالذكر أن البلدية تتحمل نفقات هذه المراجع

اتجاهات عامة

ان المبدأ العام هو حرية التعليم ، ولذلك فان حل المشكلات العربية التي تواجهها المدارس متروك للمسؤولين عن هذه المدارس

١٢ - الولايات المتحدة الأمريكية

حقائق أولية :

المقدار (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ١٧٤ر٠٦٤ر٠٠٠

المساحة : ٧٨٢٨ر٠٠٠ كيلو مترا مربع

جملة التلاميذ في كافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٤٢ر٦ مليون

ميزانية التعليم العام (١٩٥٦/٥٥) ولا تتضمن التعليم العالي : ١٦ر٨١١ مليون دولار

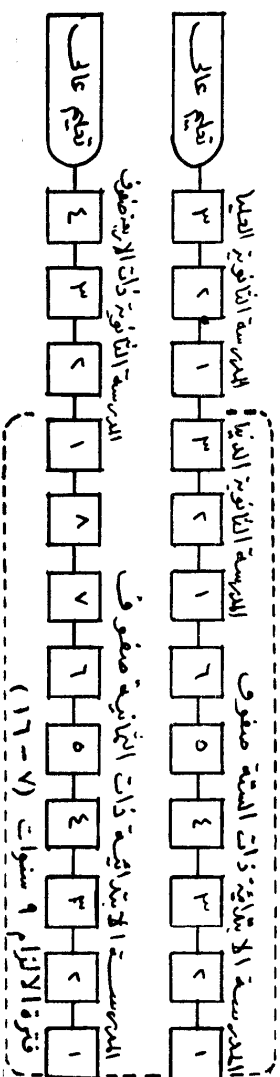
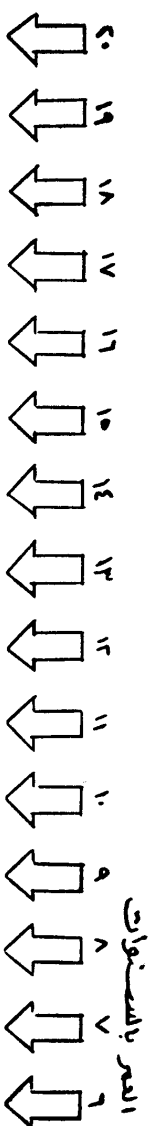
تشرف سلطات كل ولاية على شئون التعليم الخاصة بها ، اذ ان دستور الولايات المتحدة الأمريكية لم يذكر أمر هذا الاشراف ضمن اختصاصات الحكومة الفيدرالية. لذلك فان الولايات تشرف على تعليم الاطفال في المدارس من سن ٥ - ٢٠ ، اى من رياض الاطفال حتى نهاية السنة الثانية من التعليم العالى . غير ان هناك خدمات تعليمية كثيرة تتولاها السلطة الفيدرالية . مثل تعليم الهنود وغيرهم من بعض القيومات حسب الاتفاقات الدولية ، وبعض انواع التعليم خارج البلاد

ومدة المدرسة الابتدائية في كثير من الولايات ٦ سنوات تليها مدرسة ثانوية مدتها ٦ سنوات مقسمة الى مرحلتين كل منها ٣ سنوات . كما انه توجد - في ولايات اخرى - مدارس ابتدائية مدتها ٨ سنوات ، تليها مدرسة ثانوية مدتها ٤ سنوات

اعداد الكتب المدرسية :

تقوم هيئات تربوية كبيرة بدور هام في اعداد الكتب المدرسية وتحسينها واستخدامها . ومن هذه الهيئات اتحاد التربية القومى بأقسامه العديدة (مثل اتحاد مدرسى العلوم والمجلس القومى للدراسات الاجتماعية ، وادارة نظائر المدارس الابتدائية) ، وكذلك تقوم منظمات مهنية كثيرة بأدوار هامة . وتعمل هذه المنظمات عن طريق لجان تجتمع بنشرى الكتب المدرسية وبرجال الادارة المدرسية والمدرسين والباحثين لضمان توفير الادوات المدرسية اللازمة . وقد تتولى أحيانا احدى المنظمات انتاج كتاب مدرسى يحجم الناشرون عن نشره لعدم وجود سوق رائجة له . غير انه من النادر ان تتولى سلطة تعليمية انتاج الكتب المدرسية

الوحدات المتخذة الأمريكية



وتتولى دور النشر الخاصة التى يبلغ عددها الثلاثين انتاج الكتب المدرسية وتتفاوت التنظيمات المتبعة فى اعداد الكتب المدرسية من ولاية الى ولاية ومن منطقة الى منطقة

ويتم التعاون بين الناشرين عن طريق الاتحاد الأمريكى لناشرى الكتب المدرسية الذى تأسس عام ١٩٤٣ . وينتج أعضاؤه ما يزيد عن ٩٠ ٪ من انتاج الكتب المدرسية والمراجع وغيرها من الأدوات الدراسية . وجدير بالذكر أن هذا الاتحاد لا يمارس أية سلطة فى تحديد أسعار الكتب المدرسية أو تحديد سياسة معينة .

ولا توجد مسابقات لتأليف الكتب المدرسية بالطبع .

المدرسة الابتدائية
خطة الدراسة بالدفائق (ولاية سنسناني)

٢٠

السادس	الخامس	الرابع	الثالث	الثاني	الاول	الصف	
١٢٥-٧٥	١٢٥-٧٥	١٢٥ ٧٥	٦٥٠-٥٥٠	٧٥٠-٦٥٠	٧٥٠-٦٥٠	السادس	
٥٠٠-٤٥٠	٥٠٠ ٤٥٠	٥٠٠-٤٥٠	٥٢٠-٢٥٠	٣٠٠-٢٥٠	٣٠٠-٢٥٠	الخامس	
١٣٥-١٠٠	١٣٥ ١٠٠	١٣٥-١٠٠	٤٥٠-٣٧٥	٣٧٥-٣٢٥	٤٠٠-٣٠٠	الرابع	
٢٧٥-٢٠٠	٢٧٥-٢٠٠	٢٧٥-٢٠٠	١٠٠-٧٥	١٠٠-٧٥	١٠٠-٧٥	الخامس	
-	-	-	٢٢٥-٢٠٠	١٢٥-١٠٠	١٠٠-٧٥	الرابع	
٢٠٠-١٢٥	٢٠٠-١٢٥	٢٠٠-١٢٥	١٠٠-٧٥	١٠٠-٧٥	١٠٠-٧٥	الخامس	
٣٥٠-٣٠٠	٣٥٠-٣٠٠	٣٥٠-٣٠٠	-	-	-	الرابع	
١٥٠-١٠٠	١٥٠-١٠٠	١٥٠-١٠٠	-	-	-	الخامس	
١٣٥-١٠٠	١٣٥-١٠٠	١٣٥-١٠٠	-	-	-	الرابع	
١٦٦٠	١٦٦٠	١٦٦٠	١٦٢٥	١٦١٢,٥	١٥٨٧,٥	الاول	

Preparation and issuing of the primary school curriculum, p. 193. عن :

١٣ - اليابان

حقائق اولية :

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ٩١.٧٦٠.٠٠٠

المساحة : ٣٦٩.٦٦١ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٢٣ مليون

جملة المنصرف على التعليم (١٩٥٨/٥٧) : ٥٢٦.٠٠٠ مليون ين

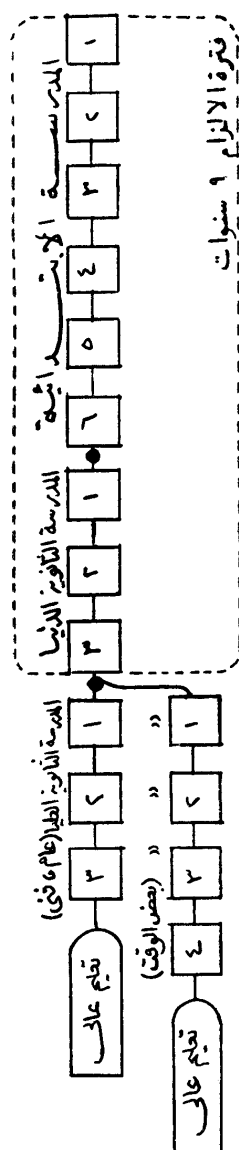
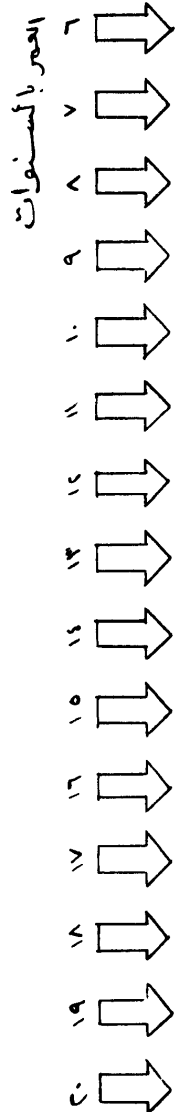
القيمة الرسمية : ١٠٠ ين = ٢٨ دولار

نظام التعليم :

يتضمن الدستور النواحي الاساسية في السياسة التعليمية ، وهو يضمن لكل مواطن حق التعليم بما يناسب قدراته . وقد وضع « القانون الاساسي للتعليم » الذي صدر عام ١٩٤٧ أهداف التعليم واسسه بصورة مفصلة ، واهتم بصفة خاصة بتكافؤ الفرص ، والتعليم الازامي ، والنظام التعليمي بالمدارس ، وتعليم الكبار ، ومنع تدريس شئ عن النواحي السياسية الحزبية أو العقائد الدينية الخاصة بالمدارس العامة ، كما اهتم ايضا بالادارة التعليمية وغير ذلك من المسائل . ويمنع هذا القانون اية تفرقة على أساس الجنس أو العقيدة أو الوضع الاجتماعي أو الاجتماعي للأسرة . وقد صدر بعد هذا القانون سلسلة من القرارات التي تضمنت « قانون التعليم بالمدارس » ، وقد تناول تنظيم التعليم وادارته .

ويشرف على التعليم باليابان وزارة للتربية ، كما توجد مناطق تعليمية لتولى المسائل المحلية للتعليم

البيان



1

أعداد الكتب المدرسية :

يقوم بتأليف الكتب المدرسية افراد او هيئات على مسئوليتهم الخاصة ، ويمكنهم نشر هذه الكتب على أساس حر ، كما ان الدولة لا تقدم أية معونة مالية للناشرين .
اما الكتب الخاصة بالتعليم المهني وبمدارس الصم والعميان فنادر ما يتولى نشرها هيئات خاصة ، وانما تقوم الوزارة بتأليفها

ولا توجد أية لوائح تمنع المفتشين او النظار من نشر الكتب المدرسية ، غير ان كافة الكتب المدرسية المستخدمة بالمدارس تخضع لاشراف الوزارة

والسياسة التي تسير عليها اليابان مبنية على اساس الانتاج الحر ، وان المنافسة بين الناشرين تؤدي الى تحسين انتاج الكتب المدرسية . وكل الكتب المدرسية مكتوبة باللغة اليابانية - ماعدا كتب اللغات بالطبع

وجدير بالذكر ان وزارة التربية لا تتخذ أية خطوات نحو مراجعة الكتب المدرسية ما لم تتضمن اخطاء هامة . ويتولى المؤلفون والناشرون مراجعة كتبهم وفق رغبتهم وفي أى وقت يشاءون

وتختلف مدة استخدام الكتاب المدرسي من مادة الى اخرى ، غير انها تتراوح في المتوسط ما بين ثلاث الى خمس سنوات

وهناك معايير هامة تضعها الوزارة لاعتماد الكتب المدرسية ، فينبغي مثلا ان يسير الكتاب المدرسي وفق الاهداف الموضوعة للمناهج ، وان يلائم البيئات المختلفة . يضاف الى ذلك انه ينبغي انه تكون مادة الكتاب المدرسي ورسومه وخرائطه مناسبة للعمر العقلي للتلميذ ومرحلة نموه

وتوجد معايير ايضا لحجم البنيةط والمسافات ونوع البنيةط بحيث تكون الكتابة واضحة وجذابة

اختيار الكتاب المدرسي :

يراعى عند اختيار الكتب المدرسية رأى المدرسين الذين يستخدمون هذه الكتب ، وهذه المسئولية متروكة - في حالة المدارس الحكومية - الى مجالس التعليم ، وفي حالة المدارس الخاصة الى النظار . ولا توجد معايير موحدة ، وانما ذاتية

وينص القانون على ان يكون اختيار الكتاب المدرسي من بين القائمة التي تعدها وزارة التربية . وتسمى هذه القائمة باسم « كتلوج الكتب المدرسية للمدارس الابتدائية والثانوية بمرحلتها للسنة القادمة » ويطلع كل عام في مايو . ويرفع الناشر نسختا من كتبهم التي يرغبون في ضمها الى القائمة . وتوزع هذه الكتالوجات على مجالس التعليم التي ترسل بدورها نسخة واحدة لكل من المدارس الواقعة تحت اشرافها

توزيع الكتب المدرسية :

يشتري التلاميذ كتبهم المدرسية على نفقتهم الخاصة . الا ان الوزارة تعطي الكتب المدرسية مجانا للتلاميذ الفقراء في مرحلة التعليم الالزامى
ويقوم الناشرون بتحديد اسعار الكتب المدرسية ، وهى موحدة في كل البلاد ،
ويخضع ذلك ايضا لسلطة الوزارة .

استخدام الكتب المدرسية :

للكتاب المدرسى اهمية كبيرة في التعليم اليابانى . وهو لا يستخدم لمجرد الاطلاع
او كمرجع عام . ومن الضرورى ان تلحق بكل مدرسة مكتبة . وتقدم الحكومة اعانات
ومنح للمدارس لى تؤسس مكتباتها وتصل بها الى الحد الذى تحدده وزارة التربية
ويقوم الناشرون عامة بطبع كتب للمعلم لتعاونه في استخدام الكتاب المدرسى
وجدير بالذكر ان وزارة التربية تضم بين اجهزتها « مجلس تقرير الكتب المدرسية
وفحصها » ، وهو هيئة استشارية

يوعو سلا قيا

المر بالسنونات

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠

المدرسة الثانوية العامة (جهاز إليم)

١ ٢ ٣ ٤

المدرسة الثانوية العامة (جهاز إليم)

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

١ ٢ ٣ ٤

فترة الامتحان ٨ سنوات

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨

١٤ - يوغوسلافيا

التعداد (تقدير منتصف عام ١٩٥٨) : ١٨١٨٩٠٠٠

المساحة : ٢٥٥٨٠٤ كيلو متر مربع

جملة التلاميذ بكافة المراحل (١٩٥٨/٥٧) : ٢٧ مليون

ميزانية التعليم (القيمة الرسمية : ١٠٠ دينار = ٣٣ دولار)

نظام التعليم :

يقوم نظام التعليم في يوغوسلافيا على اساس المساواة ووفق اهداف المجتمع الاشتراكي . والمدرسة الابتدائية مدتها ٨ سنوات الزامية للتلاميذ من سن ٧ الى ١٥ والمرحلة الثانوية مقسمة الى مدارس عامة ومهنية متنوعة

والتعليم - حسب دستور ١٩٤٦ - حق لكل المواطنين على كافة القطاعات . وهو مجاني ، وتوفر البلاد معونة للتلاميذ المتفوقين تمكنهم من الاستمرار في الدراسة خلال مراحل التعليم المختلفة

وتشرف الدولة على التعليم ، ولا توجد في الواقع مدارس خاصة

وجدير بالذكر ان يوغوسلافيا تتكون من ست جمهوريات شعبية فيدرالية ، وبها خمس قوميات . ويتعلم الاطفال في مدارس كل جمهورية بلغتهم الام - الا في الجامعات والمعاهد العليا حيث يتعلمون باللغة الاساسية في جمهوريتهم . ومهما كان الامر فان هذا التنوع في القوميات واللغات لم يؤثر في اهداف التعليم العامة التي تضمنها وتؤكدها قوانين وقرارات اصدرتها هيئات فيدرالية منها المجلس الاعلى للتعليم العام في يوغوسلافيا الذي يعنى بخطط التعليم ومناهجه . وعلى اساس هذه القوانين والقرارات تقوم مجالس التعليم في الجمهوريات برسم المناهج والقرارات لكافة انواع المدارس هذا ولا تعنى وحدة النظام التعليمي وحدة الدراسة في كل البلاد ، فان مجالس التعليم بالمحافظات يمكنها ان تكيف مناهج التعليم الابتدائي بحيث تلاقي الحاجات الاقليمية وظروف كل مدرسة

خطة الدراسة بالجمنازيوم (المدرسة الثانوية العامة)
(عدد الساعات في الأسبوع)

السنة				المادة
٤	٣	٢	١	
				الدراسات الاجتماعية واللغات
٤	٤	٤	٤	لغة الأم وآدابها
٣	٣	٣	٣	التاريخ
٣	٢	-	-	اجتماع واسس الاقتصاد السيامي
-	-	١	٢	التنظيم الاجتماعي في يوغوسلافيا
-	٢	-	-	منطق وعلم نفس
٣	-	-	-	فلسفة
٢	١	١	٢	رسم
٥ ^(١)	٤	٤	٣	لغة أجنبية
-	-	٢	٢	لاتيني
٢	-	٢	٣	جغرافيا
-	٢	٢	٢	علم الحياة
-	٢	٢	-	الكيمياء
-	٢	٢	٢	الفيزياء
٢	٢	٣	٤	الرياضة
٢	٢	٢	١	تعليم في عام
٢	٢	-	-	تدريب عسكري
٣	٣	٣	٣	تربية رياضية
٣١	٣١	٣١	٣١	

(١) توجد لغة أجنبية اختيارية ثانية في السنتين الأخيرتين .

تابع (خطة الدراسة بالجمناز يوم (المدرسة الثانوية العامة)

(عدد الساعات في الأسبوع)

السنة				المادة
٤	٣	٢	١	
				العلوم الطبيعية والرياضة :
٥	٤	٤	٤	الرياضة
٣	٣	٣	٢	الفيزياء
٢	٣	٢	-	الكيمياء
٢	٢	٢	٢	علم الحياة
٢	٢	٢	-	هندسة
٢	٢	١	١	تعلم في عام
٢	-	٢	٣	جغرافيا
٣	٣	٣	٤	لغة الأم
-	٢	٢	٣	تاريخ
٢	-	-	-	إجتماع وأسس الاقتصاد السياسي
-	-	١	٢	التنظيم الاجتماعي في يوغوسلافيا
-	٢	-	-	منطق وعلم نفس
١	-	-	-	فلسفة
-	-	١	٢	رسم
٢	٣	٣	٣	لغة أجنبية
-	-	٢	٢	لاتيني
٢	٢	-	-	تدريب عسكري
٣	٣	٣	٣	تربيا بدنية
٣١	٣١	٣١	٣١	

اعداد الكتب المدرسية :

يقوم المؤلفون بتأليف الكتب المدرسية التى تعلن الجهات الرسمية عن مسابقات تأليفها . ويمكن لنظار المدارس والمفتشون أن يشتركوا فى عملية التأليف . وتوجد بكل جمهورية لجنة خاصة معنية من قبل مجلس التعليم والعلوم والثقافة ومهمتها فحص النسخ وتقويمها

وتستطيع دور النشر الخاصة - وهى عادة دور متخصصة - أن تنشر الكتب التى اقترتها اللجنة الرسمية ، وتقدم الدولة معونات للناشرين مساهمة منها فى تخفيض أسعار الكتب

اما لغة الكتاب المدرسى فهى لغة الام بالنسبة للتلميذ

وتتراوح مدة استخدام الكتاب المدرسى ما بين سنتين الى ثلاث ، وقد لا يبقى الكتاب أحيانا اكثر من سنة اذ أنه من الضرورى أن يساير التطورات الجارية

وتحرص لجنة الفحص على أن يكون الكتاب المدرسى مستوفيا لكافة الشروط التربوية الاساسية ، وتضم هذه اللجنة عادة نخبة من كبار التربويين

ولا توجد شروط فنية خاصة تشترطها السلطات التربوية ازاء ما يؤلف من الكتب المدرسية ، غير أن المنافسة بين المؤلفين كفيلة برفع المستوى الفنى للكتب المقدمة

ويلاحظ أن الكتب المدرسية تجرب قبل نشرها وتستغرق مدة التجربة سنة او سنتين يتم بعدها اجراء التعديلات النهائية قبل النشر

اختيار الكتاب المدرسى :

يقوم مجلس التعليم بكل جمهورية بتحديد الكتب المدرسية الواجب استخدامها ويتخذ قراره فى هذا الشأن بناء على رأى لجنة الفحص

وجدير بالذكر أنه اذا كان هناك اكثر من كتاب مدرسى أجاز استخدامه فى نفس الموضوع ، فان من حق المعلم أن يختار من بينهم مايناسب فصله . وليست هناك قوائم رسمية يقوم المدرس بالاختيار منها اذ أن الناشرين لا يقبلون سوى الكتب المعتمدة

توزيع الكتب المدرسية :

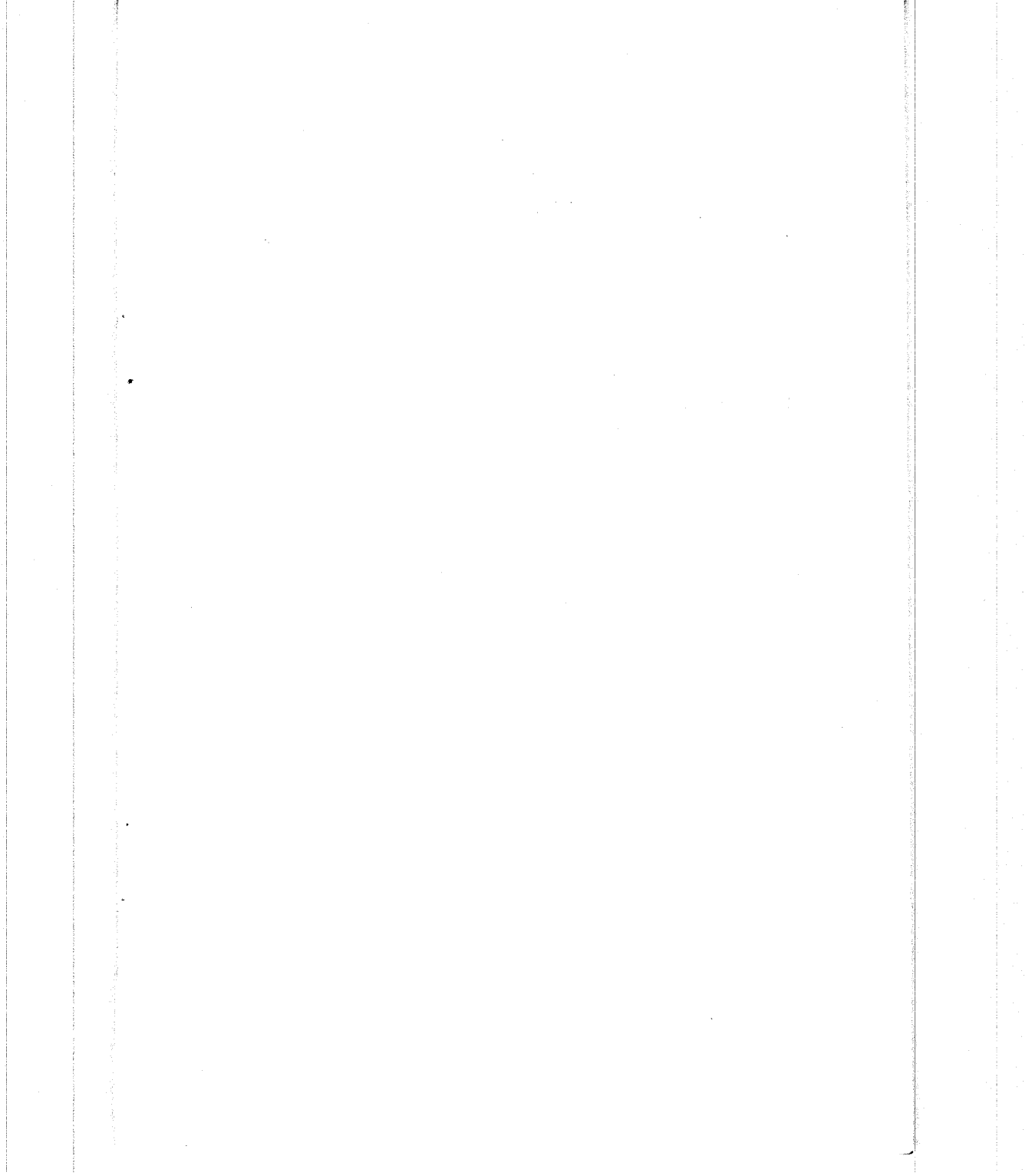
لا توزع الكتب المدرسية مجاناً سوى للتلاميذ المحتاجين . وتوجد مكتبات ملحقة بالمدارس الكبيرة الكاملة ببعض المناطق من مهمتها اعادة التلاميذ ، كما هو الحال في جمهورية البوسنة والهرسك الشعبية ، وتعار الكتب المدرسية اما مجاناً او نظير رسوم ضئيلة . وتسعى الدولة الى ابقاء اسعار الكتب المدرسية منخفضة

استخدام الكتاب المدرسى :

هناك اهتمام بالغ بالكتاب المدرسى باعتباره وسيلة تعليمية أساسية ، غير أن الاهتمام بالنواحي العملية في التعليم قلل من الاعتماد الكلى عليه . وتوجد بالفصول الابتدائية مكتبات ليرجع اليها كل من المعلم والتلميذ . وتطبع كتب خاصة للمعلم

اتجاهات عامة :

هناك اتجاه نحو اتخاذ الخطوات الآتية لحل بعض المشكلات المتصلة باعداد الكتب المدرسية : ١ - منح مكافآت للمؤلفين أصحاب أحسن الكتب المدرسية ، ب - منح اعانات لتخفيض أسعار الكتب المدرسية ، ج - انشاء مكتبات جديدة لاعارة الكتب المدرسية للتلاميذ المحتاجين



إقسم الثالث

المقترحات

الدكتور ابراهيم حافظ

زينب محرز

التوصيات المقترحة

في ضوء ما سبق تقديمه من دراسات نستطيع أن نتقدم الى المعنيين بشئون الكتاب المدرسى في الجمهورية العربية المتحدة بالتوصيات المقترحة الآتية :

(١) في شأن مواصفات الكتب المدرسية :

- تعتبر المواصفات التى انبثقت عن الجهود التى بذلتها وزارة التربية والتعليم عام ٥٩ - ١٩٦١ توصيات مرضية فى جملتها تستحق التقدير ولذلك فنحن نوصى بتنفيذها تنفيذا دقيقا وأخراجها الى حيز التطبيق الفعلى حتى يتوفر لنا الكتاب المدرسى الصالح الذى نستطيع أن نفخر به بين كتب الدول المختلفة والذى يحقق لنا أهدافنا التربوية الصحيحة ويعمل على جذب التلاميذ وثبوتهم للدرس والاطلاع فى يسر واطمئنان الى أن تتلاءم واستخدام الصفار وتحمل سوء استخدام الكثيرين منهم .
- تأكيد أهمية استخدام الصور والرسوم فى الكتب المدرسية ولذلك يحسن العمل على توفيرها بالدرجة المعقولة مع استخدام الألوان فيها ما أمكن . هذا ونأمل أن تكون الرسوم المستخدمة فى كتبنا المدرسية من وضع وتصميم الفنانين المصريين وأن تكون موضوعاتها مأخوذة من البيئة المصرية ذاتها لا مقتبسة من الكتب الأجنبية اللهم الا اذا اقتضى النص العلمى ذلك .
- كذلك لا يفوتنا أن نوصى بضرورة الاهتمام بذكر أسماء الفنانين المشتركين فى اخراج كتبنا المدرسية لان فى ذلك تشجيعا لهم بل واقارارا لحقهم فى تحمل مسؤولية عملهم وانتاجهم واطلاع الراى العام عليه .
- كذلك نوصى بضرورة العمل على استقرار أحوال التعليم بالجمهورية لأطول فترة ممكنة حتى نضمن استقرار الكتب المدرسية باستقرار المناهج ففى ذلك توفير للجهد والمال كما يتيح الفرص لدراسة الكتب المدرسية والتعرف على عيوبها ومميزاتها نتيجة استخدامها مدة طويلة .
- على أن هذه التوصية لا تتعارض مطلقا مع ما يجب أن ترعاه السلطات المسئولة وأن تكون يقظة فى متابعتها من حيث التحقق المستمر الدائم من أن كتبنا الدراسية مسيرة للمناهج ومن أن هذه أيضا بدورها مسيرة للأهداف القومية ثم للتطور العلمى والتربوى . ولذلك يجب الاطمئنان باستمرار وعلى فترات معقولة على محتويات المناهج والكتب المدرسية بالتالى .

● يحسن الاهتمام الزائد بوضع « كتاب المدرس » لمعظم المواد الدراسية ما أمكن وخاصة تلك التي تحتاج اليه وبذلك لا يقتصر هذا الكتاب على اللغة القومية وحدها

● نرى أن بحث فكرة وضع كتاب أو كتابين فقط على الأكثر لبعض فرق التعليم الابتدائية تدور موضوعاتها حول وحدات دراسية تغطي الاساسيات اللازمة لتعليم أطفال هذه الفرق ، أو تجمع أبوابا مختلفة تقدم فيها المعلومات الأساسية اللازمة لكل مادة دراسية تدرس بالفرق الأولى من هذا التعليم ، مسألة جديرة بالعناية خاصة وأنها تحقق وفرا كما أنها تحقق ما نص عليه قانون التعليم الابتدائي من أن الدراسة في المرحلة الابتدائية تدور حول موضوعات هذا علاوة على أنها تتيح الفرص للعناية بأمر اخراج كتب فنية يتمثل فيها قواعد انتاج الكتاب المدرسي السليم .

● هذا وتجربنا التوصيات السابقة الى اقتراح توصية أخرى قد يكون من شأنها اطالة فرص استخدام الكتاب المدرسي وجعله صالحا ومسائرا للنظم التربوية الصحيحة وللشئون التعليمية لأطول مدة ممكنة ونقصد بهذه التوصية العمل على تجربة بعض الكتب كلها أو أجزاء منها ، قبل تعميم استخدامها وذلك لضمان نجاحها وملاءمتها للمناهج والاتجاهات التربوية والعلمية الصحيحة . ونأمل أن تتم هذه التجارب على التلاميذ والمدرسين على حد سواء .

● وأخيرا نوصي بأن يحاول القائمون على اصدار واخراج الكتب المدرسية المصرية مشاهدة مجموعة الكتب المدرسية الخاصة بالدول المختلفة والموجودة بمركز الوثائق والبحوث التربوية والتي ينوى المركز تجديدها باستمرار ، وذلك بقصد اقتباس بعض الاساليب المتبعة في اخراج الكتب المدرسية والتي تتلاءم وتتمشى وبينتنا المحلية من جهة وظروفنا وامكانياتنا المادية والفنية من جهة أخرى .

(ب) توصيات بشأن الاشراف على شئون الكتاب المدرسي :

● ان عملية اصدار أو اخراج الكتب المدرسية عملية تحتاج الى النحل من الكثير من الروتين الحكومي ولذلك يجب أن تخرج هذه العملية من يد الأجهزة الحكومية لتوضع في يد مؤسسات .

● ونظرا لأن هذه العملية تحتاج الى الكثير من الخبرة التربوية والعلمية بجانب الخبرة الفنية فان المؤسسة التي تشرف على عملية اصدار الكتب المدرسية يجب أن تكون تحت رقابة أو اشراف سلطة تعليمية .

ويعني هذا ان عملية اصدار الكتب المدرسية يحسن أن توضع في يد هيئة أو مؤسسة تتبع لوزارة التربية والتعليم .

- أن مهمة هذه الهيئة يحسن أن تتناول : —
- بحث ودراسة شئون الكتب المدرسية والعمل على رفع مستوى انتاجها علميا وفنيا .
- وضع الخطوط العريضة الخاصة بالمواصفات .
- بحث الوسائل الكفيلة بخفض تكاليف الانتاج مع ضمان جودته .
- الاعلان عن مسابقات التأليف وفحصها لاختيار الصالح منها على الا يتكفى بكتاب واحد ان وجد أكثر من كتاب صالح .
- الاعلان عن مسابقات اخراج الكتب المدرسية المقبولة في مسابقات التأليف على ان يتم هذا الاعلان بين دور النشر التي يطلب منها اعداد نموذج لكل كتاب معلى عنه (مآكت) يقصد اختيار النموذج أو النماذج الصالحة والعمل على طبعها واصدارها .
- وهكذا يمكن أن يكون للمادة الدراسية الواحدة أكثر من كتاب واحد مقرر يقوم على اصداها أكثر من دار واحدة . مما ينتج عنه التنافس بين دور النشر كما هو الشأن مع المؤلفين نتيجة اجراء مسابقات التأليف .
- هذا ويجب أن ننوه بأن اعلان المسابقات بين دور النشر ليس الفرض منه مجرد عمل مناقصات لتكاليف النشر فهذا أمر يجب ألا يوضع موضع الاعتبار الأول .
- يحسن أن يترك أمر اخراج الكتب المدرسية حرا بين دور النشر تتنافس فيه على أن هذا لا يمنع من تشجيع هذه الدور على تكوين اتحاد لهم ينسق العمل فيما بينهم ويكفل لهم ربط العلاقة بينهم وبين السلطات التعليمية المسؤولة عن الكتب المدرسية .
- أن يترك للسلطات المحلية والمدرسية حق اختيار الكتب التي تستعملها . على أن يتم هذا الاختيار من القوائم التي تقدمها لها مؤسسة الكتب المدرسية المقترح انشائها والتي تتضمن الكتب المختارة لكل مادة دراسية مع بيان دور النشر التي وقع عليها الاختيار لنشرها .
- لآمانع من قيام تلاميذ المرحلة الاعدادية والثانوية بشراء الكتب اللازمة لهم لأن في هذا ما ينعى لديهم حب اقتناء الكتب . على أننا نؤكد أهمية تدخل السلطات الرسمية المسؤولة في تحديد سعر الكتاب المدرسي والخفض من تكاليفه وأن يدون سعر الكتاب على الغلاف لضمان توحيد سعره وعدم التلاعب فيه .

توصيات اليونسكو : (١)

هذا وفيما يلي عرض لتوصيات مؤتمر جنيف الدولي للتربية والتعليم في شأن اعداد الكتب المدرسية في المرحلة الابتدائية وهي التوصية رقم ١٥ والتوصية رقم ٤٨ من توصيات هذا المؤتمر وقد صدرتا عام ١٩٣٨ ، ١٩٥٩ على التوالي .

(١) مركز الوثائق والبحوث التربوية ، توصيات المؤتمر الدولي للمعلم العام من عام ١٩٣٤ - ١٩٥٩
ترجمة السيد محمد العزاوي ومراجعة محمد خيرى حرقى . القاهرة ١٩٦٠

التوصية رقم ١٥

بشان : « وضع الكتب المدرسية واستعمالها واختيارها »
(١٩٢٨)

المؤتمر الدولي للتعليم العام :

بدعوة من مكتب التربية الدولي انعقد المؤتمر في جلسته السابعة بجنيف في يوم ١٨ يوليو سنة ١٩٢٨ ، واتخذ في يوم ٢٢ من يوليو التوصية التالية :

المؤتمر

نظرا الى ان كلمة المدرس المنطوقة يجب ان تظل العنصر الجوهري الحى من عناصر
الدرس ؛

ونظرا الى ان طرق النشاط التى تميز التعليم الحديث تتجه فوق كل شىء الى
تلقائية الطفل ، والى تنمية قوى الملاحظة والتفكير عنده ، وتتطلب لمس الأشياء الحقيقية
لمسا مباشرا الى اقصى درجة ممكنة ، وذلك بغية التقليل من الاهمية النسبية التى
نعلقها على الكتاب المدرسى ؛

ونظرا الى ان الكتاب المدرسى مع ذلك ليس مرشدا قيما بالنسبة لجميع المواد
او مساعدا عرضيا او وسيلة من وسائل التحقيق والتثبت والمراجعة فحسب ، بل
هو ايضا اداة مساعدة لا غنى عنها فى الواقع ؛

ونظرا الى ان السلطات التعليمية يجب ان تتأكد من ان الكتاب المدرسى يحقق غايته
بأفضل طريقة ممكنة ؛

يرفع الى وزارات التربية والتعليم فى دول العالم المختلفة التوصية التالية :

١ - ينبغى للكتب المدرسية ان تحقق مطالب محددة فى الميادين الثلاثة الآتية :
الميدان التربوى (الأسس النظرية والطرق العملية) ، والميدان الفنى (المظهر والاعداد)
والميدان الاقتصادى (الثمن) .

٢ - فى البلاد التى تقوم فيها الدولة بتوجيه التربية والتعليم والإشراف عليهما ،
يجب على السلطات الحكومية ان تتخذ التدابير السليمة الرامية الى ضمان تخسين
الكتب المدرسية ، والإشراف على محتوياتها . ويقع هذا الواجب - فى بعض الدول
الأخرى - على عاتق السلطات المسؤولة عن المدارس

٣ - لما كان التنافس بين المؤلفين وبين الناشرين على الأساس التجارى خليقا بأن يؤدى الى انخفاض مستوى الكتب فانه قد يكون من الصالح العام أن تتخذ السلطات الرسمية كل التدابير الناجحة للتأكد من أن الكتب المدرسية للمرحلة الأولى قد أعدت على أسس تربوية سليمة وطبعت طبعا جيدا ، وأنها ليست غالية الثمن . ولهذه الاعتبارات وزنها فيما يتصل بالكتب المعدة لصغار التلاميذ ويكتب القراءة

٤ - وفي الدول التي تتوفر فيها اشراف السلطات على شئون الكتب ، يفضل أن يمارس هذا الاشراف قبل طبع الكتب المدرسية ، والا تقتصر لجان الاختيار على المفتشين والموظفين الرسميين فحسب ، بل والمدرسين المختارين من بين الصفوة ايضا

٥ - من المستحب أن تحدد اللوائح الرسمية القواعد والشروط التي يجب بمقتضاها أن يتم اختيار الكتب المدرسية ، وأن توجه العناية فوق كل شيء - الى الأساس العلمى وطرق التدريس . ومن المفهوم طبعا أن الكتب المدرسية يجب أن تطابق المناهج الرسمية - حيثما وجدت - وأن تخلو من كل مايتعارض مع كيان الدولة ، وأن تحاول التوفيق بين المبادئ التي تسير عليها الحياة القومية والمبادئ الانسانية العامة

٦ - للحيلولة دون مساوئ كثرة تبديل الكتب المدرسية وما يترتب على ذلك من نتائج سيئة بالنسبة للتلاميذ يستحسن :

(أ) أن يحدد عدد الكتب التي تقررها السلطات الرسمية في كل مادة وكل صف

(ب) أن يراعى في تقرير الكتب مدى صلاحيتها للاستعمال مدة طويلة طولا كافيا

(ج) ألا يكون عدد الكتب المستعملة في السنة الواحدة اكثر من اللازم ، وخاصة في المدارس الابتدائية

(د) ألا تتكرر التعديلات في أى كتاب مدرسى من طبعة الى أخرى بكثرة ، وينبغى ألا يحدث هذا - على الأقل - الا اذا دعت لذلك أسباب كافية

(هـ) أن يبذل أقصى مايمكن من جهد لتأمين التعاون بين السلطات التربوية المحلية ، حتى لا يضطر التلاميذ الى شراء كتب مدرسية جديدة كلما تحولوا من مدرسة الى أخرى

(و) أن يتوقف حق المدرس في اختيار الكتاب المدرسى الذى يفضل استعماله استنادا الى آرائه التربوية - على موافقة أو مصادقة اللجنة المختصة

٧ - من المستحسن أن تعفى الكتب المدرسية من الضرائب والمكوس وغيرها مما يؤدى الى رفع سعرها . بل على العكس ، انه من المستحسن أن تعامل الكتب المدرسية معاملة كريمة من حيث التصدير والتوريد والشحن ونفقات البريد والتوزيع . . . الخ

٨ - فى البلاد التى تتولى الدولة فىها طبع الكتب وتوزيعها بنفسها يستحسن أن يؤمن - الى أبعد درجة ممكنة - توزيعها بالمجان ، وبخاصة الى التلاميذ المعوزين

٩ - لما كان الهدف من الكتاب المدرسى هو أنه مرشد ومعين فإنه من المستحسن أن يتاح للمدرس قدر من الحرية فى استعماله داخل نطاق المنهج

١٠ - لتيسير استعمال المدرس للكتاب المدرسى استعمالاً يتمشى مع طرق التربية وأصول التدريس ، قد يكون من المفيد طبع كتب خاصة للمدرسين تدور حول طريقة استعمال الكتب المدرسية المختلفة أو حول موادها ، أو حتى حول ادخال بعض النصوص والتعريفات والشروح والتفاسير فى صلب الكتب المدرسية نفسها .

١١ - من المستحب أن تحتوى كل مدرسة - أو على الأقل كل مدرسة مركزية فى البيئة المحلية - على مكتبة للمدرسين تضم الكتب المدرسية المختلفة التى قررت فى كل مادة وكل فصل دراسى (كمستوى مقنن) وذلك حتى تتاح لهم فرصة طيبة لاختيار الكتب ، وتجريب الطرق التربوية المختلفة .

التوصية رقم ٤٨

بشأن « اعداد الكتب المدرسية للمرحلة الابتدائية

واختيارها واستعمالها »

(١٩٥٩)

المؤتمر الدولي للتعليم العام :

بدعوة من منظمة التربية والعلوم والثقافة التابعة لهيئة الأمم المتحدة (اليونسكو) ومكتب التربية الدولي يعقد جلسته الثانية والعشرين بجنيف في يوم ٦ من يوليو سنة ١٩٥٩ ، وفي ١٣ يوليو يتخذ التوصية التالية :

المؤتمر :

بعد الرجوع الى التوصية رقم ١٥ التى اوصى بها المؤتمر الدولي للتعليم العام بجلسته السابقة في ٢٢ يوليو سنة ١٩٣٨ ورفعها الى وزارات التربية والتعليم بشأن « وضع الكتب المدرسية واستعمالها واختيارها » ؛

ونظرا الى أنه مهما كانت الطريقة المتبعة في طبع الكتب المدرسية (سواء اكانت تأميما أو نشاطا خاصا مطلقا متحررا من كل قيد ، أم جمعا بين الطريقتين يشترط رقابة الدولة واشرافها أو يسمح بالانتاج الحر ، أم قيام الشركات الخاصة بالنشر مع احتمال مد السلطات العامة لها بالاعانات أو تزويدها بالتسهيلات الأخرى) فإنه يجب أن يذل قصارى الجهد ولا بدخر أى وسع في سبيل التأكد من أن الكتب المدرسية المستعملة في المدارس الابتدائية تتجاوب - شكلا وموضوعا - مع المطالب التى تتطلبها علوم التربية الحديثة ؛

ونظرا الى أن التعاون الوثيق بين المؤلفين والناشرين تزداد ضرورته لمواجهة مطالب الوقت الحاضر ؛

ونظرا الى أن نشر الكتب المدرسية يؤلف - حسب التقديرات القابلة للاعتماد - نصف انتاج العالم من الكتب ، ونظرا الى أن الكتب المدرسية تصدر في أعداد تفوق اعداد أى نوى آخر من المؤلفات ؛

ونظرا الى أن الاجراءات المتبعة في اختيار الكتب المدرسية من بين هذه المؤلفات المطبوعة يمكن أن يكون لها تأثير مباشر على الدور الذى تؤديه هذه الوسيلة التعليمية في النشاط التربوى .

ونظرا الى انه مما له أهمية جوهرية قصوى من وجهتى النظر الاجتماعية والتربوية الا يحرم أى تلميذ من فرصة الحصول على الكتب المدرسية المستعملة فى كل صف من صفوف الدراسة الابتدائية ؛

ونظرا الى انه بالرغم من أن اهم دور فى الفصل الدراسى هو ما يقوم به المدرس نفسه من غير شك الا أن الكتاب المدرسى مع ذلك معين قيم يساعد المدرس على أن يجعل تدريسه ينبض بالحياة ؛

ونظرا الى أن الكتاب المدرسى - بصفة عامة - أداة لا غنى عنها للمربى ، فهو من الزم الأمور له - بصفة خاصة - فى المدارس التى يضطر فيها الى العمل فى ظروف قاسية (مثل ازدحام الفصول أو وجوده فى مدرسة ذات فصل واحد ... الخ) .

ونظرا الى أن الكتاب المدرسى يكون - فى بعض الحالات - أول كتاب يدخل المنزل ولذلك ينبغى أن يكون بمثابة نواة لمكتبة عائلية صغيرة ؛

ونظرا الى أن الكتاب المدرسى ليس عوناً على التثقيف فحسب ، بل أنه وسيلة هامة من وسائل التربية الخلقية ، تعمل على ترقية مسلك التلميذ الاجتماعى وتنمية احترامه للعمل ، وتزويده بشعور الأخوة بين الأمم ؛

ونظرا الى أن التربية والثقافة هما أسرع وأبسر وسائل التقريب بين الأمم ، ومعاونتها على التعارف ، ونظرا الى أن الكتب المدرسية يمكنها أن تسهم - بنفس القدر الذى تسهم به كلمات المدرس ومسلكه العام - فى إيجاد مزيد من التفاهم بين الشعوب ؛

ونظرا الى أن المساعدات الدولية والتعاون العالمى يساعدان على تحسين الكتب المدرسية من حيث التأليف والنشر والاستعمال .

فانه يرفع الى وزارات التربية والتعليم فى بلاد العالم المختلفة التوصية الآتية :

التأليف

١ - نظرا الى الدور الهام الذى تؤديه الكتب المدرسية فى التعليم الابتدائى فانه من المهم أن توجه السلطات التربوية عناية متزايدة لقيمة هذه الكتب المدرسية من جميع الوجوه ، بغض النظر عن النظام الذى اتبع فى وضعها واصدارها .

٢ - من المستحسن أن يتم التأكد من أن الكتب المدرسية المستعملة فى التدريس على مستوى عال لا جدال فيه من الناحية العلمية والتربوية والجمالية ، ويجب أن يتم ذلك بصفة خاصة فى البلاد التى يكون فيها تأليف الكتب المدرسية قاصرا على الجهود الخاصة .

٣ - ونظرا الى المطالب الواجب توفرها في الكتب المدرسية من حيث محتوياتها وقيمتها كمعين من معينات التدريس ، فانه من المستحسن أن يزداد التعاون - عند وضعها - بين الخبراء في البحث التربوي والخبراء في المواد التي تؤلف الكتب فيها والمدرسين الذين سوف يقومون بتدريسها فعلا .

٤ - ربما كان للمسابقات والتنافس بين المؤلفين أو بين مجموعات منهم اثره في تحسين المكتبة المدرسية من حيث الكيف .

٥ - يبدو أنه من المرغوب فيه - وخاصة في البلاد التي تقع فيها مسئولية طبع الكتب المدرسية على عاتق السلطة العامة - أن تعين هيئات أو لجان تقوم بتأليف هذه الكتب .

٦ - في الحالات التي يعهد فيها بتأليف الكتب الى هيئات أو لجان يجب أن تضم هذه الهيئات أو اللجان - من بين من تضمهم - مدرسين من مدرسي التعليم الابتدائي الذين يدرسون في الصفوف التي تؤلف لهم هذه الكتب ، على أن يتم اختيار هؤلاء المدرسين من بيئات متنوعة بقدر الامكان .

٧ - اذا توفرت ظروف التجريب فان التجربة تعطى نتائج قاطعة ، ذلك لان استعمال الكتاب المقترح - استعمالا مبدئيا في عدد محدد من الصفوف - سوف يمكن المربين الذين استخدموه - على أساس تجريبي - من أن يجمعوا آراءهم واقتراحاتهم وانتقاداتهم .

الطبع

٨ - في البلاد التي يلعب فيها المجهود الحر دورا في طبع الكتب المدرسية للتعليم الابتدائي ، يجدر بالسلطات التربوية أن تجري بين دور النشر مسابقات تتوخى من ورائها رفع مستوى الطبع وخفض تكلفة المؤلفات المطبوعة .

٩ - ايا ما كانت الطريقة المتبعة في طبع الكتب المدرسية فانه من المستحسن أن تستخدم كل وسيلة ممكنة لمسايرة التحسينات التي تمت خلال السنوات القليلة الماضية في كل من حروف الطباعة والرسوم التوضيحية والتجليد ... الخ .

١٠ - في البلاد التي يكون فيها انتاج الكتب المدرسية محدودا الى درجة لا تسمح لكل تلميذ بأن يحصل على الكتب المطلوبة لتغطية جميع منهج السنة الدراسية - من المهم أن تتخذ اجراءات استثنائية تهدف الى اعطاء طبع الكتاب المدرسي الأولوية على غيره من المعدات المدرسية التي لا تدانى الكتاب المدرسي في الأهمية .

١١ - يجب أن تتعاون السلطات التعليمية مع غيرها من السلطات المعنية (كوزارة الاقتصاد القومى - الخزانة - مصلحة الجمارك ... الخ) فى دراسة أفضل الوسائل الهادفة الى تنظيم انتاج الكتب المدرسية او استيرادها بصورة تحقق اكبر قدر من الكفاية . وهذا الاجراء من شأنه أن يقلل من سعر التكلفة وسعر البيع دون أن يقلل من جودة الكتب المدرسية .

١٢ - الدول التى تضطر الى استيراد الكتب المدرسية من الخارج - نظرا لعدم كفاية وسائلها الانتاجية - تحسن صنعا اذا هى طلبت أن تعدل هذه الكتب بحيث تتفق - الى اكبر درجة ممكنة - مع مناهجها وخصائصها القومية .

١٣ - فى البلاد التى تتبع النظام المركزى فى طبع الكتب المدرسية لتستعمل فى جميع انحاءها - يستحسن أن ينفصح المجال - وخاصة فى الجغرافيا والعلوم الطبيعية - لادخال تعديلات تأخذ بنظر الاعتبار الفوارق المحلية او الاقليمية على أقل تقدير .

١٤ - أما فى البلاد اللامركزية التى اخذت بنظام طبع الكتب المدرسية المدرسية بمعرفة السلطات الرسمية - فان السلطات التعليمية فى المناطق الادارية المختلفة يجب أن تتفق فيما بينها على أن تقوم بطبع بعض الكتب المدرسية التى تعالج بعض المواد بصفة مشتركة ، وذلك حتى يزداد عدد النسخ المطبوعة فيخفض سعر التكلفة .

١٥ - يجب أن توجه العناية الفائقة الى « الصفة القرائية » (اختيار بنط الطباعة واعداد الكتاب) وخاصة فى كتب المطالعة المعدة للصفوف الاولى .

١٦ - بالرغم من أن الرسوم التوضيحية - وخاصة الملونة - تميل الى الارتفاع بثمن الكتب المدرسية الا أنه يجب أن يؤخذ بنظر الاعتبار قيمتها الفائقة فى مساعدة التلاميذ على استيعاب المادة وتمثلها ، وخاصة فى الموضوعات ذات الطابع النظرى - الأمر الذى يجعلها من الزم الأمور فى مثل هذه الكتب وفى الكتب المعدة للمبتدئين .

١٧ - لما كان لاجراج الكتاب المدرسى اخراجا فنيا تأثير مباشر على تربية الطفل الجمالية فانه من المرغوب فيه أن يقتدى بالتقدم الذى احرزته فى هذا المضمار كتب الأطفال الترويحية والثقافية .

١٨ - نظرا لتعرض الكتب المدرسية الدائم للاستهلاك والتمزق فان العناية يجب أن توجه الى جودة الورق وجودة التجليد وقوة احتماله .

الاختيار

١٩ - من افضل وسائل التأكد من ان الكتب المدرسية المستعملة جيدة فعلا - في البلاد التي تكل طبع الكتب المدرسية للتعليم الابتدائي الى الجهود الحرة ، او التي لا تقتصر مسئولية طبعها على السلطات التعليمية وحدها - كتابة قوائم متجددة ، بأسماء الكتب التي اختيرت ليتم الانتخاب النهائي من بينها لكل مدرسة او لكل مجموعة من المدارس .

٢٠ - يجب أن تكون اللجان التي تعين لوضع قوائم الكتب المدرسية المختارة محايدة تماما ، وأن تكون موضوعية في اختيارها للكتب ، وأن تأخذ بنظر الاعتبار الجودة العلمية والتربوية وطريقة العرض وثمن البيع وردود الفعل المحتملة من جانب الآباء وأولياء الأمور . ومثل هذه اللجان يجب أن تضم بين أعضائها ممثلين من هيئة التدريس بالمدارس الابتدائية على أية حال .

٢١ - فإذا ترك المدرس حرا في اختيار الكتب المدرسية التي يستعملها ، كان من المستحسن - لصالح التلميذ والتعليم بوجه عام - أن تتبع كافة الوسائل للتأكد من توفيق المدرس فيما اختاره من الكتب ، ومن المحافظة على استمرار التقدم الدراسي - بخطواته الطبيعية - من صف الى آخر .

التوريد : التوزيع والشراء

٢٢ - ان صرف الكتب المدرسية لجميع تلاميذ المدارس الابتدائية مجانا هو معامل الارتباط المنطقي لمبدأ الزامية التعليم .

٢٣ - في البلاد التي لا يمكن فيها تطبيق هذا المبدأ تطبيقا كاملا لأسباب مالية يجب أن تصرف الكتب المدرسية بالمجان على اوسع نطاق ممكن لطوائف التلاميذ الذين يتعذر عليهم الحصول عليها . وتحقيقا لذلك يجب على السلطات التعليمية وهيئة التدريس أن تجد - بالتعاون مع جمعيات الآباء - أى وسيلة من الوسائل التي تكفل تيسير الكتب المدرسية بالمجان لغير القادرين من الطلبة على شرائها .

٢٤ - يستحسن أن تظل الكتب المدرسية - وخاصة كتب الصف الابتدائي النهائي - ملكا للتلميذ ، فلعله يبنى حولها مكتبة شخصية صغيرة تساعد على تذوق الكتب واحترامها وتنمى فيه حبه للثقافة .

٢٥ - وفي الحالات التي تصرف فيها الكتب المدرسية لتلاميذ التعليم الابتدائي على سبيل الاعارة يجب أن تتخذ التدابير الصحية الخاصة قبل اعادة توزيعها في السنة التالية ، كما يجب ان تفحص حالة كل نسخة للتثبت من صلاحيتها

للاستعمال من جديد .

٢٦ - وفي الحالات التي يكون فيها الحصول على الكتب المدرسية من واجبات آباء التلاميذ أو أولياء أمورهم يجب استحداث خطوات خاصة - بل وتحديد الأسعار - حتى لا يكون شراء الكتب المدرسية عبئا ثقيلا على كاهل أولياء الأمور .

الكتب المدرسية وطرق التدريس

٢٧ - الكتب المدرسية في المدارس الابتدائية يجب أن تعكس صورة التقدم الذي تم في العلوم التربوية ، وأن تيسر تطبيق الطرق القائمة على علم نفس الطفل ، وأن تستجيب للطريقة التي يستخدمها بها كل من المدرسين والتلاميذ .

٢٨ - ينبغي على مؤلف الكتب المدرسية ألا يهدف إلى إعداد مادة الكتاب أعدادا منطقيا فحسب ، بل يجب عليه فوق كل شيء أن يكيف مادته حسب الاهتمامات الخاصة بالتلميذ وقدرته العقلية .

٢٩ - يجب أن يقدم الكتاب المدرسي مجموعة متسلسلة من الحقائق والأفكار والمقترحات ، كما يجب أن تكون المادة التي يقدمها (من نصوص ووثائق ورسوم إيضاحية وخرائط ورسوم بيانية وأسئلة ... الخ) مهيئة بحيث تجعل من الممكن - لا بل من الضروري - استخدام الطرق التي تشجع على تبادل وجهات النظر بين المدرس وتلاميذه .

٣٠ - يجب أن يبذل قصارى الجهد للتأكد من أن المعلومات المعطاة في الكتب المدرسية تتفق مع الحقائق وأنها حديثة وخاصة فيما يتصل بالاحصائيات والنظريات العلمية .

٣١ - يجب ألا يثير الكتاب المدرسي إلى مواد أو موضوعات ليست في منهج الصف الذي كتب من أجله .

٣٢ - الكتاب المدرسي عون للمدرس وللتلميذ . ويجب ألا يتخذ وسيلة هيئة للتحلل من المسؤولية . بل يجب أن يهدف المدرس إلى أن يستخلص الأفكار الرئيسية التي وردت في الكتاب وأن يعين التلميذ على فهمها . فإن هذا المسلك من شأنه أن يكون مرشدا للتلميذ وعونا لذاكرته .

٣٣ - يحسن أن يعقب كل درس أو فصل من فصول الكتاب المدرسي مجموعة من الأسئلة وقائمة بألوان النشاط العقلي والعمل الذي يهدف إلى الكشف عن - أو تثبيت - ما تم تعلمه ، وإلى تدريب عقل الطفل وتنمية قدراته - وذلك في الحالات التي تسمح فيها للمادة أو طريقة التدريس بذلك .

٣٤ - يجب الا يقتصر استعمال الكتاب المدرسى على مجرد تحصيل الافكار الاولى واستظهار المعلومات الضرورية فقط ، بل يجب ان يشتمل الكتاب - حينما كان ذلك مناسباً للموضوع - على منتجات من نصوص المؤلفات المتخصصة ، وذلك بغية تشجيع التلاميذ على تحصيل المعرفة بأنفسهم وإطلاعهم على آفاق أوسع .

٣٥ - يجب أن توجه العناية الخاصة الى المفردات اللغوية وقوالب التعبير والمصطلحات المستخدمة في الكتب المدرسية للمدارس الابتدائية حتى لا تضاف صعوبات الإدراك اللغوي الى الصعوبات الناشئة عن المعلومات المراد استيعابها .

٣٦ - يجب أن تقدم الكتب المدرسية الجديدة في نفس الوقت التي تقدم فيه المناهج الجديدة اذا كانت هذه المناهج الجديدة تمثل روحاً جديدة أو تسجل تطورات وتغييرات لها خطرها .

٣٧ - من المستحب أن توضع المراجع في متناول التلاميذ بالإضافة الى الكتب المدرسية التي تصرف لكل واحد منهم ، وذلك بغية تشويقهم الى البحث الشخصى . وهكذا تصبح مكتبة المدرسة أو مكتبة الفصل ملحقا لا غنى عنه للكتاب المدرسى .

٣٨ - يجب العمل على تشجيع الميل الظاهر لدى كثير من البلاد نحو استعمال « مرشد المعلم » أو « كتاب المدرس » الذى يتصدى بالشرح والتفصيل لطريقة استخدام الكتب المدرسية المستعملة .

الكتب المدرسية والتعاون الدولى

٣٩ - يجب أن تؤدى الكتب المدرسية دور انشائيا في ميدان التفاهم الدولى ، يكون الهدف منه تغذية الاخاء العالمى والتعاون الفعال بين الدول . ولذلك فانه من الاهمية بمكان - بالنسبة لجميع الدول - أن تتخذ التدابير المباشرة وغير المباشرة للتأكد من أن الكتب المدرسية المتنوعة خالية من أى عنصر من العناصر التى من شأنها أن تعكر صفو التفاهم بين الأمم أو الهيئات الاجتماعية أو الأجناس أو الأديان .

٤٠ - من المستحسن جدا أن تتكون لجان مشتركة من المربين - كما تم فعلا في كثير من الدول - تهدف الى أن تمحو من الكتب المدرسية كل ما من شأنه أن يضر بمصالح التفاهم المتبادل بين شعوبها ، وأن المنظمات التربوية الدولية والاقليمية لفى وضع طيب يمكنها من تشجيع تكوين مثل هذه اللجان المشتركة .

٤١ - يجب أن تتشرب الكتب المدرسية بروح الاحترام الحق والتقدير للشعوب الأخرى ، وبفكرة التعاون الدولى والتفاهم العالمى . ويجب أن تقدم معلومات أوفى عن الدول الأخرى والدور الذى تؤديه المنظمات الدولية - كلما كان ذلك مناسباً .

٤٢ - مازالت المجموعات الدولية من الكتب المدرسية تؤدي خدمات جلية للمؤلفين والناشرين على السواء . ويجب أن تزداد خدماتها هذه في المستقبل . وينبغي للسلطات التعليمية والمدرسين والمؤلفين والناشرين أن يكونوا على علم بوجود هذه المجموعات الدولية من الكتب المدرسية .

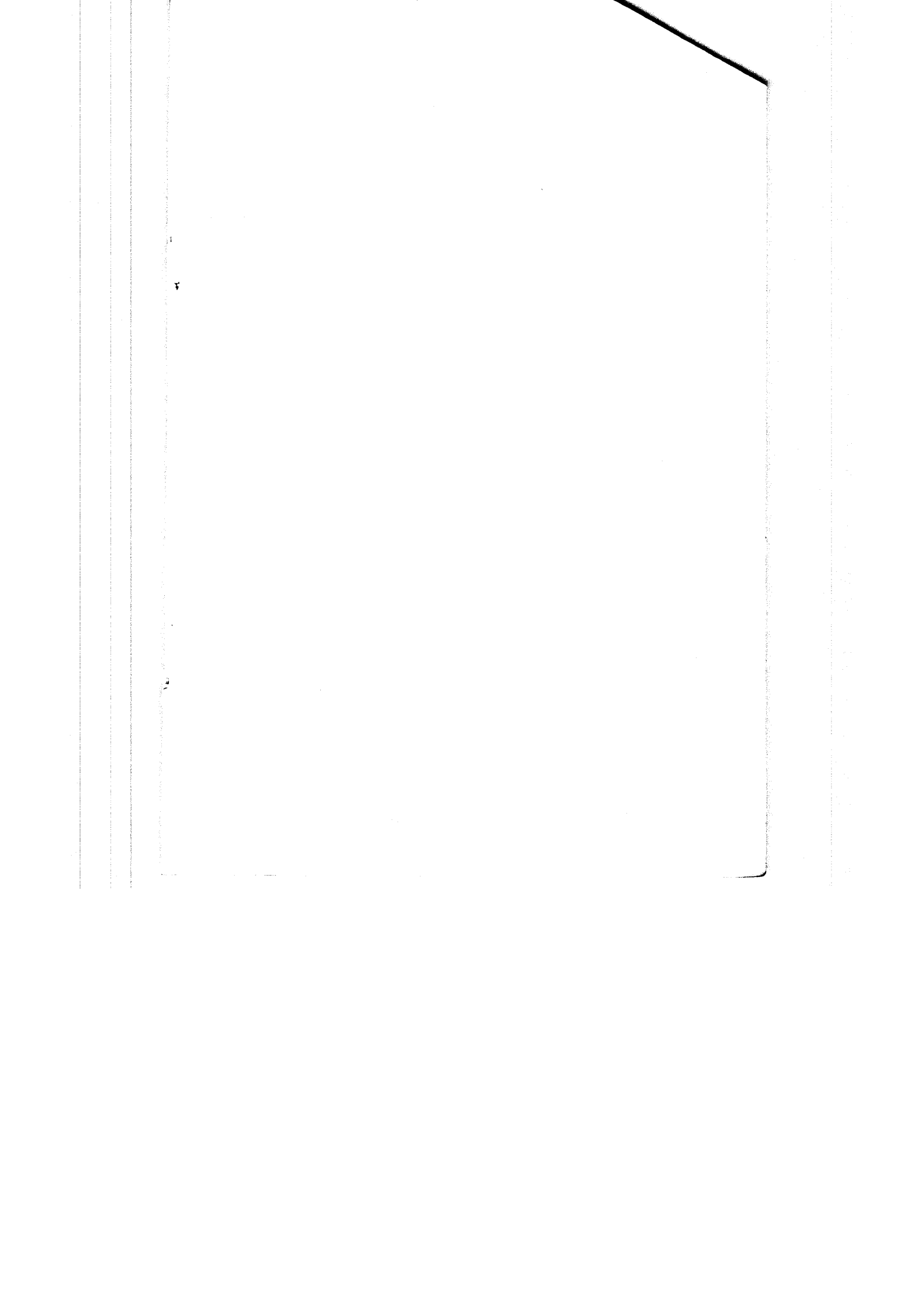
٤٣ - أنه لكسب واضح أن تكون المجموعات الدولية من الكتب المدرسية كاملة بقدر الامكان - أو معبرة على الأقل - ولذلك يجب أن تصطنع الطرق الفعالة لتحقيق هذا الهدف ، والاحتفاظ بهذه المجموعات متجددة دائما . وليس من الضروري أن تتطابق هذه الطرق في جميع الدول .

٤٤ - يجب على مراكز الوثائق القومية والدولية أن تحافظ على مجموعات الكتب المدرسية متجددة ، وأن تنظم تبادلها بين الدول المختلفة المعنية بالأمر .

٤٥ - من أهم الوسائل الفعالة في تحسين الكتب المدرسية من جميع الوجوه إقامة معارض مؤقتة للكتب المدرسية تضم عينات من تلك المستعملة في البلدان الأخرى والمستعملة محليا .

٤٦ - عند مراجعة الكتب المدرسية ، يحسن بالمسؤولين عن الطبقات الجديدة أن يرسلوا الخبراء للاطلاع على مجموعات الكتب المدرسية الدولية الموجودة أو أن يستعيروا عينات من تلك المستعملة في البلدان الأخرى .

٤٧ - يجب على المنظمات الدولية والهيئات القائمة بين الحكومات أن تعمل على إرسال خبراء تأليف الكتب المدرسية وطبعها الى البلاد التي تطلبهم - وذلك كجزء من برامج المعونة الفنية التي تضطلع بها .



المراجع

- ١ - ابراهيم عصمت مطاوع . تقرير بتوصيات تصلح للجمهورية العربية المتحدة نتيجة دراسة ميدانية لتخطيط ونظم التعليم بالاتحاد السوفيتي . القاهرة ديسمبر ١٩٦٢ . (استنسل) ٤٢ ص .
- ٢ - زكى صالح . موجز تاريخ الكتاب المدرسى . القاهرة ، وزارة التربية والتعليم - متحف التعليم ، ابريل ١٩٦٠ - ٢٧٠ ص (لوحات) .
- ٣ - القرار الوزارى رقم ٣٧ لسنة ١٩٦١ بشأن تنظيم وزارة التربية والتعليم .
- ٤ - واصف عزيز . دراسة مقارنة لبعض مشكلات الكتاب المدرسى فى الجمهورية العربية المتحدة وبعض الدول الأخرى - رسالة ماجستير فى التربية المقارنة مقدمة الى جامعة عين شمس ، ابريل ١٩٦٢ . القاهرة ، ١٩٦٢ - ٣٧٩ ص .
5. The American Textbooks Publishers Institute. Textbooks are Indispensable. New York, (no date). 91 p.
6. ————. Textbooks in Education. New York, 1949. B9 p.
7. Clement, J. A. Manual for Analyzing and Selecting Textbooks. Champaign, Ill., The Garrard Press, 1942. 119 p.
8. International Conference on Public Education, 22nd, Geneva 1959. Primary School Textbooks; preparation selection, use - a comparative study. Paris, Unesco and I.B.E., 1959. 245 p.
9. World Survey of Education. Paris, Unesco, 1955. 943 p. (diag., statistics).
10. World Survey of Education, Part II, Primary Education. Paris, Unesco, 1958. 1387 p. (diag., statistics).
11. World Survey of Education, Part III, Secondary Education. Paris, Unesco, 1961. 1482 p. (diag., statistics).

١
٤

مطبعة وزارة التربية والتعليم
٢٠٨ س ١٩٦٣ - ٢٥٠٠